

G. SCHIRMER'S  
COLLECTION  
OF  
OPERAS.

LUCIA DI LAMMERMOOR

(The Bride of Lammermoor)

Opera in Three Acts

BY

G. DONIZETTI

THE ITALIAN LIBRETTO BASED ON  
WALTER SCOTT'S NOVEL

THE ENGLISH VERSION BY  
NATALIA MACFARREN

WITH AN ESSAY ON THE HISTORY OF THE OPERA BY

E. IRENAEUS STEVENSON

Copyright, 1838, by G. SCHIRMER

G. SCHIRMER ~ NEW YORK.

# LUCIA DI LAMMERMOOR.

## A Tragic Drama in Three Acts.

FIRST PERFORMED AT THE TEATRO FONDO, NAPLES, SEPTEMBER 26, 1835. SUCCEEDING FIRST PERFORMANCES AS TO OTHER LOCALITIES INCLUDED LONDON, 1838; PARIS, 1839; NEW YORK, IN ENGLISH, AT THE PARK THEATRE, 1843, AND IN ITALIAN, 1849; ETC., ETC.

### Characters of the Drama,

With the Original Cast as Presented at the First Performance.

LORD ENRICO ASHTON . . . . Baritone . . . . COSELLI.  
MISS LUCIA, his Sister . . . . Soprano . . . . TACCHINARDI-PERSIANI.  
SIR EDGARDO DI RAVENSWOOD . . . . Tenor . . . . DUPREZ.  
LORD ARTURO BUCKLAW . . . . Tenor . . . . GIACCHINI.  
RAIMONDO BIDEBENT, tutor and  
confidant of Lucia . . . . Bass . . . . PORTO.  
ALISA, companion to Lucia . . . . Mezzo-Soprano ZAPPUCCI.  
NORMANNO, Captain of the Guard at  
Ravenswood . . . . Tenor . . . . ROSSI.  
Ladies and Knights related to the Ashtons; Inhabitants of Lammermoor; Pages; Soldiery;  
and Domestic in the Ashton family.

The action takes place in Scotland, in part in Ravenswood Castle, in part in the ruined tower of Wolfsrag. The time is the close of the Sixteenth Century.

### Lucia di Lammermoor.

A just enthusiasm for the novels of Scott was universal when Donizetti, at the height of a brilliant career (to be so tragically shortened), sat down to work into music a libretto sketched by Salvatore Cammerano on the lines of "The Bride of Lammermoor." Every Italian opera-maker of the hour—an hour highly expressive of Italy's lyric drama—burned to set a Walter Scott story to music. The hack-librettist was doing some of his fellest work. Scott was a special favorite of Donizetti's active and decidedly literary mind. He had already produced one "Scott opera" (to-day quite properly forgotten), "Il Castello di Kenilworth," written at about the same time with "Parisina" and "Anna Bolena." With maturer powers, and with the riper art of his "Lucrezia Borgia" (1833), he now began to dress the simple tale of Lucy Ashton and the Master of Ravenswood—as diluted for him by Cammerano. It was, as has been noted, a time of flimsy Italian opera-books. Composers were not fussy. But we know that Donizetti was so little suited with Cammerano's way of making a text for "Lucia," that he re-wrote parts of it, and practically supplied the words and situation for the last act, as he is said to have done for "La Favorita." Let us be kind, and believe that Donizetti improved on Cammerano, and that the French librettists who, in time, revised all the text, improved on Donizetti.

It was not the first time that Scott's touching romance had been turned into opera. But the scores by Donizetti's contemporaries—Carafa (1829), Ricci, by Mazzucato (1834), and Bredal (1832)—are long ago forgotten, with their thin contents. The story of the unhappy Bride, as transcribed by Cammerano and Donizetti himself, is a waterish and feeble report of Scott. It is so familiar that it need not be recited now in detail. We will sketch it briefly. The opera was originally written and given as a two-act work: now it is made a three-act one.

The opera opens in the sombre gardens of Ravenswood Castle, with a group of its guards, and *Normanno*, their head, excitedly talking of discovering whether some stranger is not prowling around the estate on secret mischief. *Lord Enrico Ashton* learns from *Normanno* that the intruder may be no less than *Edgardo di Ravenswood*, their dispossessed enemy. But, worse still, *Normanno* soon adds, in the hearing of the grave *Raimondo* (who, to do him justice, seems not to have guessed it), that *Lucia* is stealing interviews with a mysterious lover, who must be the hated *Edgardo*; and relates the story of *Lucia's* deliverance from a mad bull "while returning from a visit to the grave of her mother." The retainers come in, their errand successful, and describe how a stranger has dashed away from them, on his charger, at the ruined tower. *Enrico* swears vengeance, and the chorus unite in his wish.

The second scene introduces *Lucia*, with *Alisa*, awaiting *Edgardo* in the lonely park, by the haunted spring. *Lucia* has scarcely finished telling its legend of ill-omen, and her own dark dreams of a wretched ending to their secret love-affair, when *Edgardo* enters. He announces that this is a parting; he must leave Scotland that night, on a political errand to France. They discuss—in operatic fashion—their dangers and plans; pledge their mutual faithfulness, and separate in anguish.

With the third tableau, a lapse of some months is supposed to have occurred. The tyrannical *Enrico* has arranged to give *Lucia's* hand to *Arturo Bucklaw*. *Lucia* has not heard from *Edgardo*, the cruel brother having suppressed the lover's letters. She already half-doubts. In a harsh interview, *Enrico* now enjoins the marriage with *Bucklaw*. He produces the usual operatic and dramatic convenience, a forged letter, that makes *Edgardo* faithless to *Lucia*. The unhappy girl is overcome. The guests for the betrothal are already come. A jubilant ceremony begins. The contract is signed by the half-swooning *Lucia*, when *Edgardo* enters. In a tempest of misunderstanding and wounded pride, he denounces *Lucia*, insults her brother and the guests, and quits the apartment with life only through *Raimondo's* good offices in the turbulent scene.

The third act finds *Edgardo* gloomily reflecting, while a storm is crashing around his lonely chamber in the Wolfscrag Tower. But even here *Enrico Ashton* seeks him out with a challenge, and a meeting is arranged. The act's second scene is the wedding of *Lucia* and *Bucklaw*. The festive choruses are broken by *Raimondo's* sudden entrance with the news that *Lucia* is a maniac-bride, and that she has taken her new-made husband's life. The distracted girl comes into the room as *Raimondo* ends his story. She raves—melodiously—and even her brother's anger cannot calm her. As *Lucia* is led away, *Raimondo* rebukes *Normanno* as the tale-teller who has brought all this misery on the Ashtons.

The opera's final scene presents *Edgardo* among the graves of his race. Grief and despair have broken his heart. He is resolved to take his own life. With his last reflections, the sad-hearted Lammermoor folk and some of the Castle guests approach; singing a doleful chant; and a passing-bell is heard. *Raimondo* appears and discloses the fact that *Lucia's* madness has ended in her own death. *Edgardo* apostrophizes her pure spirit, declares that he and she will not long be parted, and stabs himself—dying as the chorus about him piously pray that Heaven may pardon such human errors.

Such is Scott's novel as utilized by Donizetti, in a way amusingly unjust to its own episodes and characters. This operatic *Lucia* has none of that queer mixture of levity, caprice and pride possessing Lucy Ashton, along with all her sentimentality. The *Edgardo* in this libretto is merely a regulation betrayed-lover of the stage, with no touch of Ravenswood's morbid dignity, except where we just catch it in Donizetti's last scene. Our operatic *Arturo Ashton* has few traces of the original Sholto Ashton. And as for the strongest types in "The Bride of Lammermoor," Lord Ashton, the Keeper, Lady Ashton, the impressive figure of Blind Alice (not even caricatured by Cammerano's *Alisa*), old Balderstone the garrulous, and the swaggering Craigengelt—alas, they are left out altogether! We have paper-doll personages, compared with those in the tale. But still there is a general if far-away consonance with it. And it is only fair to remark, in reviewing this typical libretto of the Donizettian, Bellinian, and early-Verdian epoch, that Scott himself slighted opportunities in his book. Donizetti's warbling young lady in her bridal frock does not hint at Scott's poor Lucy Ashton, shuddering in the chimney, raving mad, and hissing out: "So, you've ta'en up your bonny bridegroom!" But Scott failed to make *his* characters act out the bloody tragedy of Lucy's wedding; he merely described it. Perhaps, faithfulness to it, in any way save by a conventional "madness" for *Lucia*, seemed to Donizetti too brutal for the public. It is interesting to speculate what some of the librettists and composer-librettists of our day—Boito, du Locle, Illica—would make of "The Bride of Lammermoor." I suspect that Donizetti's method of disposing of *Edgardo* by a public decease, amid his ancestral tombs, with *Lucia's* funeral train at hand (in which "situation" Donizetti and Wagner's "Tannhäuser" are curiously brought together), would never be encouraged nowadays. We should have *Edgardo* struggling in the "Kelpie" quicksand behind blue gauzes, with a frantic *aria parlante* and very stormy orchestration. I expect, too, that we would begin the opera with the novel's wild bull, and the deliverance of the heroine and Sir Henry. We can hardly keep the bulls out of "Carmen." But, seriously, there is eternally good stuff for a tragic opera in Scott's novel. Be it commended to Puccini or Leoncavallo or Smareglia.

Moreover, while we may smile over the libretto of "Lucia di Lammermoor," it is unfair in these days of Wagnerian and French influences on Italian opera, to treat Donizetti's work with contempt, and to regard it as does one critic of note, who calls it "a sham tragedy"—an "obsolete prima-donna opera." "Lucia di Lammermoor" *is* sentimental; it is wide of the Gluck and Mozart and Beethoven and pre-Wagnerian model, to a fault. But it has musical beauty in lavish measure, and

constant throbs of true dramatic feeling. Its best pages do just what they should do—express the sentimental course of a slight, sad, old-fashioned love-story with a background of romance. There is no hint of local color in its music, but there is not much of that in Scott. There is a poignant sweetness, every now and then, to haunt the ear. Now it is a cavatina like "Regnava nel silenzio," or the grave little introductions to certain scenes, or the passionate sextet "Chi mi frena," or *Edgar*'s "Tu che a Dio" scena, that attests how the composer expressed the spirit of a story as melancholy as the soul of Shakespeare's Jacques. The jiggling choruses and thin instrumentation grieve our ears, but there is less conventionality in the latter business, at least, than Donizetti often shows. Wagner writes in 1841, of "La Favorita," that that work of Donizetti, "besides the acknowledged merits of the Italian school," possessed "superior refinement and dignity." The same comment applies to "Lucia"; borrowed from the pen of a master least apt to praise music of such a flavor. The slight, fluent partition is Italian in its casual elegance.

And as to its popularity, "Lucia" seems to be perennial so long as singers really sing. Every leading *soprano di coloratura* studies it and keeps *Lucia* a part in repertory. Every tenor must have *Edgar*'s rôle at command, and his black cloak in wardrobe. To sing *Lucia* perfectly is to be a consummate vocalist. As to deeper qualities, why, if singers will not think of anything but their scales and their shakes, then probably they will not realize with what effect Donizetti's simple recitatives may be delivered. Any such part is a lesson in pure diction.

Indeed, "Lucia di Lammermoor" illustrates Donizetti when serious—not laughing, as when he composes the "Elisire" or "La Figlia del Reggimento," or the equally inimitable "Don Pasquale"—perhaps better than any of his works. It has always divided supremacy with the firmer "La Favorita." It fuses, as does not even "La Favorita," his florid and his dramatic manners. Of all his long list of works—some sixty-seven operas, grave and gay—few survive: really no more than the three humorous masterpieces named and "La Favorita," "Lucia," "Lucrezia Borgia," and "Linda." But they are enough to represent firmly a genius surpassing Bellini, and influencing the early Verdian scores, more directly than generally is understood, and Ponchielli, to say nothing of others. And it is interesting to notice that out of all the endless list of "Walter Scott operas" by composers of almost every nationality to "books" in as many tongues, only "Lucia di Lammermoor" can be considered as keeping the stage, in real repertory to-day; with the exception of Marschner's fine "Templer und Jüdin" (based on "Ivanhoe"), still a favorite in German and Austrian opera-houses. The rival "Lucias" noted above, Carafa's "Prison d'Edimbourg" (on "The Heart of Midlothian"), Bizet's "Jolie Fille de Perth," Balfe's "Il Talismano," and dozens more, are all mute to-day. Sir Arthur Sullivan's recent "Ivanhoe" has not made its way with much vigor or probability of life.

"Lucia" was no heroic score. But it was the outcome of a musical fecundity that we may believe would have achieved higher fruits, but for the cloud of madness—a strange coincidence in the case of a composer who wrote so many "mad-scenes"—coming to Donizetti in Paris, in 1845, and imprisoning him in an asylum until his merciful death in 1848.

E. IRENÆUS STEVENSON.

# Index.

## ACT I.

### (PROLOGUE.)—THE DEPARTURE.

No.		Page
1.	Prelude and Chorus . . . . . Percorriamo le spiagge vicine (Norman and Retainers) . . . . .	1
2.	Recit. and Cavatina . . . . . Cruda, funesta smania (Norman, Henry, Bide-the-Bent) . . . . .	9
	Chorus of Huntsmen . . . . . Come vinti da stanchezza . . . . .	17
3.	Recit. and Cavatina . . . . . Regrava nel silenzio (Lucy and Alice). . . . .	29
4.	Recit. and Duet ; Finale I. . . . . Sulla tomba che rinvierà (Lucy, Edgar) . . . . .	42

## ACT II.

### THE MARRIAGE-CONTRACT.

5.	Introduction and Recit. . . . . Lucia fra poco a te verrà (Norman, Henry). . . . .	60
6.	Recit. and Duet . . . . . Il pallor funesto, orrendo (Lucy, Henry) . . . . .	62
	Soffriva nel pianto (Lucy) . . . . .	69
	Se tradirmi tu potrai (Henry) . . . . .	76
7.	Recit. and Aria . . . . . Ah cedi, cedi (Bide-the-Bent, Lucy) . . . . .	82
	Guidami tu, tu reggimi (Lucy) . . . . .	89
8.	Finale II. Chor. and Cavatina . . . . . Per te d'immenso giubilo . . . . .	92
	Per poco fra le tenebre (Arthur) . . . . .	96
9.	Recit. and Sextet . . . . . Dov'è Lucia ? (Arthur, Henry ; Lucy et al.) . . . . .	102
	Chi raffrena il mio furore (Henry, Edgar) . . . . .	109
10.	Recit. and Stretto of Finale II. . . . . T'allontana, sciagurato (Arthur, Henry) . . . . .	123
	Esci, fuggi . . . . .	130

## ACT III.

11.	Storm; Recit. and Duet . . . . . Orrida è questa notte (Edgar) . . . . .	156
	Qui del padre ancor respira (Edgar, Henry) . . . . .	159
12.	Chorus . . . . . D'immenso giubilo . . . . .	173
13.	Recit. and Chorus . . . . . Cessi, ah cessi (Bide-the-Bent) . . . . .	179
	Dalle stanze, ove Lucia . . . . .	180
14.	Recit. and Aria . . . . . Alfin son tua (Lucy) . . . . .	189
	O gioia che si sente (Lucy) . . . . .	194
	Spargi d'amaro pianto (Lucy) . . . . .	206
15.	Recitative . . . . . Si tragga altrove (Henry, Bide-the-Bent, Norman) . . . . .	217
16.	Recit. and Aria. Finale III. . . . . Fra poco a me ricovero (Edgar ; then Bide-the-Bent and Chorus). . . . .	220
	Tu che a Dio spiegasti l'ali (Edgar) . . . . .	233

# Lucia di Lammermoor.

## Act I.

### La Partenza. (The Departure)

#### Nº 1. "Percorriamo le spiagge vicine., Prelude and Introductory Chorus.



Scene.— Grounds near the Castle of Ravenswood.

G. DONIZETTI.

**Maestoso.**

Piano. *p*

Cornl.

Tymp. Soll.

Cornl. & Fag.

Cl.

Ob.

*pp*

*p*

Tromb.

Ob.

Cor.

Cl.

Tutti.

*ff*

Cl.

Fl.  
Cor.  
*p*  
Tym. & Tromb.  
*sf*  
Cl.  
Strings pizz.

Corni.  
*sf*  
*ppp*  
Allegro giusto.  
*calando*

*ff*  
Tutti.  
Strings Ob. Cl. & Fag.

Trombones & Strings.  
*p*  
Cor.  
*fp*  
*fp calando*  
*p*  
Cl. Tromb.

Cl. Fl.  
Ob.  
Vl.  
*ff*  
Cor. & Bssn.

Viola Cor. Fag. & Cello.

*ff*  
Bassi.



Norman.

Chorus.

Per - cor - re - te le spiag - ge vi - ci - ne,  
Let us roam thro' these ru - ins de - serted,

TENORS.  
Percor-ria -  
Let us roam

BASSES.  
Per-cor-  
Let us

(Sir Henry Ashton's retainers, in hunting-array.)

Tromb. Cl. Cor. etc. as before.

del - la tor - re le va - ste ro -  
Let no long - er the truth be a -

mo le spiag - ge vi - ci - ne,  
thro' these ru - ins de - sert - ed,

ria - mo le spiag - ge vi - ci - ne,  
roam thro' these ru - ins de - sert - ed,

vi - ne: ca - da il  
vert - ed, Let the

del - la tor - re le va - ste ro - vi - ne:  
Let no long - er the truth be a - vert - ed,

del - la tor - re le va - ste ro - vi - ne:  
Let no long - er the truth be a - vert - ed,

vel di sì tur-pe mi - ste-ro, lo do - man-da, lo impo - ne l'o - nor, lo im -  
 veil now of doubtrend a - sun-der, And re - veal what to hon - or is due, to

ca-dail vel di sì tur-pe mi - ste-ro,  
 Let the veil now, of doubtrend a - sun-der,

ca-dail vel di sì tur-pe mi - ste-ro,  
 Let the veil now of doubtrend a - sun-der,

po - ne l'o - nor. Splen - de -  
 hon-or is due. As a

lo im - po - ne l'o - nor. Splen - de -  
 To hon-or 'tis due. As a

lo im - po - ne l'o - nor. Splen - de -  
 To hon-or 'tis due. As a

*fp* *Viola & Fag.* *VI.*  
*fp* *Fag. sustain*  
*Strings.*

rà l'e - se - cra - bi - le ve - ro co - me lam - po fra  
 flash from the cloud af - ter thun - der, We will speak, tho' this

rà l'e - se - cra - bi - le ve - ro co - me lam - po fra  
 flash from the cloud af - ter thun - der, We will speak, tho' this

rà l'e - se - cra - bi - le ve - ro co - me lam - po fra  
 flash from the cloud af - ter thun - der, We will speak, tho' this

*fp* *Cor. sustain.* *Cl.* *Ob.*

nu - bi d'or-ror, splen - de - rà, splen - de -  
 day we may rue; As a flash, as a

nu - bi d'or-ror, splen - de - rà, splen - de -  
 day we may rue; As a flash, as a

nu - bi d'or-ror, splen - de - rà,  
 day we may rue; As a flash,

Vln. II, Viola & Tromb.

Cor.

rà, splen - de - rà l'e-se-cra - bi - le ve - ro  
 flash, as a flash from the cloud af - ter thun - der,

rà, splen - de - rà l'e-se-cra - bi - le ve - ro  
 flash, as a flash from the cloud af - ter thun - der,

si, splen - de - rà l'e-se-cra - bi - le ve - ro  
 flash, as a flash from the cloud af - ter thun - der,

*p* *pp*

co - me lam - po fra nu - bi d'or - ror, fra nu - bi d'or -  
 We will speak, tho' this day we may rue, this day we may

co - me lam - po fra nu - bi d'or - ror, fra nu - bi d'or -  
 We will speak, tho' this day we may rue, this day we may

co - me lam - po fra nu - bi d'or - ror, fra  
 We will speak, tho' this day we may rue,

Tutti.

ror, \_\_\_\_\_ Ca-da il vel di sì tur-pe mi-ste-ro, sì, \_\_\_\_\_  
 rue, \_\_\_\_\_ Let the veil now of doubt rend a - sun-der, Yes, \_\_\_\_\_

ror, \_\_\_\_\_ d'or - ror.  
 rue, \_\_\_\_\_ we'll speak.

ror, fra nu bi d'or-ror. Ca-da il vel  
 rue, this day we may rue, Let the veil

fra nu bi d'or-ror. Ca-da il vel  
 this day we may rue, Let the veil

— di sì tur-pe mi - ste - ro, lo do-man-da, lo im-po-ne l'o-no-re, sì, \_\_\_\_\_  
 — let the veil rend a - sun - der, let the veil now of doubt rend a - sun-der, yes, \_\_\_\_\_

— di sì tur-pe mi - ste - ro, lo do-man  
 — now of doubt rend a - sun - der, And re-veal

di sì tur-pe mi - ste - ro, lo do-man  
 now of doubt rend a - sun - der, And re-veal

— lo im - po-ne l'o - nor, ca-da il vel, ca-da il vel,  
 and re - veal, and re - veal what to hon - or is due,

— da, lo im - po-ne l'o - nor, ca-da il vel, ca-da il vel,  
 what to hon-or is due, what to hon - or is due,

— da, lo im - po-ne l'o - nor, che l'im-po-ne l'o -  
 what to hon-or is due, what to hon - or is

sì l'im-po - ne, l'im - po - ne l'o -  
 and re - veal what to hon - or is  
 l'im - po - ne l'o -  
 to hon - or is  
 nor,  
 due, l'im - po - ne l'o -  
 to hon - or is

Strings, Cl. & Fag.

nor, ca-da il vel, ca-da il vel, sì, l'im-po - ne, l'im -  
 due, what to hon - or is due, and re - veal what to  
 nor, ca-da il vel, ca-da il vel,  
 due, what to hon - or is due,  
 nor,  
 due, chè l'im-po - ne l'o - nor,  
 what to hon - or is due,

po - ne l'o - nor,  
 hon - or is due,  
 l'im - po - ne l'o - nor,  
 to hon - or is due,  
 l'im - po - ne l'o - nor,  
 to hon - or is due,  
 Vins. Fl. & Cl.

Ca - da, lo  
As a flash from

lo do - man - da, lo im - po - ne l'o - nor, lo do - man - da, lo  
And re - veal what to hon - or is due, and re - veal what to

Ca - da, ca - da, lo do - man - da, lo  
As a flash, as a flash, and re - veal what to

*Viola, Cor. & Fas.*  
Tutti. *Viola.* Tutti.

*Piu Allegro.*

vuol l'o - nor, l'o -  
the cloud, what

vuole l'o - nor, lo vuol l'o - nor, l'o -  
hon - or is due, we will re - veal, what

vuole l'o - nor, lo vuol l'o - nor, l'o -  
hon - or is due, we will re - veal, what

*Piu Allegro.*

nor, lo vuol l'o - nor, lo vuol l'o - nor.  
is to hon - or due, to hon - or due.

*(Exeunt Chorus rapidly.)*

nor, lo vuol l'o - nor, lo vuol l'o - nor.  
is to hon - or due, to hon - or due.

nor, lo vuol l'o - nor, lo vuol l'o - nor.  
is to hon - or due, to hon - or due.

Strings, Cl. Cor. & Fag. Vln. Fl. Corno.

*calando*

Nº 2. "Cruda, funesta smania.,  
Recitative and Cavatina.

Henry Ashton. (frown - Norman. (respectfully approaching Sir Henry.)

Voice.

Tu sei tur-ba-to! E n'ho bendonde. Il  
Thou art dis-or-der'd! And well I may be! Thou

Piano.

Strings. Tutti. *f* *p* (recit.)

ing haughtily.)

sa - i: de'miei de - sti - ni im - pal - li - di la stel - la,  
know - est, the an - cient glo - ry hath from our house de - part - ed,  
Strings, Corni sustain.

*a tempo.* *fp* *pp*

Trombs. & Bassi. *p*

In - tan-to Ed - gar - do, quel morta - le ne -  
While haugh-ty Ed - gar seesthetem - pest de -

Vln I. *f* *p*

mi - co di mia pro - sapia, dal - le sue ro - vi - ne er - ge la fron - te bal - dan -  
 scending, sees we are ru - in'd, in his crumbling towers, lonely and proud, he is in

Recit.

zo - sa, e ri - de! So - lou - na ma - no raf - fer - mar mi  
 safe - ty and mocks us! One hand a - lone can now from ru - in

puo - te nel va - cil - lan - te mio po - ter. Lu - ci - a o - sa re - spin - ger quel - la  
 save me, a - vert our for - tune's to - tal wreck: 'tis Lu - cy; and if she dare to dis - o -

Strings

Bide the Bent. (in a con -

ma - noi! Ah! suo - ra non m'è co - le - i! Do - len - te  
 bey me; Ah! I am no more her broth - er! Oh, have com -

ff Strings, Corni & Fag. sustain.  
 Vln. I. & Bassl.

ciliatory tone.)

ver - gin, che ge - me sull'ur - na re - cen - te di ca - ra ma - dre, al  
 pas - sion, She yet for her moth - er is mourn - ing in bit - ter sor - row, So

Strings



ta - la - mo po - tri - a vol - ger lo sguardo? Ri - spettiamoun co - re, che tra fit - to dal  
 soon, how can she think of joy or of mar - riage! Let her tears pro - tect her, for to that gentle

**Norman. (ironically.)**  
 duol, schi - vo è d'a - mo - re. Schi - vo d'a - mor! Lu - cia d'a - mo - re av - vam - pa.  
 heart love is a stran - ger. She strange to love? Her heart with love is burn - ing.

*f* **allegro**

**Henry.** **Norman. Moderato assai.**  
 Che fa - vel - li! M'u - di - te: El - la sen gia co -  
 Dost thou tell me - Now hear me: Sad - ly one day she

**Bide the Bent.**  
 (Oh det - to!)  
 (Oh heaven!) **Moderato assai.** *Vin. I.* *p*

*Vin. II. & Viole.* *p*

là del par - go nel so - lin - go vi - al do - ve la ma - dre gia - ce se -  
 rovd, her moth - er had not long been en - tom'd, thro' lone - ly path - ways dream - i - ly

*Cl.* *fp* *Cl.*

pol - ta. Im - pe - tu - o - so to - ro ec - co su lei s'av - ven - ta, quan - do per  
 wand'ring, When from a neigh'b'ring thicket t'ward her a boar rush'd wild - ly; She stood af -

*Ob.* *fp* *Cl.*

**Allegro.**

la-ria rim-bombar si sen-te un col-po, e al suo re-pen-te ca-de la  
fright-ed, When a sword came brightly flashing, and in a mo-ment slain was the

**Henry.**

**Norman.**

bel-ve. E chi vi-brò quel col-po? Tal che il suo no-me ri-co-pri d'un  
monster. Who struck the blow that kill'd him? He, whom to men-tion, would offend thy

**Henry.**

**Norman.**

**Henry.**

ve-lo. Lu-ci-a for-se? L'a-mò. Dun-que il ri-  
presence. And did my sis-ter. She loves. Since, has she

**Norman.**

**Henry.**

**Norman.**

**Henry.**

vi-de? Ogn'al-ba- E do-ve? In quel vi-a-le. Io fremo! Nè tu scov-ri-sti il se-dut-  
met him? Each morning-And where? In yon-der al-ley. Oh fury! But say, dost know her lover's

**Norman.**

**Maestoso.**

Sospetto ion ho soltanto. E tuo ne-mi-co. Tu lo de-  
'Tis on-ly a sus-pi-cion. It is thy foeman; He, whom thou  
tor? name! Ah, par-la! (Oh ciel!)  
name! Ah, tell me! (Oh heav'n!)

**Allegro.**

**Bide-the-Bent.**

Allegro. Maestoso.  
Corni, etc. *fp* *sf*

Henry. *a piacere*

Norman.

te-sti. hat-est. **Bide-the-Bent.** Es-ser po-trebbe Ed-gar-do? Lo di-ce-sti. Oh mysuspi-cion! 'Tis Edgar? Yes, 'tis Edgar.

(Ah!)  
(Ah!)

Larghetto.

Henry.

Cru-da, fu-ne-sta sma-nia tu m'hai sve-glia-to in Tor-ments of hate and ven-geance, Now in my heart a-

pet-to! wak-en, È trop-po, è trop-po or-ri-bi-le, que-sto fa-tal so-Grief hath my days o'er-

spect-to! tak-en! Mi fa ge-la-re e fre-me-re, sol-le-va in fron-te il I'll die un-less I pun-ish him, His trai-tor's heart I'll

*affrett. e cresc.*

Tempo I.

crin, ah, cleave, ah, mi fa ge-la-re e fre-me-re, sol-le-va in I'll die un-less I pun-ish him, his trai-tor's

*affrett. e cresc.*

*p calando*

fron - te, sol - le - va in fron - te il erin! Col - ma di tan - to ob -  
 heart, his trai - tor's heart I'll cleave! I from this hour re -  
 Norman. *p*  
 Pie -  
 Bide-the-Bent. I

*Tutti.*

bro - brio chi suo - raa me na - sce - a!  
 nounce thee, If base - ly thou'st be - tray'd me, (with a terrible im -  
 to - so al tuo de - co - ro, io fui con te cru -  
 spoke to pro - tect thy hon - or, I knew thy heart would  
 (La tua cle - men - za im - plo - ro; tu lo smen - ti - sci, o  
 (Heav'n, keep thy watch up - on her, Thou wilt not let her  
 pulse of scorn.)

Ah! pria che d'a - mor si per - fi - do a me sve - lar - ti  
 Ah! ra - ther than see thee vile - ly wed, Threat'nings and force shall  
 del.)  
 grieve.

ciell) grieve.)

*Fl.*

*p sfz*

re - a, se ti col - pis - se un ful - mi - ne, se ti col - pis - se un  
 aid - me, 'Tis to my heart a thun - der - bolt, 'tis to my heart a

Ciel!  
Ah!

Ciel!  
Ah!

Tutti.

rall.

a tempo

ful - mi - ne, fo - ra men ri - o, fo - ra men ri - o do - lor, ah!  
 thun - der - bolt that thou couldst ev - er, that thou couldst ev - er deceive. Ah!

*affrett. o. cresc.*

io fui con  
I knew thy

*affrett. o. cresc.*

tu lo smen -  
(Thou wilt not

a tempo

Fag.

*affrett. o. cresc.*

*cresc.*

fo - ra men ri - o, fo - ra men ri - o, fo - ra men ri - o do -  
 that thou couldst ev - er, ev - er de - ceive me, that thou couldst ev - er de -

te,  
heart,

con te cru - del,  
I knew thy heart

cru -  
would

ti - sci, o  
let her, ah

ciel, ah!  
no, thou'lt

o ciel,  
not let

o  
her

Tutti.

Allegro giusto.

lor. ceive.  
del. grieve.  
del. grieve.)  
Strings, Corni & Fag.

Allegro giusto.  
Tutti.

Chorus of Huntsmen. (to Norman)

Il tuo dub-bio è o-mai cer - tez -  
Now we know our fear's well found -

Il tuo dub-bio è o-mai cer - tez -  
Now we know our fear's well found -

Norman. (to Henry)

Henry.

Andantino.

O - di tu? Nar - ra - te.  
Dost thou hear? What mean ye?

za. ed. Oh gior - no!  
We'll tell thee:

za. ed. Oh gior - no!  
We'll tell thee:

Andantino.

Strings.

Ob. & Fag.

Bassi pizz.

*p legato* Corni.

*legato*

Co - me vin - ti da stan - chez - za, do - po lun - go erra - rein -  
Thro' the wood we gai - ly bound - ed, Near yon path - way by the

*legato*

Co - me vin - ti da stan - chez - za, do - po lun - go erra - rein -  
Thro' the wood we gai - ly bound - ed, Near yon path - way by the

*p*

*pizz..*

Cor. & Fag. Cl.

tor - no, noi po - sam - mo del - la tor - re nel ve - sti - bo - lo ca - den - te: ec - co  
meadows, There we thought a - while to rest us, Toil and heat had sore op - press'd us; Thro' the

tor - no, noi po - sam - mo del - la tor - re nel ve - sti - bo - lo ca - den - te: ec - co  
meadows, There we thought a - while to rest us, Toil and heat had sore op - press'd us; Thro' the

*f* *p*

*f* *p*

Ob. Tutti Strings.

to - sto lo tra - scorre in si - len - zio un uom pal - len - te. Co - me appres - so ei n'è ve -  
cas - tle's ru - ined gate - way A horse - man pale came rid - ing, Swift - ly, si - lent - ly he

to - sto lo tra - scorre in si - len - zio un uom pal - len - te. Co - me appres - so ei n'è ve -  
cas - tle's ru - ined gate - way A horse - man pale came rid - ing, Swift - ly, si - lent - ly he

*f* *p*

*f* *p*

Cl. Fag.

nu - to rav - vi - siam lo sco - no - sciu - to: ei su ra - pi - do de - stria - ro s'in - vo -  
pass'd us, Not a look or word he cast us, Dark and noise - less as a shad - ow In - to

nu - to rav - vi - siam lo sco - no - sciu - to: ei su ra - pi - do de - stria - ro s'in - vo -  
pass'd us, Not a look or word he cast us, Dark and noise - less as a shad - ow In - to

*f* *p*

*f* *p*

Tutti.

lò dal no - stro sguar-do. Qual s'ap-  
dis - tance soon he fad - ed; But a

lò dal no - stro sguar-do. Qual s'ap-  
dis - tance soon he fad - ed; But a

*fp* *fp* *p* *p*

Strings. Fl.

Cor. & Bassi.

## Henry.

pel - la un - fal - co - nie - ro ne ap - pren - de - va, qual s'ap - pel - la.  
huntsman of our num - ber knew his name, and hath be - tray'd it.

pel - la un - fal - co - nie - ro ne ap - pren - de - va, qual s'ap - pel - la.  
huntsman of our num - ber knew his name, and hath be - tray'd it.

Cl. Fag. Tym.

E  
Who

## Allegro vivace.

qua - le? E - gli!  
is he? Ed - gar!

Ed - gar - - - - do.  
Lord Ed - - - - gar.

Ed - gar - - - - do.  
Lord Ed - - - - gar.

*f* Strings, Brass & Tym.



Oh, rab - - bia, oh! rab - - bia che m'ac -  
 Oh, ven - - geance, oh! ven - - geance on the

Wood. Brass. Wood.

cen - - di, con - - te -  
 trai - - tor! Doth he

Tutti.

ner - - tiun cor non  
 dare my wrath de -

può. No, con - te -  
 fy? And doth he

Bide - the - Bent.

Ah, no, non cre - de - re, no, no - deh so -  
 Ah, on her guile - less heart re - ly, - She's thy

*p* *cresc.*

ner - tiun cor non può, no, non può, no, non  
 dare my wrath de - fy? doth he dare, doth he

spen - el - la -  
 sis - - - - ter - hear me,

può, no, no! U - dir non  
 dare? no, no! *a tempo* I will not

ah! M'o - di!  
 ah! Hear me!  
*a tempo*

vo!  
 hear!

*Allegro moderato.*

Strings, Wood & Cor.

Viole & Bassl.

Strings, Wood & Cor.

Tutti.

*f* *p*

Henry.

La pie - ta - - de in suo fa -  
If thou plead'st for her, I

Viole & Bassi

Vin.

vo - re                    Mi - ti sen - si                    in - van mi det - ta -  
scorn thee,                    Cast thee from me,                    then let me warn thee,

Fl. & Cl.

Clar.

Tutti. Cor.

*f* *p*

si mi par - li di ven - det - ta                    so - lojn - ten - der - ti po -  
For my wrongs I will have ven - geance,                    It shall fall on him a -

Cor. & Viola.

Fl.

Fag.

trò.                    Soia - gu - ra - ti! il mi - o fu - ro - re già su  
lone.                    Wretch - ed sis - ter, thou yet shalt re - pent it! Dost thou

Ob. with voice.

*p* Cor.

Cello pizz.

Bass pizz.

voi - tre - men - do rug - ge                    lem - pia fiam - ma che vi  
dare to dis - o - bey me?                    From re - venge now naught can

Tutti.

cresc. Fag.

*poco più*

strug-ge, io col san-gue spe-gne-rò, io col san-  
 stay me, And his life-blood shall a-tone, and his life-

*cresc.*

gue, io colsan- -gue l'em - pia fiam-ma che vi strug-ge spe-gne-  
 blood, yes, his life- -blood; naught can stay me, for his life-blood shall a-

rò, spe- - -gne- -rò, col san - gue spe - gne-  
 tone, shall a - -tone, his life - blood shall a-

*Più mosso* **Bide-the-Bent.** *p.* *p.*

rò! (Ah! qual  
 tone! *unis.* (Ah! what

Ti raf-fre - na, al nuo-vo al - bo - re ei da te fuggir non può, no,  
 Calm thy wrath, he'll not es - cape thee, With his blood he shall a-tone, he

Ti raf-fre - na, al nuo-vo al - bo - re ei da te fuggir non può, no,  
 Calm thy wrath, he'll not es - cape thee, With his blood he shall a-tone, he

*Più mosso*

*p*

nu - be di ter - ro - re.  
days are these of griev - ing!

no, non può, ti raf - fre - na, al nuo - vo al bo - re ei da te fuggir non  
shall a - - - tone! Calm thy wrath, he'll not es - cape thee, With his blood he shall a -

*cresc.*

Henry.

que - sta ca - sa cir - con - dò! Ah qual nu - be di ter -  
All our an - - cient glo - ry flown! Ah! what days are these of

può, no, no, non può. Ti raf - fre - na, al  
tone, he shall a - - - tone, Calm thy wrath, he

ce - te, ta - ce - te! Ah!  
si - lent, be si - lent. Ah!

ror, ah qual nu - be di ter - ror, sì, que - sta ca - sa cir - con - dò! ah sì!  
grief, Ah! what days are these of grief, is all our an - cient glo - ry flown? all flown?

nuo - vo, al nuo - vo al - bo - re ei da te fuggir non può, no, no.  
can - not, he can - not es - cape thee, With his blood he shall a - - - tone, a - - - tone.

Tempo I.

La pie-ta - de in suo fa - vo - re mi - ti sen - si in van mi  
 If thou plead'st for her, I scorn thee, Cast thee from me, then let me

Tempo I.

Ah!  
 Ah!

det - ta. Se mi par - li di ven - det - ta so - lo in -  
 warn thee, For my wrongs I will have ven - geance, It shall

Ah! non cre - de - re.  
 Ah! be - lieve it not.

ten - der - ti po - trò. Scia - gu - ra - ti! il mi - o fu -  
 fall on him a - lone. Wretched sis - ter, thou yet shalt re -

Ah!  
 Ah!

ro - re già su voi tre - men - do rug - ge,  
 pent - it! Dost thou dare to dis - o - bey me?

Qual nu - be - di ter - ro - re cir - con -  
 What days are these of grief and sor -

lem-pia fiam - ma che vi strug - ge io - col san - gue spe - gne -  
 From re - venge - now naught can stay me, And his life - blood shall a -  
 dò! row! sì! What sì! days!

Poco più.

rò, io - col san - gue, io - col san - gue l'em - pia fiamma che vi  
 tone, yes, his life - blood, yes, his life - blood, naught can stay me, for his  
 Bide - the - Bent.

que - sta ca - sa cir - con - dò! que - sta  
 All our glo - ry now is flown! all our

E - gli a te fug - gir non può,  
 With his blood he shall a - tone,

Poco più.

E - gli a te fug - gir non può,  
 With his blood he shall a - tone,

strug - ge spe - gne - rò, spe - gne - rò, col san - gue spe - gne -  
 life - blood shall a - tone, shall a - tone, his life - blood shall a -

ca - sa cir - con - dò, questa ca - sa cir - con - dò, cir - con - dò!  
 an - cient glo - ry flown, all our an - cient glo - ry flown, all is flown,

no, non può,  
 with his blood non puo.  
 a - tone.

no, non può,  
 with his blood non puo.  
 a - tone.

Meno mosso.

Tempo I.

rò, l'em - pia\_ fiam - ma che\_ vi\_ strug - ge, io col san - gue spe - gne -  
tone, he\_ shall a - tone, he\_ shall a - tone, yes, his life - blood shall a -

Meno mosso.

Tempo I.  
Wood

Str Vln. sustain

rò, sì, col san - gue  
tone! yes, his life - blood

Qual nu - be di ter - ro - re que - sta  
What days are these of griev - ing, all our

Ei da te fug -  
with his blood he

Ei da te fug -  
with his blood he

Meno mosso.

spe - gne - rò, l'em - pia\_ fiam - ma che\_ vi\_ strug -  
shall a - tone, he\_ shall a - tone, he\_ shall a -

ca - sa cir - con - dò, sì, cir - con -  
an - cient glo - ry flown, our glo - ry

gir non può, fug - gir non  
shall a - tone, he shall a -

gir non può, fug - gir non  
shall a - tone, he shall a -

Fl. Cor. Fag.

Meno mosso.



Tempo I.

ge, tone, l'em-pia fiam-ma che vi strug-ge io col san-gue spe-gne-rò, sì, he

do! flown. può. tone.

Str. and Fag. Tempo I. cresc. Tutti.

spe gne - rò, sì, sì, col san - gue he shall a - - tone, yes with his life he

ah, yes, Que All - sta our ca an - sa cient

fug He - gir shall

spe gne - rò, sì, spe gne - shall a - - tone, he shall a - -

cir - con - dò, sì, cir - con - glo - ry's flown, yes, all is

non a - - può, tone, no, he, no, shall non a - -

rò, si, spe - gne - rò, spe - gne - rò, spe - gne -  
 tone, he shall a - tone, with his life, with his

dò, si, cir - con - dò, cir - con - dò, cir - con -  
 flown, yes, all is flown, all is flown, all is

può, no, no, non - può, no, non può, no, non  
 tone, he shall a - tone, shall a - tone, shall a -

ro - col - san - gue - spe - - gne - - - rò!  
 life, yes, with his - life a - - - tone!

dò, si, que - sta ca - sa cir - con - dò!  
 flown, our an - cient glo - ry all is flown!

può, non può, no, - no, no, non può!  
 tone, yes, with his - life shall a - tone!

(Exeunt all.)

# Nº 3. "Regnava nel silenzio.," Recitative and Cavatina.

The entrance of a park. At the back a practicable gateway: towards the front, a fountain. Lucy Ashton comes out of the Castle, followed by Alice; both are much agitated; they look round, as though seeking some one and perceiving the fountain, turn away from it.

**Maestoso.**  
**Tutti.**

**Piano.** *ff* *p* *p* *p*

Harp. Wood. Harp. Wood. Harp. Strings pizz. Cor. sustain. Cl. sustain.

The musical score is written in G major and 3/4 time. It consists of seven systems of staves. The first system includes a grand piano (Piano) and harp (Harp). The second system adds woodwinds (Wood.). The third system continues with piano and harp. The fourth system introduces strings (Strings pizz.) and harp. The fifth system adds a cor Anglais (Cor. sustain.). The sixth system adds a clarinet (Cl. sustain.). The seventh system continues with piano and harp. The score features various dynamics, including fortissimo (ff) and piano (p), and includes performance instructions such as 'Tutti' and 'Maestoso'. The piano part is highly detailed with many notes and ornaments, while the harp part provides a delicate accompaniment. The woodwinds and strings play sustained or pizzicato parts.

Recit. Lucy Ashton.

An-cor non  
Hath he for -

Alice.

giunse! In-cau-ta! A che mi trag-gi! Av-ven-tu-rar-ti, or che il fra-tel qui  
got me? Im-prudent! To ask him hith-er! Think of thy brother, what if he should dis -

Strings.

## Lucy.

ven-ne, è fol-le ar-dir. Ben par-li! Ed-gar-do  
cov-er thou lov'st his foe? I'd warn him! I've call'd him

## Alice.

sappia qual ne cir-con-da or-ri-bi-le pe-ri-glio. Per-chè d'in-tor-no il  
hith-er that I may tell him what dan-ger lurks a-round him. Ah, where-fore roam thy

## Lucy.

ci-glio vol-gi at-ter-ri-ta? Quel-la fon-te, ah!  
glanc-es wild and af-fright-ed? 'Tis the foun-tain, I

ma-i, sen-za tre-mar, non veg-go. Ah, tu lo sa-i: Un Ra-vens-  
tremble, when-ev-er I be-hold it. Know'st thou the le-gend? Up-on this

*cresc. di forza. a tempo.*

wood, ar-den-do di ge-lo-so fu-ror, la-ma-ta don-na co-là tra-  
spot, they say so, that a Ra-vens-wood slew the maid that lov'd him, in jeal-ous

*p*

fis - se, e l'in - fe - li - ce cad - de nel - l'on - da, ed i - vi ri - ma - nea se -  
 madness! The hapless maid - en rests in its waters, its tide clos'd o - ver her for

*lento*

Alice. Lucy.

pol - ta: M'ap - par - ve l'om - bra su - a che di - ci! A -  
 ev - er. Her wraith once stood be - fore me - What say'st thou? I'll

*Larghetto.*

Cor., Tromb. etc.

scol - ta. tell thee.

Wind & Brass, *p*

Strings, *p*

*p*

Re - gna - va nel - si - len - zi - o  
 In si - lence all - lay slum - ber - ing,

Cl. Viola - sustain.

al - ta la not - te e bru - - na, col - pia la fon - te un  
 Dark was the night, and o'er - cloud - ed, No star was gleaming, the

3rd Cl. sustaining.

Cor. Fag.

pal - li - do rag - gio di te - tra lu - na,  
 pal - lid moon In veils of storm was shroud - ed.

Viol. Cor. & Fag. sustain

quan - do un som - mes - so ge - mi - to fra l'au - re - u - dir si  
 When on the air a sigh was borne, And then a sor - r'wing

Fl.

*affrett.*  
 fe', ed ec - co, ec - co su quel margi - ne,  
 wail, I saw her, on the mar - gin of the tide,

*f presto*

*affrett.* *f affrett. colla parte* *p*

(Covering her face with her hands.)  
 l'om - bra mo - strarsi, l'om - bra mo - strarsi a me, Ah!  
 There stood a shadow, there stood a shad - ow pale, Ah!

*a tempo*  
 Cl.

Strings pizz.

Qual di chi par - la, muo - ver - si il lab - bro su - o ve -  
 She mov'd her lips as if to speak, But I, a - las, could not

de-  
hear

he-  
her,

e con la ma - no e - sa - ni-me,  
Then, as in warn-ing she way'd her hand,

chia-mar-mia se pa - re - a;  
I did not dare draw near her;

stet-te un mo - men - to im-  
And while I watch'd her

*cresc. ed affrett. a poco*

Vln. Fl. Cl. Fl.

*p* *cresc. ed affrett. a poco*

mo - bi - le,  
mo - tionless,

poi rat - ta di - le -  
She van - ish'd from my

Cl. FL. Tuttl.

Tempo I.

guò,  
sight,

e l'on - da pria si lim - pi - da di  
And o'er the stream-let's sil - ver tide Shone

Harp. *p*

Fl. Cl. with voice.

san-gue ros-seg - giò, si, pria si lim-pi - da di san-gue ros-seg-  
forth a lu - rid light, the streamlet's sil-ver tide shone with a lu - rid

tr tr tr 3 3 3 3 3

Strings



giò, sì, pria sì lim-pi - da, ah, sì fòs-seg -  
light, there shone a lu - rid light ah, a lu - rid

Allegro. Alice.

giò. Chia - - ri, oh Di - - - o! ben  
light. Pre - - sage of sor - - row, that

Viol.

chia - - ri e tri - - sti, nel tu - o  
vi - - sion fore bod - - ed! Thus do I

dir pre - sa - - gi in - ten - - do!  
fear thy fu - - ture is cloud - - ed!

Ah Lu - ci - a, Lu - ci - a, de - si - sti da un a - mor co - sì tre  
Dear - est Lucy, I pray thee for - go thy fa - tal love, ere grief o'er

Lucy.

men-whelm      thee. Grief dis-solv-eth      a' gior-ni mie-i,      è con-

do. E - glie lu - ce      be - neath his glances,      life \_\_\_\_\_ is

*rall.*      *Moderato.*

for-to, è con-for-to al mi-o, al mi-o pe - nar.      Fl. Cl.

rapture, life is rapture when he, when he is near.      *colla parte*      *p*      Strings & Harp.

*tr.*      *tr.*      *Tutti.*

*Yln.*      *Cor. & Fag.*      *cresc.*

Quan - do ra - pi - to in      Strings & Harp.

Were he but here, oh

*tr.*

e - sta-si del più co-cen-tear-do - re,      col fa - vel-lar del

ec - stasy,      Naught should I know of sor - row,      Bring me a hap - py

*Cor.*

*tr* *rall.*  
*p*  
 co - re, mi giu - ra - ter - na fè, e - ter - na fè,  
 mor - row, Oh, love, to thee I pray, to thee I pray.  
 Fl. Cl. Fl. Ob. Cl.  
 Tromba. *colla parte* *a tempo*

*tr*  
 in e - sta - si del più co - cen - tear - do - re,  
 Oh ec - sta - sy! Naught should I know of sor - row,  
 Fl. Cl. Fl. Ob. Cl.

*tr* *p*  
 col fa - vel - lar del co - re mi giu - ra - ter - na fè, gli af -  
 Bring me a hap - py mor - row, Oh, love, to thee I pray. Oh  
 Fl. Cl. Fl. Ob. Cl. *p*

*p*  
 fan - ni miei di - men - ti - co, gio - ja di - vie - ne il pian - to,  
 let my fears be now forgot, One hour of joy, oh grant me,  
 Fl. Cl. Fl. Ob. Cl.

Cor. & Fag. sustain.

par - mi, chea lui dac - can - to si schiu - da il ciel per  
 Let words of love en - chant me, And trou - ble now flee a -

me, way, si and schiu - da trou - ble il ciel per now flee a -

Harp.

me, way, si schiu - da il ciel per yes, flee a -

pp

Poco più mosso. Alice.

me. way. Ah! May gior - ni d'a - ma - ro heav'n all thy wish - es

p

pian - grant - to, thee, ah! s'ap - oh, But, oh,

rinf.

pre - sta - no per te, sì, sì, gior - ni da - ma - ro may'st thou ne'er re - gret this day, heav'n all thy wish - es

pian- -to s'ap - pre - sta - no per te, per  
 grant - thee, but may'st thoue'er re - gret, re -

te, gret per this te! day. Ah! Lu - ci - al ah, de -  
 Dear - est Lu - cy, hear, I

Lucy. *rall.* *pa tempo* *tr*  
 Ah! Ah! Quan-do ra - pi - to in e - sta-si  
 Were he but here, oh ec - sta-sy,  
 si - stil pray thee.

*p rall.* *a tempo*

del piu co-cen - te ar - do - re, col fa-vel-lar del co - re,  
 Naught should I know of sor - row, Bring me a hap - py mor - row,

mi giu - rae - ter - na fe; gli af - fan - ni miei di -  
 Oh, love, to thee I pray, Oh, let my fears be

*p* *p*

men - ti - co, gio - ja di - vie - ne il pian - to,  
now for - got, One hour of joy, - oh - grant me,

par - mi che a lui da - can - to si schiu - da il ciel per  
Let words of love en - chant me, Let trou - ble now flee a -

me, si schiu - da il ciel per  
way, let trou - ble now flee a -

me, si schiu - da il ciel per  
way, now flee a -

Poco più mosso.

me, a lui d'ac - can - to si  
way. One hour of joy, one

schiu-da il ciel per me, ah!  
 bright hour of joy grant me, ah!

si schiu-da il ciel, il ciel per me, a  
 let trou-ble flee for e'er a-way; One

lui d'ac-can-to si schiu-da il  
 hour, one hour of joy, one bright hour of

ciel per me, ah! si schiu-da il  
 joy grant me, ah! let trou-ble

ciel, il ciel per me, si, si, a lui d'ac-can-  
 flee for e'er a-way, one hour, oh, grant one hour of

Gior - ni d'a-ma - ro  
 Heav'n all thy wish - es

*f sempre*

to joy, par si schiu - da il ciel per me!  
grant, oh, grant one hour of joy!

pian - to, si, s'ap - pre - sta - no per te!  
grant thee, mayst thou nev - er - rue this day!

No. 4. "Sulla tomba che rinserra,"  
Recitative and Duet - Finale I.

Alice.

Voice.

E-gli sa - vanza! La vi - ci - na so - glia io cauta ve - glie -  
I hear him coming. I will stay no longer, but o'er thy safety

Piano.

Vin.

(re-enters the castle.)

ro.  
watch.  
Tutti.

Allegro.

Edgar.

Lu - ci - a, per - do - na se ad o - ra i - nu - si - ta - ta io ve - der - ti chie -  
For-give me, oh Lu-cy, if at an hour un - wont - ed I have ask'd thee to



de - a: ra-gion pos - sen - te a ciò mi trasse. Pria che in ciel bian -  
meet me, but short the moments I yet may tar-ry; when the ear - ly

cheg-gi l'al - ba no - vel - la, dal - le pa - trie spon - de lun - gi sa -  
twi-light brightens to morn-ing, from the shores of Scot-land I shall be

## Lucy.

Che di-ci!  
Oh sorrow!

rò. Pe' fran-chi li-di a - mi - ci sciol-go 'le ve - le: i - vi trattar mè  
far. Oursails are set to southward, France will re-ceive us, thither I bear a

## Lucy.

da-to le sor - ti del - la Scozia. E me nel pian-to ab-ban-do-ni co -  
mission that may re-trieve our country. And canst thou leave me, for thy ab-sence to

## Edgar.

si? Pria di la - sciar-ti A - sthon mi veg-ga - io sten-de-rò pla -  
mourn? Ere my de - parture, I'll seek thy brother, There shall be peace be -

Che a-  
What

ca - to a lui la de - stra, e la tua de - stra, pe - gno fra noi di pa - ce, chie - de -  
tween us, strife be for - got - ten; in pledge of lasting friendship, I then will ask him for thy

Moderato. (agitated)

scol - - - to! Ah no, ri - man - ga nel si - len - zio se -  
say'st thou? ah, no, in si - lence let our love yet be

ro.  
hand.

Moderato. subito affrett.

affrett. Edgar (ironically) Allegro.

pol - to per or l'ar - ca - no af - fet - to. In - ten - do! Di mia  
hid - den; I know 'twere vain to ask him. Thou know'st him! Him who

Fag. Tromb.  
and Serpent.

Str.

stir - pe il reo per - se - cu - tor de' ma - li mie - i an - cor pa - go non  
vile - ly doth per - se - cute my race, whose un - just fu - ry time nor reason can

ff Tromb.

è! Mi tol-se il pa-dre, il mio re-tag-gio a-vi-to\_ Nè ba-sta? Che brama an-  
turn! He slew my fa-ther, my her-it-age he plun-der'd, What would he? Is't not e-

Tr. Tr. sustain. *p*

cor quel cor fe-ro-ce e ri-o? la mia per-di-ta in-te-ra? il sangue  
nough? Will but my life-blood suf-fice him, by whose craft I am ruined? E-ternal

*f* Str.

**Allegro vivace.** Lucy. Edgar. *con forza* Lucy.

mi-o? E-gli m'o-dia! Ah no! Mab-bor-re! Cal-ma, oh ciel, quel-l'i-rae-  
hatred he hath sworn me! Ah no! Oh vengeance! Ah, be calm, thy an-ger

Tutti. *f* *p*

**Edgar.**

stre-ma! Fiamma ar-den-te in sen mi cor-re!  
blinds thee. Fire con-sum-ing with-in me rag-es!

*f* *p* *cresc.*

**Lucy.**

M'o-di! Ed-gar-do!  
Hear me! Oh Ed-gar!

Edgar.  
*rall.*

M'o di, e tre - ma!  
Hear me, and trem - ble!

Brass.

*Larghetto.*

Sul - la tomba che rin - ser ra il tra - di - to ge - ni - to - re, al tuo  
By the ashes of my fathers, By their tombs, un - wept, un - guarded, On thy

Str. pizz.

Horn

(a cry)

Ah!  
Ah! *dolce*

sangue e - ter - na guerra io giu - rai nel mio fu - ro - re; ma hi  
kindred e - ter - nal vengeance I have sworn, my vow's re - corded; But I

*cresc.*

Cl. Fac. and Tymp.

*p* Hn.

vi - di, e in cor mi nac - que al - tro af - fet - to, e l'i - ra tac - que. Pur quel  
saw thee, my heart re - lent - ed, Thoughts of vengeance I then re - pent - ed, But they

Fl. Cl.

vo - to non è in - fran - to, io po - trei, sì, sì, sì, sì, po - trei com - pir - lo an -  
drive me in - to mad - ness, And that vow, ah yes, that vow I may ful - fil it

*p*

Fac.

*colla voce*

Deh! ti pla - ca, deh! ti pla - ca, deh! ti fre - na!  
 Calm thy an - ger, calm thy an - ger, turn and heed me,

cor!  
 yet!

2d Vln. arco.  
 Vln. pizz.  
 Cor. & Fag. sustain.

Ah Lu-  
 Ah!  
 Fl. and Cl.

Può tra - dir - ne, può tra - dir - ne un so - lo ac - cen - to! Non ti  
 Though he wrong'd thee, though he wrong'd thee, it was in er - ror! See'st thou

ci - a!  
 Lu - cy.

ba - sta la mia pe - na? Vuoi ch'io mo - ra di spa - ven - to?  
 not how I am griev - ing? Wilt thou have me die of ter - ror?

Ah! no, no, no,  
 Ah! no, no, no,

cresc. -

Ce - da, ce - da o - gn'al - tro af - fet - to, so - lo a -  
 Let not ha - tred, not ha - tred in - spire thee, Let a

no!  
 no!

*rall.*

mor t'in-fiammi il pet - to; un più no - bi - le, più san - to do - gni voto è un puro a -  
no - bler passion fire thee, Ah, in happier days I thought thy love for me thou'dst ne'er for

Pur quel  
Yes, they

*secondando*

*rall.*

mor, ah - so - lo a - mo - re t'in - fiam - mi il pet - to, ah,  
get, ah, - once I - thought, - in hap - pier days, that thy

vo - to non è in - fran - to, io po - tre - i, sì, po -  
drive me in - to mad - ness, And that vow, ah, - yes, that

*cresc.* *colla parte*

*a tempo*

so - lo, sì, so - lo a - mor, ah, - so - lo a - mo - re t'in - fiam - mi il  
love thou couldst ne'er for - get, ah - once I - thought, - in hap - pier

tre - i com - pir - lo an - cor, - no, non è in - fran - to, io po -  
vow, I'll ful - fil it yet, - ah, yes, they drive me in - to

*a tempo*

*rall.* *a tempo*

pet - to, ah, so - lo, sì, so - lo a - mor!  
days that thy love - thou couldst ne'er for - get! *affrett.*

tre - i, sì, po - tre - i com - pir - lo an - cor, io po -  
mad - ness, and I may ful - fil it yet, yes, I

*colla parte* *a tempo* *arco.*

*un poco* Ce - di, ce - di a me, Heed, oh heed what I say, *un poco* *cresc.* *p* *si, po-yes, I*

trei com-pirlo an - cor, may ful-fil it yet,

ce - di, ce - di a - la - mor! Heed, oh heed what I say! *p* *pp*

trei com-pirlo an - cor, an - cor! may ful-fil it yet, my vow!

*calando* *Allegro.* *Strings.* *Drum.* *Cor. Fag.*

(With sudden determination.) *Edgar.* *Fl. Ob.* *p*

Qui di spo - sae - ter - na - fe - de, qui mi giu - ra al cie - lo in - Here, be - fore the face of heav - en, Wilt thou swear to be mine for

nan - te. Dio ci a - scol - ta, — Dio ci —  
ev - er? Spir - its blest are - nigh to —

*Tutti.*

ve - de; tem - pio ed a - ra è un co - re a - man - te; al tuo  
hear us, Say thou'rt mine, tho' we parted for ev - er; Here I

(putting a ring upon her finger.)

fa - to u - ni - scojil mi - o: son tuo  
plight thee my faith e - ter - nal, Thine for

Lucy. (giving in turn her own ring to Edgar.)

E tua - son - i - o. Ah! sol -  
I'm thine till - dy - ing! Ah! the

spo - - so. Ah! sol -  
ev - - er. Ah! the



*Poco più.*

tan - to il no - stro fo - co spe - gne - rà di mor - te il gel. A' miei  
 bliss - ful vow's re - cord - ed, Death a - lone our hearts can di - vide. From all

tan - to il no - stro fo - co spe - gne - rà di mor - te il gel.  
 bliss - ful vow's re - cord - ed, Death a - lone our hearts can di - vide.

*Poco più.*

Ob. with voices.

Cl.

Cor. Fac. & Tromb. sustain.

*p* *Viol. sustain.*

vo - ti a - mo - re in - vo - co, a' miei vo - ti in - vo - co il ciel,  
 danger, oh be thou guardéd, To my pray - er hath heav - en re - plied,

A' miei vo - ti in - vo - co il cie - lo, il ciel, in - vo - co il  
 From all danger, oh be thou guardéd, To my pray'r hath heav - en re -

Cl. & Fac.

a' miei vo - ti in - vo - co il cie - lo, in -  
 From all dan - ger be - guardéd for ev - er! ah,

ciel, a' miei vo - ti in - vo - co il ciel, in -  
 plied, From all dan - ger be - guardéd for ev - er,

*f* *pp.* *p* *ff*

vo - co il cie - lo, in - vo - co il ciel.  
 heav'n - to my pray - er now hath re - plied.

vo - co il ciel, in - vo - co il ciel.  
 heav - en now to my pray'r hath re - plied.

Oh pa-  
Can I

Se - pa - rar - cio - mai con - vie - ne.  
For a while I - now must leave thee.

ro - la a me fu - ne - sta!  
live and from thee be part - ed?

Il mio  
Of all

Edgar.

cor con te - ne - vie - ne. Il mio cor con te - qui re - sta, il mio  
joy - thou dost be - reave me. Ah, I quit thee bro - ken - hearted, Yes, I

Lucy. Edgar.

cor con te qui re - sta. Ah! Ed - gar - do! ah! Ed - gar - do! Se - pa -  
quit thee bro - ken - heart - ed. Ed - gar, ah, be - lov - ed Ed - gar! Yes, be -

*cresc.*

*f* *fp*

Lucy, *a piacere*

rar - cio - mai con - vien. Ah! ta -  
lov'd one, we must part. Ah! and

*col canto*

lor del tuo pen-sie-ro ven-ga un fo-glio mes-sag-gie-ro, e la vi-ta fug-gi-  
wilt thou send a to-ken, That thy faith remains un-broken, While I sigh for thy re-

Str.  
pizz. *p*

Edgar.

ti-va di spe-ran-ze nu-dri-rò. Io di te memo-ria vi-va sem-pre, o  
turning? On that hope my heart shall live. While the flame of life is burn-ing, On thy

Lucy.

Moderato assai.  
*sempre legato*

Ah! Ver-ran-no a te sul-l'a-u-re i  
Ah! When twi-ght shad-ows low-er, My  
ca-ra, ser-be-rò.  
mem-'ry I shall live.

Moderato assai.

*pp* Str. pizz.

miei so-spi-ri ar-den-ti, u-drai nel mar che mor-mo-ra,  
ar-dent pray'rs as-cend-ing, Will ask that joy on thee may showr,-

Ob. and Hrn.

*ff*

lè-co de' miei la-men-ti. Pen san-do ch'io di ge-mi-ti mi  
Our days of sor-row end-ing. On sighs and pray'rs I now shall live, Un-

Fl.

*rinf. f*

pa - scoe di do - lor, spar-giun' a - ma - ra la - gri - ma su  
 til our part - ing's o'er; Ah, let this to - ken say to thee, I

*accel.*

que - sto pe - gno al - lor, ah! su que - sto pe - gno al - lor, ah! su  
 love thee ev - er - more, ah! I love thee ev - er more, ah! I

*f accel. Tutti.*

*string.*

— que - sto pe - gno al - lor, ah! su quel  
 — love thee ev - er - more, I love thee

*f 3 string.*

*Tempo I.*

pe - gno al - lor.  
 ev - er - more!

Ver - ran - no a te sul - la - u - re i miei so - spi - ri ar - den -  
 When twi - light shad - ows low - er, My ar - dent pray'rs as - cend -

*Tempo I.*

*pp* *fp*

ti, u - drai nel mar che mor - mo - ra — l'e - co de' miei la - men -  
 ing, Will ask that joy on thee may show'r, Our days of sor - row end -

*rin. f.*

ti. Pen - san - do ch'io di ge - mi - ti mi pa - scoe di do - lor,  
 ing. On sighs and pray'rs I now shall live, Un - til our part - ings o'er,

*accel.*

— spar-gi un' a - ma - ra la - gri - ma su que - sto pe - gno al - lor, ah!  
 — Ah, let this to - ken say to thee, I love thee ev - er - more, ah!

*f accel.*

Lucy.

*string.*

Ah! — sì, — su quel pe - gno al  
 Ah! — I — love thee ev - er -  
 — su — que - sto pe - gno al - lor, ah! — su — que - sto pe - gno al  
 — I — love thee ev - er - more, ah! — I — love thee ev - er -

*string. p.*

*string.*

*Poco più mosso.*

lor, — Ed - gar - do  
 more, — my Ed - gar —  
 lor, — ah! — su quel pe - gno al - lor.  
 more, — I — love thee ev - er - more.

*Poco più mosso.*

Il tuo scrit - to sem - pre vi - va la me - mo - ria in me ter -  
 While the flame of life is burn - ing, On thy mem - 'ry I shall

Ca - ra!  
 Dear - est!

rà!  
 live!

Ah! Ver -  
 Ah! When

Si, sì, Lu - ci - a, sì, sì.  
 Ah, dear - est Lu - cy, fare - well!

Ah! Ver -  
 Ah! When

Fl. *rall. pp legato*  
 Cl. *rall. pp legato*  
 Fag.

Tempo I.

ran - no a me sul - la - u - re i tuoi so - spi - riar -  
 twi - light shad - ows low - er, My ar - dent pray'rs as -

ran - no a me sul - la - u - re i tuoi so - spi - riar -  
 twi - light shad - ows low - er, My ar - dent pray'rs as -

Tempo I.  
 Vin. Ob. Cl. with voice.  
 Harp.  
 Cor. and Fag. sustain.  
 Tymp.

den - ti, u - drò nel mar che mor - mo - ra  
 cend - ing, Will ask that joy on thee may show - er,

den - ti, u - drò nel mar che mor - mo - ra  
 cend - ing, Will ask that joy on thee may show - er,

*fp* Tymp.

le - co de' mie - i la - men - ti. Pen - san - do che di  
Our days of sor - row end - ing. On sighs and pray'rs I

le - co de' mie - i la - men - ti.  
Our days of sor - row end - ing.

ge - mi - ti mi pa - soe di do - lor,  
now shall live un - til our part - ing's o'er.

**Edgar.** spar - gi su que - sto pe - gno al -  
Ah yes, I love thee ev - er -

Spar - giun' a - ma - ra la - gri - ma su que - sto pe - gno al -  
Ah! let this to - ken say to thee, I love thee ev - er -

*p*

lor, ah! su que - sto pe - gno al - lor, ah! su  
more, ah! I love thee ev - er - more, ah! I

lor, ah! su que - sto pe - gno al - lor, ah! su  
more, ah! I love thee ev - er - more, ah! I

*string.* *cresc.*

*f string.* *fp*

que - sto pe - gno al - lor, ah!  
 love thee ev - er - more, ah!

que - sto pe - gno al - lor, ah!  
 love thee ev - er - more, ah!

que - sto pe - gno al - lor,  
 yes, I love, yes, I love

que - sto pe - gno al - lor,  
 yes, I love, yes, I love

*Più Allegro.*

si, si, al - lor, si,  
 thee ev - er - more, yes,

si, si, al - lor, si,  
 thee ev - er - more, yes,

*Più Allegro.*

si, al - lor!  
 ev - er - more!

si, al - lor! Io par -  
 ev - er - more! Fare - well



- to. Ad - di -  
then. Ah, fare - o.  
- well.

The first system shows the vocal line for Lucy. The melody is in a major key with a 3/4 time signature. The lyrics are: "- to. Ad - di - then. Ah, fare - o. - well." The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands.

Edgar. *rall. non tanto* *a tempo*  
Ram - men - ta - ti, ne strin - ge il Ciel!  
Re - mem - ber me, thoust plight - ed thy faith!

*colla parte*

The second system shows the vocal line for Edgar. The tempo markings are *rall. non tanto* and *a tempo*. The lyrics are: "Ram - men - ta - ti, ne strin - ge il Ciel! Re - mem - ber me, thoust plight - ed thy faith!" The piano accompaniment includes the instruction *colla parte*.

(Lucy retires into the castle.)  
Ed - gar - dol  
I am thine.  
(Exit Edgar.)  
Ad - di - o!  
Ah, fare - well!

The third system shows the vocal line for Edgar. The lyrics are: "Ed - gar - dol I am thine. (Exit Edgar.) Ad - di - o! Ah, fare - well!" The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

The piano accompaniment for the first system, showing chords and moving lines in both hands.

The piano accompaniment for the second system, showing chords and moving lines in both hands.

The piano accompaniment for the third system, showing chords and moving lines in both hands.

# Act II.

## Il Contratto nuziale. (The Marriage-contract.)

### Nº 5. "Lucia fra poco a te verrà."

#### Introduction and Recit.

Apartments of Sir Henry Ashton.

Moderato.

Piano.

Tutti. *p*

Cor.

*p pizz.*

2nd Vlns. & Viols.

Tromboni.

Fl. Cl.

Cor. & Tromboni.

Cor. & Tromboni.

*p*

Vln.

*p*

r.h.

*calando*

Norman. Recit.

Sir Henry Ashton. (seated beside a table.)

Lu-ci-a fra po-co a te ver-rà. Tre-man-te l'a-spet-to.  
 Thy sis-ter will soon attend thee here. In fear I ex-pect her.

Tutti. *p*

A fe - steg-giar le noz - zeil -  
With pomp to cel - e - brate the

lu - stri, già nel ca - stel - lo i no - bi - li pa - ren - ti giunser di mia fa - mi - gia; in  
nuptial, I've bidden hither our friends and noble kinsmen; du - ly let them be welcom'd. Sir

(rising in extreme agitation.)

Norman.  
breve Artu - ro qui vol - ge. E s'el - la per - ti - na - ce o - sas - se d'oppor - si? Non te -  
Arthur, too, will come shortly. But what if she be stubborn, and dare to re - sist me? Fear it

mer: la lun - ga as - sen - za del tuo ne - mi - co, i fo - gli da noi ra -  
not. Con - tin - ued ab - sence will have es - trang'd her, the let - ters we in - ter -

pi - ti, e la bu - giar - da nuo - va ch'è - gli sac - ce - se dal - tra  
cept - ed, and the re - port sent fly - ing that he an - oth - er bride hath

fiam - ma, in co - re di Lu - ci - a spe - gne - ran - no il cie - co a -  
chos - en, will rouse her to re - sent - ment, And to cast off her fool - ish

Henry.

mo-re. El-la s'a-van-za. Il si-mu-la-to fo-glio por-gi-mi.  
 pas-sion. See, where she com-eth. Where's the pretend-ed let-ter? give it me!

(Norman gives him a letter.)

Ed e-sci sul-la via che tragge al-la cit-tà re-gi-na di Scozia, e qui fra  
 And now to horse, upon the highway that doth lead to our King's royal cit-y, Proceed un-

Allegro.

(Exit Norman.)

plau-sie lie-te gri-da con-ducì Ar-tu-ro.  
 til thou meetest Arthur, and bid him hither.

Nº 6. "Il pallor funesto, orrendo.,"

Recitative and Duet.

Larghetto. Lucy Ashton enters and stands near the doorway.

Recit. Henry.

Henry.

Piano. *p*

Ob. *Ap - Draw*

(Lucy Ashton comes forward listlessly, looking fixedly at her brother.)

pres-sa-ti, Lu-ci-a.  
 near to me, oh, sis-ter!

*a tempo*

Spe - rai più lie - ta in que - sto dì ve -  
With looks more joy - ful this day I thought to

der - ti, in que - sto dì, che d'I - me - neo le fa - ci s'ac - cen - do - no per  
find thee, up - on the morn when love and all its bliss - es in - vite thy heart to

Larghetto.

te. Mi guar - di, e ta - ci?  
joy. My sis - ter, why si - lent?

Moderato.

Lucy.  
Il pal -  
If my

lor fu - ne - sto, or - ren - do, che ri - co - pre il vol - to mi - o,  
cheek is blanched with ter - ror, Well thou knowest my cause of griev - ing;

ti rim-pro - ve-ro ta-  
 Ah, re-nounce - thy fa - tal

*Vln.*  
*pp*

cen - do il mio stra - zio,  
 er - ror, See my weep - ing,

il mio do - lo - re. Per - do -  
 let me im - plore thee. Mine are -

na - re ti pos - sa Id - di - o li - nu -  
 sor - rows past all re - liev - ing, Heav'n for -

*cresc.*

ma - no tuo ri - gor, per - do - nar - ti pos - sa Id -  
 give thy harsh re - solve, Mine are sor - rows past all re -

*ff*

di - o, ah! li - nu - ma - no - tuo ri - gor,  
 lieving, Ah, heav'n for - give thy harsh re - solve,

li - nu - ma - no - tuo ri -  
 heav'n for - give thy - harsh re -

gor, il tuo ri - gor, il tuo ri - gor, eil  
 solve, oh heav'n for - give thy - harsh re - solve, for -

mi - o do - lor!  
 give thee thy resolve!

Henry.  
A ra -  
Ev - er -

## Meno mosso.

gion mi fe' spie - ta - to      quel che t'ar - sejn - de - gno af - fet - to;  
more thou hast o - bey'd me;      Wilt thou now in all re - sist - me?

*pp* *ff*

ma si tac - cia del pas - ser's love per -  
Let a broth - er's love per -

Vln. *pp*

sa - to;      tuo      fra - tel - lo, tuo fra -  
suade thee      This      un - hal - low'd, this un -

tel - lo so - no an - cor.      Spen - ta è  
hallow'd vow      to dis - solve.      Fond - ness and

li - ra      nel - mi - o pet - to,      spe - gni  
du - ty,      all should as - sist me,      That thou



tu l'in-sa - no a - mor,      spen-ta è fi - ra nel mio  
 yield to my re - solve,      Love and du - ty should as -

pet - to, spe - gni tu l'in - sa - no a - mor,      sì, spe - gni  
 sist me, That thou yield to my re - solve,      yes, that thou

tu l'in - sa - no a - mor, ah,      spe - gni  
 yield thee to my re - solve, ah,      that thou

tu l'in - sa - no a - mor, l'in - sa - no a -  
 yield to my re - solve, to my re -

mor, l'in - sa - no a - mor, spe - gni tu l'in - sa - no a - mor. No - bil  
 solve, to my re - solve, that thou yield to my re - solve. Come, thy

**Più Allegro.** Lucy. Henry. Lucy.

spo-so — Ces - sa, ces - sa! Co - me? Ad al - tr'uom — giu-  
 husband — Ah, be si - lent! Where - fore? To an - oth - er I've

Henry. (angrily) Lucy. Henry.

ra - i mi - a fe. Nol po - te - vi — En - ri - co! Nol po-  
 plight - ed my faith. 'Tis not law - ful. Oh, broth - er! 'Tis not

Lucy. Henry. (restraining himself.)

te - vi — Ad al - tro giu - ra - i, ad al - tro giu - rai mia fe. Ba - sti!  
 law - ful. My heart is an - oth - er's, to him I have giv'n my faith. Si - lence!

(giving her the letter he received from Norman.)

*rall.*  
 Que - sto foglio appien ti di - ce qual cru - del, qual em - pia - ma - sti.  
 Read this let - ter, it will tell thee, to a trai - tor thou hast giv'n it.

*colla parte*

**Allegro.** (Lucy reads the letter; struck with horror and dismay, she is seized with a sudden trem-  
 bling.)

Leg - gi.  
 Read it!

*p* *cresc.*

Lucy.

Henry.  
(rushing)

Ah!  
Ah!

il co-re mi bal-zò! Tu va-oh, heav'n, my heart will break! Thou art

*p meno mosso*

to her assistance)

Lucy

cil-lil- Mein-fe-li-ce! ahi! la fol-go-re piom-bò!  
trembling- Ah! what sor-row! Ah!- The bolt of fate hath fall'n!

Larghetto.

Corno

*pp*

Lucy.

Sof.  
In

Cl.  
Tromba  
Bssn.  
Strings.

*pp*

fri - va nel pian - to,  
si - lence and sor - row

lan-gui - a nel do - lo - re, la  
I lan - guish'd un-re-pin - ing, One

Cor. & Fas.

Cor. & Fas.

spe - - me, la vi - ta ri po - - si in un  
 hope \_\_\_\_\_ shone be - fore me, that I \_\_\_\_\_ was be -

*affrett. e cresc. di forza*

cor, \_\_\_\_\_ li - stan - te di mor - te è giun - to per  
 lov'd, \_\_\_\_\_ In mer - cy re - call then the words thou hast

*affrett. e cresc. di forza*

*rall.*

me! \_\_\_\_\_ quel co - - re in - fe -  
 said, \_\_\_\_\_ For if \_\_\_\_\_ he is

*colla parte*

Henry.

de - le ad al - tra ad al - tra si diè! Un fol - le t'ac -  
 faith - less, I would \_\_\_\_\_ but that I were dead. I can - not re -

Strings Cor. & Fag.  
 Cor. *pp*

ce - se, un per - fi - do a - mo - re; tra - di - st'il tuo  
 call them, the trai - tor de - sign - ing Thy heart hath en -

Corn III & IV.

Oh Di - b! Oh heav - en!

san - gue per vil se - dut - to - re, ma de - gna del cie - lo ne a - ve - sti mer - snared, but he nev - er hath lov'd thee, Arouse thee, and scorn him, bring pride to thy

Ahi - mè! Li - stan - te tre - Ah me! In - mer - cy re -

cè: — quel co - rein - fe - de - le ad al - tra si diè. Un fol - le fac - aid; — His im - age will soon — from thy mem - o - ry fade. A - rouse thee, and

men - do è giun - to — per me, — sì, quel co - rein - fe - de - le ad al - tra si call — then the word thou hast said, — for if — he is — faith - less, for if he is

ce - se, un per - fi - do a mo - re; tra - di - sti il tuo san - gue per vil se - dut - scorn him, he nev - er — hath lov'd — thee, A - rouse thee and scorn him, he never hath

die - de, quel co - rein - fe - de - le ad al - tra si diè, quel co - faith - less, I would I — were dead, — Yes, I would I were dead. A - las!

to - re, ma de - gna dal cie - lo ne a - ve - sti mer - cè: quel co - lov'd — thee, His im - age will soon — from thy mem - o - ry fade, Ah, yes!

re in - fe - de - le, quel co - re in - fe - de - le ad al - tra si  
if he is faith - less, Ah yes, if he is faith-less, I would I were

re in - fe - de - le, quel co - re in - fe - de - le ad al - tra si  
his im-age soon will, Yes, soon will from thy mem'-ry, thy mem-o-ry

diè, ad al - tra si diè, ad al - tra, ad  
dead, I would I were dead, for if he is

diè, ad al - tra si diè, si, si, si diè, ad al - tra, ad  
fade, a - rouse thee, and scorn, ah, yes, scorn him, a - rouse thee, and

al tra, ad al - tra si diè!  
faith less, I would I were dead!

al tra, ad al - tra si diè!  
scorn him, bring pride to thy aid!

(Festive music is heard in the distance.)

**Vivace**

*p*

Lucy. Henry.  
Che fi - al! Suo -  
What mu - sic? A

nar di giu - bi - lo sen - ti la ri - va.  
strain of fes - tive mirth, All are re - joic - ing.

**Lucy.** **Henry.**

Eb - be - ne? Giun - gejl tuo spo - so.  
And wherefore? To wel - come thy hus - band.

**Lucy.** **Henry.**

Un bri - vi - do mi cor - se per le ve - ne! A te s'ap - pre - sta il  
A dead - ly chill be - numbs my scatter'd sens - es! The nuptial hour ap -

**Lucy.**

La tom - ba, la tom - ba a me s'ap - pre - sta!  
Ah! no, 'tis the hour of my doom ap - proach - es!

ta - la - mo. proach - es. O - ra fa - Spare me thy

## Meno Allegro.

Ho su - gloe-chi un vel!  
Ah! my sight grows dim!

ta - le è que - - sta! Mo-di! Spen-toè Gu-gliel - mo... a -  
vain - re - proach - - es! Lis-ten to what I tell thee: Since

## Meno Allegro.

Fag. I.

scen - de - re ve - dre - mo! il tro - no Ma - ri - a - Pro -  
Wil - liam lives no more, our par - ty is fal - len, Up -

Viola

Fag. II.

stra - ta è nel - la pol - ve - re la par - te chio se -  
on the throne of Scot - land now will reign the hat - ed

Vlins.

Ah! io tre-mo!  
Woe up - on us!

gui - a - Dal pre - ci - pi - zio Ar - tu - ro può sot -  
Ma - ry - In this sad hour - none can from ru - in

Viola.

Vlins.

Ah! io tre-mo!  
Woe up - on us!

gui - a - Dal pre - ci - pi - zio Ar - tu - ro può sot -  
Ma - ry - In this sad hour - none can from ru - in

Vlins.



Ed i - o? ed  
And I am the

trar - mi, sol e - gli -  
save me but Ar - thur -

*Tutti*  
*ff*

i - o? En -  
vic - tim? Oh,

Sal - var mi de - vi.  
Yes, thou must save me.

ri - co! Ad al - tri giu - ra - i.  
broth - er! My faith I have plight - ed.

Vie - nial - lo spo - so. De - vi sal -  
Come to the nup - tials. That was in

*a piacere*

Ma - Ah! (about to go) Oh ciel! oh ciel!  
Ah me, ah me!

var - mi. Il de - vi.  
mad - ness. Twas mad - ness.

*pp*

Henry. (returning, with rapid, tho' energetic accent.)

Vivace.

Se tra-dir - mi tu po - tra - i, la mia sor - te è  
To my ru - in - then con-sent-ing, Cold and si - lent, thou

*p* Strings pizz. Cor. & Fac.

già com - pi - ta; tu m'in-vo - lig - no - re e vi - ta, tu la  
yet dost brave me, From the scaf - fold naught can save me, Be my

Fl. & Cl.

Poco meno.

sou - re ap - pre - stia - me. Ne' tuoi so - gni mi ve - dra - i,  
blood up - on - thy - head. Cease thy use - less, vain la - ment-ing,

Tempo I.

om - brai - ra - ta e mi - nac - cio - sa! quel - la scu - re san - gui -  
Go, and to the foe be - tray me, Let thy sense - less pas - sion

Cl.  
Cor.

no - sa sta - rà sem-pre in - nan zia - te, sta - rà sem-pre, sta - rà  
sway thee, But my vengeance ye both shall dread; yes, my vengeance, yes, my

Fl. Ob.  
ei. Vin. II

sem - pre in - nan - zia te, sta - rà sem - pre, sem - pre, sem - pre in -  
 ven - geance ye both shall dread, yes, my vengeance, yes, my ven - geance ye

*Tutti*

*Lucy.* (turning her tearful eyes to heaven)

nan - zi a te! Tu che ve - di il pian - to mi - o, tu che  
 both - shall dread! Oh, have mer - cy, pit - ying heav - en, Read the

leg - gi in que - sto co - re, se re - spin - to il mio do - lo - re,  
 heart - that bows be - fore thee, Guide my spir - it, I im - plore thee,

co - me in ter - ra, in ciel - non è; tu mi to - gliè - ter - no Id -  
 By thee on - ly I would - be - led. See my heart with sor - row -

di - o, que - sta vi - ta - di - spe - ra - ta, io son tan - to  
 riv - en, See my life for - ev - er - blighted, Ah, un - less to

*ff.*  
 sven - tu - ra - ta, che la mor - te è un ben per me, si, la  
 him u - nit - ed, Take me from the doom I dread, take me,

mor - te, si, la mor - te è un ben per me, si, la mor - te, si, la  
 take me from the doom, from the doom I dread, take me, take me from the

Henry.  
 mor - te è un ben per me. A Thy te s'ap -  
 doom, from the doom I dread. nup - tial

*Vln.*

Lucy. Henry.  
 pre - sta il ta - la - mo. Ah! la tom - ba! Sal - var mi de - vi.  
 hour is drawing nigh. Ah! be si - lent! 'Tis thou must save me.

Lucy.  
 Ho su - gl'oc - chi un vell!  
 Ah! my sight grows dim!

Ah! Se tra - dir - mi tu po -  
 Ah! To my ru - in then con -

tra - i, la mia sor - te è già com - pi - ta, tu m'in -  
 sent - ing, Cold and si - lent thou yet dost brave me, From the

vo - li o - no - re e vi - ta, tu la scu - re ap - pre - sti a  
 scaf - fold naught can save me, Be my blood up - on thy

Lucy.  
Meno.

me. Ah, mi to - gli, e ter - no Id - di - o,  
 head. See my heart with sor - row riv - en,

a tempo

que - sta vi - ta di - spe - ra - ta, io son tan - to sven - tu -  
 See my life for - ev - er - blight - ed, Ah, un - less with him u -  
 Mi ve - drai, om - bra i - ra - ta, quel - la scu - re san - gui -  
 To the foe, then be - tray me, let thy fa - tal pas - sion

a tempo

ra - ta, che la mor - te a un ben per me, sì, la mor - te, sì, la  
 nit - ed, Take me from the fate I dread, take me, take me from the  
 no - sa sta - rà sem - pre in - nan - zi a te, sem - pre, sem - pre, sem - pre,  
 sway thee, But my ven - geance ye shall dread, yes, my ven - geance, yes my

mor - te è un ben per me, sì, la mor - te, sì, la mor  
 fate, from the fate I dread, take me, take me from the fate

sem - pre in - nan - zia te, sem - pre, sem - pre, sem - pre, sem  
 ven - geance ye both shall dread, Yes, my vengeance, yes, my ven

- te è un ben per me, la mor - te è un ben è un  
 - ah, from the fate I dread, ah, take me from the fate

- pre in nan - zia te, sì, sem - pre, sem - pre in  
 - geance ye both shall dread, ah yes, my ven - geance

- ben per me, sì, sì, la mor take  
 - that I dread, ah, take me, take

nan - zia te, in - nan - zia te, a  
 ye shall dread, my ven - geance ye shall

te, sì, la mor - te è un ben, è un ben  
 me from the fate, from the fate that I dread,

te, sì, sì, sta - rà sem pre in nan  
 dread, yes, my ven - geance ye both, ah, yes,

per the me, fate, è un the ben fate per I  
 zi both a shall te, dread, in Yes, nan - zi both a shall

me, dread, è un the ben fate per I me, dread,  
 te, dread, in my nan - zi a ye te, both  
 ven - geance ye both

è un the ben, fate, è un the ben, fate, è un the  
 a shall te, dread, a ah, te, yes, a ye

(She sinks on a chair)  
 ben fate per me. dread. (Exit hastily.)  
 te, both a shall te. dread.

No 7. "Ah, cedi, cedi.,  
Recitative and Aria.

*Cantabile.*

Piano. *p* Strings

*calando*

Lucy Ashton. (Seeing Bide-the-Bent approaching, anxiously hastens to meet him.)

Eb - ben?  
What news?

Bide - the - Bent.

Di tua spe - ran - za l'ul - ti - mo rag - gio tra - mon - za  
Ah do not ask me! Naught but of woe have I to

tòl. Cre - de - i, al tuo so - spet - to, che il fra - tel chiu - des - se tut - te le  
tell. Suspecting that to mis - lead thee, ti - dings from thy lov - er were in - ter -

strade on - de sul franco suo - lo, all' uom che amar giu - ra - sti, non giunges - ser tue  
rupted, or that thy brother's harshness withheld from him thy letters, so as quite to di -



nuo-ve: io stes-so un foglio da te ver-ga-to per se-cu-ra ma-no re-car gli  
 vide you; one of thy letters came to my hands by a trusty bearer. I know it

fe - ci - in - va - nol Ta - ce mai sem - pre. Quel si -  
 reach'd him - 'Twas use - less! Still he is si - lent. Doubt no

**Lucy.** **Bide-the-Bent.**  
 len-zio as-sai d'in-fe-del-tà ti par-la! E me con-si-gli? Di pie-gar-ti al de -  
 longer, his silence tells that he is faithless. What dost thou counsel? That thou yield to thy

**Lucy.** **Bide-the-Bent.**  
 sti - no. E il giu - ra - men - to? Tu pur va - neg - gi! I nu - zi - a - li vo - ti che il mi -  
 brother. The vows I plighted? They were un-lawful! Vows that are rashly spoken, without

**Lucy.**  
 ni-stro di Di - o non be - ne - di - ce, nè il ciel, nè il mon-do ri - co - no - sce. Ah!  
 sanction from God or priest, are not binding; from them this moment I re-lease thee. Ah!

ce - de per - su - a - sa la men - te, ma sor - do al - la ra -  
leave me, thou per - suad - est my rea - son, but nev - er can this

**Bide-the-Bent. Lucy.**

gion re - si - ste il co - re! Vin - cer - lo e for - za. Oh sven - tu - ra - to a - mo - re!  
heart yield love to reason. Make but an ef - fort. Ah me, un - hap - py! I cannot!

**Bide-the-Bent. Cantabile.**

Ah! ce - di, ce - di, o più - scia - gu - re ti so -  
Ah! 'tis to suc - cor thy hap - less - broth - er That I

*Tutti*  
*Strings pizz.*  
*p* *3* *Cl.* *3* *3* *3*

vra - stan, ti so - vra - sta - no, in - fe - li - ce. Per le te - ne - re mie  
ask thee, that I ask thee to o - bey - me, By the mem - 'ry of thy

*Fag. & Cor.*

cu - re, per l'e - stin - ta ge - ni - tri - ce, il pe -  
moth - er Let a sis - ter's du - ty sway - thee; Cast a -

*f* *p*

*cresc.*

ri - glio, il pe - ri - glio d'un fra - tel - lo, il pe - ri - glio d'un fra -  
 way, oh cast a - way a fleet - ing pas - sion, cast a - way, a fleet - ing

tel - lo deh - ti muo - va, e can - gi il cor. O la  
 pas - sion, And to us thy heart re - store. *Tutti* If thy

ma - dre, o la ma - dre nel - l'a - vel - lo fre - me - rà, fre - me - rà per te d'or -  
 life by wayward fan - cy thou wilt fash - ion I dis - own, I disown thee ev - er -

ror. Ah, ce - di, ce - di, il pe - ri - glio d'un fra - tel - lo ti com -  
 more, Ah, cast a - way then, cast a - way a fleet - ing pas - sion, And to

*Allegro.* *Lucy.*

mo - va e can - gi, e can - gi il cor. Ta - ci, ta - ci!  
 us, yes, to us thy heart, thy heart re - store. Thou art cru - el!

Ob. Cl.

Bide-the-Bent.

Lucy.

Bide-the-Bent.

No, no, ce di. Ah! ah! ta - ci. La  
'Tis to save thee. Ah! Ah no, leave me! Thy

Ah! ah! ta - ci. Ah! vin -  
Ah, how cru - el! Ah! I

ma - dre il fra - tel - lo.  
broth - er will be ru - ined!

ce - sti. Non son tan to sna - tu -  
yield then! Not by me shall he be

ce - sti. Non son tan to sna - tu -  
yield then! Not by me shall he be

Bide-the-Bent.

ra-ta. Oh! qual gio - ja in me tu de - sti!  
ru-ined. Ah! what sayst thou? Thou wilt o - bey me?

oh qual nu - be hai dis - si - pa - ta!  
Ah what joy thy words a - wa - ken!

oh qual nu - be hai dis - si - pa - ta!  
Ah what joy thy words a - wa - ken!

Ah!  
Ah!

Bass pizz

Moderato.

Qual gio ja!  
thou'lt save him!

Wood

Al bende' tuoi qual vit - ti - ma of - fri, Lucia, te  
If it be done in sac - ri - fice, For a be - lov - ed

*p* Strings and Hn.

stes - sa; e tan - to sacri - fi - zio scritto nel ciel sa - rà,  
broth - er, On high'twill be re - cord - ed, Heav'nwill thy fu - ture guard,

*ff*

nel ciel sa - rà. Of - fri, Lu - cia, te stes - sa,  
yes, heav'n will guard. For a be - lov - ed broth - er,

*p* *ff* *p*

e tan-to sa-cri-fi-zio scri-to nel ciel sa-rà. Se la pietà de-  
 On high'twill be re-cord-ed, Heav'n will thy fu-ture guard, She who renounces

Hn. and Tromb.

gli uo-mi-ni a te non fia con-ces-sa, v'è un Di-o, v'è un Dio che ter-ge-re il  
 earth-ly joy That she may bless an-oth-er, The angels thro' life her steps will lead, In

*cresc.*

pian-to tuo sa-prà. Se la pie-tà de-gli uo-mi-ni  
 death the prize a-ward; She who renounces earth-ly joy

*p.* *ff*

a te non fia con-ces-sa, v'è un Di-o, v'è un Di-o, che ter-ge-re il pian-to tuo sa-  
 That she may bless an-oth-er, The angels thro' life her steps will lead, In death the prize a-

prà, il pian-to tuo sa-prà, il pian-to tuo sa-  
 ward, in death the prize a-ward, in death the prize a-

Lucy.  
Piu allegro.

Gui - da-mi tu, tu reg-gi-mi, son fuo-ri di me stes - sa!  
Lead me, and coun-sel me a - right, And let me save my broth - er!

prà. ward. Sì. Thou'lt fi-glia, co - take  
VI. & CL. save him,

Piu allegro. *p* *cresc.* Tutti.

Lun-go, crudel sup - pli - zio la vi - ta a me sa - rà!  
Dreary will be my fu - ture, If now I my faith dis - card!

rag - gio! Qual nube hai disgom - bra - ta! Oh fi - gia mia, co -  
cour - age, > What joy thy words a - waken! Oh daughter mine, take

*ff*

Sì, gui - da-mi, sì, sì.  
Yes, counsel me a - - right.

rag - gio! Ah! Al ben de' tuoi qual  
cour - age! ah! If it be done in  
Tempo I.

*p*

vit - ti-ma of - fri, Lucia, te stes - sa, e tan - to sa - cri -  
sac - rifice For a belov - ed broth - er, On high 'twill be re -

fi - zio scrit-to nel ciel sa - rà, nel ciel sa -  
 cord - ed, Heav'n will thy fu - ture guard, yes, heav'n will

Lucy.

Nel ciel sa - rà, sì.  
 Yes, heav'n will guard me!

ra.  
 guard. Of-fri, Lucia, te stes - sa,  
 For a be-lov - ed broth - er,

Ah!  
 Ah!

e tan-to sa - cri - fi - zio scrit - to nel ciel sa - rà.  
 On high'twill be re - cord - ed, Heav'n will thy fu - ture guard.

Oh Di - o! Son fuor di me!  
 Ah, wretched will be my lot!

Se la pietà de - gli uo - mi - ni a te non fia con - ces - sa, v'è un  
 She who renounces earth - ly joy, That she may bless an - oth - er, The



In - gra - to!  
Oh, Ed - gar,

Di - o, v'è un Dio, che ter - ge - re il pian - to tuo sa -  
an - gels thro' life her steps will lead, In death the prize a -

(weeping.)

Ed - gar - do in - gra - to!  
thou hast for - got me!

prà. Se la pie - tà de - gli uo - mi - ni a te non fia con -  
ward. She who renounces earth - ly joy, That she may bless an -

ces - sa, v'è un Di - o, v'è un Di - o, che ter - ge - re il pian - to tuo sa -  
oth - er, The an - gels thro' life her steps will lead, In death the prize a -

prà, il pian - to tuo sa - prà, il pian - to tuo sa -  
ward, in death the prize a - ward, in death the prize a -

**Più allegro.**

prà, il pian - to tuo sa - prà, il pian - to tuo sa -  
ward, in death the prize a - ward, in death the prize a -

Gui - da - mi, - vin - ce - sti, - Ah!  
 Coun - sel me and guide me, Ah!

prà, ah, sì, sa - rà, il pian - to tuo  
 ward, the an - - gels will in death the prize

ah! ah!  
 ah me!

sa - - rà.  
 a - - ward.

Nº 8. "Per poco fra le tenebre.,  
 Finale II. - Chorus and Cavatina.

(A festive hall, prepared for the reception of Sir Arthur Bucklaw. At the back a practicable door.)  
 Moderato mosso.

Piano.

Ob. & Cl.

Fl.

vi. 1

Strings, Cor. & Fag.

**SOPRANO.**

**TENOR.**

**BASS.**

**Chorus.**

Per te d'im-men - so giu - bi - lo tut - to s'av - vi - va in -  
 Hail to the hap - py brid - al day, Hence, ev' - ry thought of

Per te d'im-men - so giu - bi - lo tut - to s'av - vi - va in -  
 Hail to the hap - py brid - al day, Hence, ev' - ry thought of

Per te d'im-men - so giu - bi - lo tut - to sav - vi - va in -  
 Hail to the hap - py brid - al day, Hence, ev' - ry thought of

tor - no, per te veg-giam ri - na - sce - re  
 sor - row, Let ev' - ry heart with hope be - gay,

tor - no, per te veg-giam ri - na - sce - re  
 sor - row, Let ev' - ry heart with hope be - gay,

tor - no, per te veg-giam ri - na - sce - re  
 sor - row, Let ev' - ry heart with hope be - gay,

del - la spe-ran - za il gior - no, qui l'a - mi - stà ti  
Bright be to thee each mor - row, Friend-ship and love will

del - la spe-ran - za il gior - no, qui l'a - mi - stà ti  
Bright be to thee each mor - row, Friend-ship and love will

del - la spe-ran - za il gior - no, qui l'a - mi - stà ti  
Bright be to thee each mor - row, Friend-ship and love will

gui - da, qui ti con - du - ce a - mo - re,  
guide thee Far from temp - ta - tion and dan - ger,

gui - da, qui ti con - du - ce a - mo - re,  
guide thee Far from temp - ta - tion and dan - ger,

gui - da, qui ti con - du - ce a - mo - re,  
guide thee Far from temp - ta - tion and dan - ger,

tut - to rav - vi - va in - tor - no, qui ti con - du - ce a -  
May ev' - ry good be - tide thee, That on thy head we im -

tut - to rav - vi - va in - tor - no, qui ti con - du - ce a -  
May ev' - ry good be - tide thee, That on thy head we im -

tut - to rav - vi - va in - tor - no, qui ti con - du - ce a -  
May ev' - ry good be - tide thee, That on thy head we im -

mor, plore, qual a - stro in not - te in - fi - da,  
May naught e'er on earth di - vide - ye,

mor, plore, qual a - stro in not - te in - fi - da,  
May naught e'er on earth di - vide - ye,

mor, plore, qual a - stro in not - te in - fi - da,  
May naught e'er on earth di - vide - ye,

qual ri - so nel do - lor; qual a - stro in not - te in -  
Who now will part no more; Be thou to grief a

qual ri - so nel do - lor; qual a - stro in not - te in -  
Who now will part no more; Be thou to grief a

qual ri - so nel do - lor; qual a - stro in not - te in -  
Who now will part no more; Be thou to grief a

fi - da, qual ri - so nel do - lor.  
stran - ger, From this thy brid - al hour.

fi - da, qual ri - so nel do - lor.  
stran - ger, From this thy brid - al hour.

fi - da, qual ri - so nel do - lor.  
stran - ger, From this thy brid - al hour.

## Sir Arthur Bucklaw.

Meno mosso.

Per po - - co fra le te - ne-bre spa-  
 By For - - tune's fic-kle frowns be-tray'd, Thy

ri la vo - stra stel - la: io la fa - rò ri -  
 star hath long been shroud - ed, Now it shall break from

sor - ge - re più ful - gi - da, più bel - la. La  
 sor - row's shade, And beam with light un-cloud - ed. A

man mi por-gi, En-ri - co, ti strin - - gia que-sto  
 broth - er's hand I of - fer, A broth - er's faith I

cor, a te ne ven - go a - mi - - co, fra-  
 swore, My hand and for - tune I prof - fer To

Ob. & Strings  
 Vl. & Bassi pizz.  
*p*

Hrn.

Cl. with voice.

Fl.

*fp*

tel - lo e di - fen - sor.  
her - whom I a - dore.

**Chorus.**

Ah!  
Ah!

Per te d'im-men - so  
Hail to the hap - py

Ah!  
Ah!

Per te d'im-men - so  
Hail to the hap - py

Ah!  
Ah!

Per te d'im-men - so  
Hail to the hap - py

Vins. & Fag.

Tutti as before

**Tempo I.**

giu - bi - lo day, tut - to sav - vi - va in - tor - no,  
brid - al day, Hence ev' - ry thought of sor - row,

giu - bi - lo day, tut - to sav - vi - va in - tor - no,  
brid - al day, Hence ev' - ry thought of sor - row,

giu - bi - lo day, tut - to sav - vi - va in - tor - no,  
brid - al day, Hence ev' - ry thought of sor - row,

per te veg - giam ri - na - sce - re del - la spe - ran - za il  
Le ev' - ry heart with hope be - gay, Bright be to thee each

per te veg - giam ri - na - sce - re del - la spe - ran - za il  
Le ev' - ry heart with hope be - gay, Bright be to thee each

per te veg - giam ri - na - sce - re del - la spe - ran - za il  
Le ev' - ry heart with hope be - gay, Bright be to thee each

gior - no, qui la - mi - sta ti gui - da,  
 mor - row, Friend - ship and love will guide - thee,

gior - no, qui la - mi - sta ti gui - da,  
 mor - row, Friend - ship and love will guide - thee,

gior - no, qui la - mi - sta ti gui - da,  
 mor - row, Friend - ship and love will guide - thee,

qui ti con - du - ce a - mo - re, tut - to rav - vi - va in  
 Far from temp - ta - tion and dan - ger, May ev - 'ry good be -

qui ti con - du - ce a - mo - re, tut - to rav - vi - va in  
 Far from temp - ta - tion and dan - ger, May ev - 'ry good be -

qui ti con - du - ce a - mo - re, tut - to rav - vi - va in  
 Far from temp - ta - tion and dan - ger, May ev - 'ry good be -

tor - no, qui ti con - du - ce a - mor, qual  
 tide - thee, That on thy head we im - plo - re, May

tor - no, qui ti con - du - ce a - mor, qual  
 tide - thee, That on thy head we im - plo - re, May

tor - no, qui ti con - du - ce a - mor, qual  
 tide - thee, That on thy head we im - plo - re, May



## Arthur.

A te ne ven-go a - mi - co, fra-tel - lo e di - fen -  
For - tune and hand I prof - fer To her - whom I a -  
a - stro in not - te in - fi - da, qual ri - so nel do -  
naught e'er on earth di - vide - ye, Who now will part no

a - stro in not - te in - fi - da, qual ri - so nel do -  
naught e'er on earth di - vide - ye, Who now will part no

so - re, a te ne ven-go a - mi - co, fra -  
dore, For - tune and hand I prof - fer To  
lor, more, qual a - stro in not - te in - fi - da, qual  
Be thou to grief a stran - ger, From  
lor, more, qual a - stro in not - te in - fi - da, qual  
Be thou to grief a stran - ger, From

*Più allegro.*

tel - lo e di - fen - sor, fra - tel - lo e di - fen -  
 her - whom I a - dore. Ah no, let naught di -

ri - so nel do - lor.  
 this thy bri - dal hour.

ri - so nel do - lor.  
 this thy bri - dal hour.

e di - fen -  
 May naught di -

*Più allegro.*

sor, fra - tel - lo e di - fen -  
 vide us, who will part no

They di - fen -  
 part no

sor, fra - tel - lo e di - fen -  
 vide ye, who will part no

*ff*

sor, di - fen - sor, di - fen - sor, fra - tel - lo e  
 more, part no more, part no more, ah no, we

sor, di - fen - sor, di - fen - sor, e  
 more, part no more, part no more, ye

sor, di - fen - sor, di - fen - sor, fra - tel - lo e  
 more, part no more, part no more, Ah, no, ye

di part no fen no sor, a te ne  
 more, we part no

di part no fen no sor, e di fen  
 more, ye part no

di part no fen no sor, e di fen  
 more, ye part no

ven-go di-fen-sor.  
 more, we part no more.

sor, e di-fen-sor.  
 more, ye part no more.

sor, e di-fen-sor.  
 more, ye part no more.

Nº 9. "Chi mi frena in tal momento.,  
Finale II. Recitative and Quartet.

**Maestoso.**

Arthur.  
Dov' è Lu-ci - a?  
But where is Lu - cy?

Henry.  
Qui giun-ge - re or la ve-drem.  
Ere this I thought she had been here.

**Piano.**

*f* *Mosso* *p* Str.

**Moderato.**

VI. & Fl. VI. & Ob. VI. & Cl.

Henry (aside to Arthur.)

Se in lei so-ver-chia e la me-sti-zia, ma-ra-vi-  
Thou't see her pale and heav-y-heart-ed, Let it not

VI. & Fag.

glier-ti, no, no, non de-i. Dal duo-lo oppres-sa e vin-ta,  
grieve thee, seem not to heed it. Her moth-er's death she mourn-eth,

Fag. sustain.

**Arthur.**

pian-ge la madre e-stin-ta. M'è no-to,  
All thought of joy she scorn-eth. I thought so,

*cresc.* *f* *p*

## Henry.

sì, sì, m'è no-to. Soverchia e la me-sti-zia, ma pian-ge la  
 Yes, I ob-serv'd it. She's sad and heav-y heart-ed, but 'tis for her

## Arthur.

ma - - - dre. Or sol-vi un dub-bio.  
 moth - - - er. One question an-swer:

Fa - ma, fa - ma suo - no ch' Ed - gar - do so -  
 Late - ly ru - mor hath said that Ed - gar hath

vres - sa, so - vres - sa te - me - ra - rio al - za - re - so lo  
 rash - ly, 'hath mad - ly dared to love her, and that his fa - tal

*calando*

## Henry.

sguar - do - - - te - me - ra - - - rio. È  
 pas - sion by thy sis - - - ter The

*cresc.* *p*

ve - ro, e ve - ro, quel fol - le ar - di - a, ma -  
 mad - man, 'tis true, he hath dared to love her, but -

**Arthur.**  
 Ah!  
 Well?  
**SOPRANO.**  
**TENOR.** S'a - van - za qui Lu - ci - a, s'a  
 Be - hold the bride, the peer - less one, be -  
**BASS.** Sa - van - za qui Lu - ci - a, s'a  
 Be - hold the bride, the peer - less one, be -  
 S'a - van - za qui Lu - ci - a, s'a  
 Be - hold the bride, the peer - less one, be -

**Chorus.**

*Tutti*

**Henry.** (to Arthur.) *Andante.* (Enter Lucy supported by Bide-the-Bent and Alice. She is in great despondency.)  
 Pian - ge la ma - dre e - stin - ta.  
 Those tears are for her moth - er.

van hold - za. her.  
 van hold - za. her.  
 van hold - za. her.

*Andante.*  
 Strings Cello  
*fp*

Fig.

(presenting Arthur to Lucy, who shrinks from him.) (whispers to Lucy)

Ec-co il tuo spo-so. (In-cau-ta! per-der mi  
 There comes thy husband. <Be cautious! wilt thou un-

Lucy.

(Gran Di-o!)  
 Oh mer-cy!

Arthur.

Ti piac-cia i vo-ti ac-co-glie-re del  
 Oh fair-est, deign to re-ceive the vows my

Henry.

vuo-i?)  
 do me?)

(Gran Di-o!)  
 Oh heaven!

te-ne-ro a-mor mi-o.  
 heart-would fond-ly plight thee.

(going towards the table on which lies the marriage-contract, and inter-rupting Arthur.)

(In-cau-ta!) O-mai si com-pia il ri-to. T'ap-  
 (Be cautious!) 'Tis time to sign the con-tract; come,

Vln. b. Ob. Cl.

(Io va - do al  
My death-war - rant

(He goes to the table and signs the deed. Bide-the-Bent and Alice lead the trembling Lucy to the table.)

Oh dol - - ce in - vi - to!  
Oh rap - - t'rous mo - ment!

pres - sa.  
Ar - thur!

**Bide-the-Bent.**

(Reg - - gi, buon  
(Heav - - en, do

**Lucy.**

sa - - cri - fi - - zio! me  
he is sign - - ing! Ah,

**Henry.**

(Non e - si - tar!  
(O - bey at once, Scri - vi, sign it,

**Bide-the-Bent.**

Dio, l'af - flit - - ta.)  
thou sus - tain her.)

**Lucy.**

(Lucy signs the contract.)

mi - se - ral) (La mia con - dan - na ho  
wretch - ed me!) (Now naught but death can re -

**Henry.**

scri - vil)  
sign it!)



Henry. Lucy.

(leans upon Bide-the-Bent.)  
Allegro.

Henry: scrit-ta!) (Re-spi-ro!) (Io ge - lo ed ar - do! io man-  
lease me!) (Tis o-ver!) (My heart burns and freez-es! Oh help

Lucy: Tutti.

Viole & Cello. Fag. sustain.

Lucy.

co!)  
me!)

Alice.

(The door opens.)

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Edgar. (His features concealed by a cloak, appears at the back.) (With a terrible voice.)

Ed - gar -  
'Tis Ed -

Arthur.

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Henry.

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Bide-the-Bent.

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Chorus.

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

Qual fra - gor! Chi giunge?  
Who is this! a stranger?

cresc. ff

(falls fainting.)

Ed - gar - do! Oh ful - mi - ne!  
'Tis Ed - gar! Oh thun - der - bolt!

Ed - gar - do! Oh ter -ror!  
'Tis Ed - gar! Day of woe!

do!  
gar!

Ed - gar - do! Oh ter -ror!  
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ed - gar - do! Oh ter -ror!  
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ed - gar - do! Oh Day ter -ror!  
'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ah! Ed - gar - do! Oh Day ter -ror!  
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ah! Ed - gar - do! Oh Day ter -ror!  
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

Ah! Ah! Ed - gar - do! Oh Day ter -ror!  
Ah! 'Tis Ed - gar! Day of woe!

(General consternation. Alice, aided by some ladies, raises Lucy and leads her to a seat.)

Alice.

Ed - gar-do!  
Oh Ed-gar!  
Bide-the-Bent.

Oh ter - ror!  
Day of woe!

Ed - gar-do!  
Lord Ed-gar!

Oh ter - ror!  
Day of woe!

Oh ter - ror!  
Day of woe!

Larghetto. Edgar. (aside.) *p*

Chi mi fre - nain tal mo - me - to? chi tron -  
What from ven - geance yet re - strains me, Words suf -

Henry. (aside.) *p*

Chi raf - fre - nail mio fu - ro - re, e la  
What from ven - geance yet re - strains me, Will he

Larghetto.

Strings pizz.

cò del-l'i-re il cor - so? Il suo duo - lo, il suo spa - ven - to son la  
fice not to up - braid thee, E'enthe ter - ror that thus en - chainsthee, Provestthat  
man che albran-do cor - se? Del-la mi-se-ra in fa - vo - re nel mio  
mad - ly dare up - braid her? Ah, she dreadsme, and dis - dains me, Nev - er

Basn.

pro - va, son la pro - va d'un ri - mor - so! Ma, qual ro - sai - na - ri -  
false - ly, provestthat false - ly thoust be - tray'd me! As a rose - mid tempest  
pet - to un gri - do sor - se! E mio san - guell'ho tra -  
more will I thus per - suade her! Day of wrath, what willbethy

*f* *p* *f* *p* *fp*

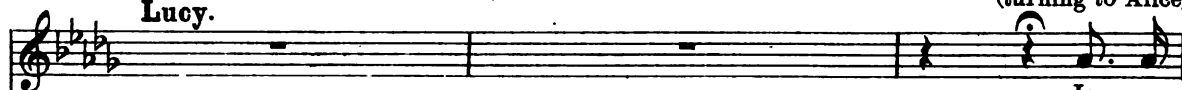
di - ta, el - la sta framor - tee vi - ta! Io son vin - to, son com -  
bend - ing, Grief and guilt thy heart are rend - ing, Thy des - pair - ing looks dis -  
di - ta! El - la sta framor - tee vi - ta! Ah! che spe - gne - re non  
end - ing! Fur - ther grief may be im - pend - ing! Her des - pair - ing looks a -

Fl.  
Cl.

*fp*

Lucy.

(turning to Alice)



Edgar.

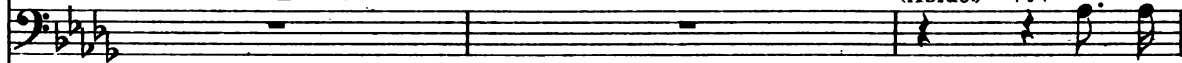
Io spe-  
'Twas mymos - so! ta - mo, in - gra - ta, t'a - mo, t'a - mo, in - gra - ta, t'a - mo an -  
arm me, Faith - less maid - en, faith - less maid, a - las, I love thee

Henry.

pos - so i ri - mor - si del mio co - re, del mio  
larm me, Name - less ter - rors, name - less fears my bo - som .

Bide - the - Bent.

(Aside.)

Qual ter -  
Oh, mayrai che a me la vi - ta tron - ca a - ves - se il mio spa -  
hope that death would hide me From a doom of shame andcor!  
still.cor! E mio san - gue! l'ho tra -  
fill! Ah, she dreads me, and dis -ri - bi - le mo - men - to! più for - mar non so pa -  
heav'n in mer - cy guide - thee In this hour of wrath and

Fl. &amp; Cl. with voice.



ven- -to, ma la mor- -te non m'a- i- -ta, vi-ve an-  
 an- -guish, But that com- -fort is de - nied \_\_\_ me, In de -  
 Chi mi fre - na in tal mo-men-to?  
 What restrains me From deeds of ven-geance?  
 di- -ta! io l'ho tra-di - ta!  
 dains me! he'll not upbraid her!  
 ro- -le! den- sa nu- -be di spa-ven- -to par che  
 an- -guish, Tho' af - flic- -tion new be - tide \_\_\_ thee, Not for

cor \_\_\_ per mio tor - men - to! Da' miei lu- -mi cad-de il  
 spair \_\_\_ I \_\_\_ yet must lan - guish, None will coun- -sel, none will  
 ma chi? chi? Co - me  
 oh, false - hood! Like a  
 ah! si, si! el - la sta \_\_\_  
 ah! ah no! never - more, \_\_\_  
 co- - pra i rai del so - -le! Co - me ro- - sa j - na - ri -  
 ev- - er shalt thou lan - guish, Like a rose \_\_\_ 'mid tempest

*cl.*  
*fp*

ve - lo, mi tra - di - la ter - rae il cie - lo! Vor - rei  
aid me, Heav'n and earth have both be - tray'd me, Love, do

ro - sa i - na - ri - di - ta el - la sta fra mor - tee  
rose to the tempest bending, Grief and guilt thy heart are

fra mor - te e vi - ta, fra mor - tee vi -  
no more I'll per - suade her, no more per - suade

di - ta, el - la sta fra mor - tee vi - ta, chi per  
bend - ing, Pale re - morse thy heart is - rend - ing, Oh, may

FL. *fp*

pian - ge - re, e non pos - so, m'ab - ban - do - na, m'ab - ban -  
thou with cour - age arm me, give me strength, oh give me

vi - ta! In - gra - ta, t'a - mo an -  
rending! Un - grate - ful, Ah, I

ta! spe - gne - re non pos - so i ri -  
her! Day of wrath, oh what will be thy

lei non è com - mos - so, ha di  
heav'n with cour - age arm thee, And a -

Lucy.

do - nail pian - to an - cor; vor - rei  
 strength to do thy will. None to

Alice.

Co - - me ro - saj - na - ri - di - ta,  
 Like a rose 'mid tem - pest bend - ing,

Edgar.

cor, sì, t'a - mo an - cor!  
 love thee, love thee still!

Arthur.

Qual ter - ri - bi - le mo - men - to,  
 Oh, may heav'n in mer - cy guide us,

Henry.

mor - si! Ah! è mio san - - gue, l'ho tra -  
 end - ing! Ah! day of wrath, what will be thy  
**Bide-the-Bent.**

ti - gre in pet - toil cor.  
 vert im - pend - ing ill.

Chorus.

		<i>p</i>
		Co - - me
		Like a
<i>p</i>	<i>p</i>	
Co - - me	ro - - - saj -	
Like a	rose 'mid	
<i>p</i>		
Co - - me	ro - - - saj -	
Like a	rose 'mid	

Vln. & Fl.

*legg.*  
*p*



pian - ge - re, ah, vor - rei  
coun - sel me, Love, oh do

el - la sta fra mor - tee vi - ta,  
Pale re - morse thy heart is rend - ing,

Ah! \_\_\_\_\_ son  
Her \_\_\_\_\_ de -

più for - mar non so pa - ro - le, den - so ve - lo di spa -  
In this hour of wrath and an - guish, Tho' af - fliction now be -

di - ta! \_\_\_\_\_ el - la sta \_\_\_\_\_ fra morte e vi - ta,  
end - ing! \_\_\_\_\_ Further grief \_\_\_\_\_ may be im - pend - ing,

Chi per lei \_\_\_\_\_ non è com - mos - so,  
Oh may heav'n \_\_\_\_\_ with courage arm thee,

ro - sa i - na - ri di - ta  
rose 'mid the tem - pest bend - ing,

na - ri di - ta el - la  
tem - pest bend - ing, Pale re -

na - ri di - ta el - la  
tem - pest bend - ing, Pale re -

ci.

*affrett.*

pian - ge - ree non pos -  
thou - with cour-age arm - me,

chi per lei non è com - mos - so,  
Oh may heav'n with cour - age arm thee,

vin - to, - son com - mos - so, t'a - mo, in -  
spair - ing looks dis - arm - me, Ah, faith - less

ven - to par che co - pra i rai del  
tide us, Not for ev - er let us

ah, che spe - gnere non pos - so i ri -  
Her de - spair - ing looks a - larm me, New

ha di ti - gre in pet - to il  
and a - vert, and a - vert the im -

el - la sta fra mor - te e vi - ta.  
Pale re - morse her heart now is rend - ing.

sta fra mor - te e vi - ta.  
morse her heart now is rend - ing.

sta fra mor - te e vi - ta.  
morse her heart now is rend - ing.

*cresc.*

so, \_\_\_\_\_ m'abban - do - na il pian-to an-cor!  
give \_\_\_\_\_ me strength \_\_\_\_\_ to do - thy will,

*fp* *p*  
ha di ti - gre in pet - to il cor. Co - me  
And a - vert im-pend - ing ill; Like a

*fp* *p*  
gra - ta, t'a - mo an - cor!  
maid, I love thee still!

*fp*  
so - le. Co - me  
lan - guish. Like a

*fp*  
mor - si del mio cor; ah! è - mio  
fears my bo - som fill, Ah! day of

*fp*  
cor, il cor!  
pend - - - ing ill!

Chi per  
Oh may

Chi per  
Oh may

*calando*

Vor - rei pian - ge - re,  
None to coun - sel me,

ro - sai - na - ri - di - ta el - la sta fra mor - tee  
rose 'mid tem - pest bend - ing, Pale re - morse thy heart is

ro - sai - na - ri - di - ta el - la sta fra mor - tee  
rose 'mid tem - pest bend - ing, grief and fear thy heart are

san - gue, l'ho tra - di - ta, el - la sta fra morte e  
wrath, what will be thy end - ing, Further grief may be im -

chi per lei non è com -  
Oh may heav'n with courage

Chi per lei non è com -  
Oh may heav'n now with cour - age

lei non è com - mos - so, thee,  
heav'n with cour - age arm thee,

lei non è com - mos - so, thee,  
heav'n with cour - age arm thee,

*affrett.*

*cresc.*

ah! vor - rei pian - ge - ree non pos -  
Love, oh do thou with cour-age arm

vi - ta; chi per lei non è com -  
rend - ing, Oh, may heavn with cour - age

ah! son vin - to, son com - mos - so,  
Her de - spair - ing looks dis - arm me,

vi - ta, chi per lei non è com - mos - so ha di  
rend - ing, Thy despair - ing looks a - larm me, Name - less

vi - ta, ah, che spe - gne - re non  
pend - ing, Her de - spair - ing looks a -

mos - so, ha di ti - gre in  
arm thee, and a - vert, and a -

mos - so, ha di ti - gre in pet - to il  
arm thee, oh, may heavn with cour - age now

ha di ti - gre in pet - to il  
oh, may heavn with cour - age now

ha di ti - gre in pet - to il  
oh, may heavn with cour - age now

*cresc.*

*cresc.*

- so, mabban-do - na il pian-to an-  
 me, give me strength to do thy  
 mos - so, ha di ti - grejn pet - toil cor,  
 arm thee, And a - vert impend - ing ill,  
 t'a - mo, in - gra - ta, t'a - mo an -  
 ah, faith - less maid, I love thee  
 ti - grejn pet - toil cor,  
 fears my bo - som fill,  
 pos - soi ri - mor - si del mio  
 larm me, New fears my bo - som  
 pet - to il cor, il  
 vert the im - pend - ing  
 co - re, in pet - toil  
 arm thee, may heav'n a -  
 co - re, in pet - toil  
 arm thee, may heav'n a -  
 co - re, in pet - toil  
 arm thee, may heav'n a -

*calando*

*roll.*

cor, will, il pian - to an - cor, Oh love, give me strength, il pian - to oh help me,

ah! and il a - vert in pet - to il cor, im - pending ill

cor, still, I love thee still, sì, yes, sì, I love thee still

ha di ti - gre in pet - to il cor, Name - less fears my bo - som fill, ha di ti - gre in pet - to il cor, name - less fears my bo - som fill,

cor, fill, non A name - less fear my bo - som doth fill,

cor, ill, sì, and di a - vert ti - gre, sì, im - pend - ing il cor,

cor, vert in pet - to il cor, im - pend - ing ill from her,

cor, vert in pet - to il cor, im - pend - ing ill from her,

cor, vert in pet - to il cor, im - pend - ing ill from her,

*ff*  
an - cor! \_\_\_\_\_  
oh, love! \_\_\_\_\_

*ff*  
il cor! \_\_\_\_\_  
from her! \_\_\_\_\_

*a tempo* *cresc.*  
in - gra - ta, ta - mo an - cor, \_\_\_\_\_ sì, \_\_\_\_\_ an - cor! \_\_\_\_\_  
Un - grate - ful maid, I love, \_\_\_\_\_ love \_\_\_\_\_ thee still! \_\_\_\_\_

*ff*  
il cor! \_\_\_\_\_  
ah me! \_\_\_\_\_

*a tempo* *cresc.*  
ah spe - gner non li pos - so, ahi - mè! \_\_\_\_\_  
New grief may be im - pend - ing, ah me! \_\_\_\_\_

*ff*  
il cor! \_\_\_\_\_  
from her! \_\_\_\_\_

*ff*  
il from cor! \_\_\_\_\_  
from her! \_\_\_\_\_

*ff*  
il from cor! \_\_\_\_\_  
from her! \_\_\_\_\_

*ff* *fff*



No 10. "T'allontana, sciagurato.,,  
Last Scene of Finale II.

Allegro.

Arthur.  Tal - lon - ta - na, scia - gu -  
Get thee gone from hence, thou

Henry.  Tal - lon - ta - na, scia - gu -  
Get thee gone from hence, thou

Piano.  *Allegro. Strings*

(Rushing with their swords toward Edgar)

ra-to, o il tu-o san-gue fia ver-sa-to.  
traitor, or with thy blood thou shalt a - tone it.

ra-to, o il tu-o san-gue fia ver-sa-to.  
traitor, or with thy blood thou shalt a - tone it.

TENOR.

Tal - lon - ta - na, scia - gu -  
Get thee gone from hence, thou

BASS.

Tal - lon - ta - na, scia - gu -  
Get thee gone from hence, thou

Trombz. etc.

Chorus. 



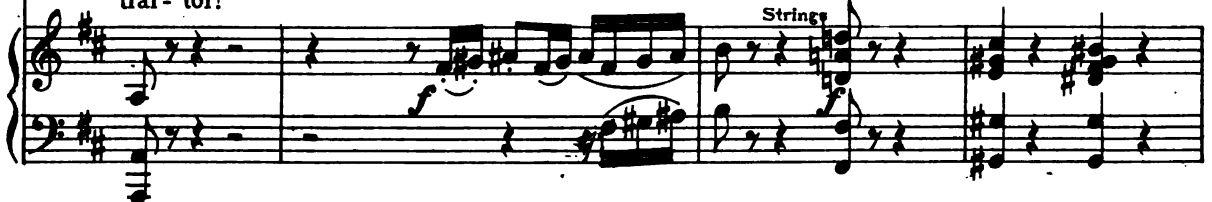
Edgar (drawing his sword)

Mo - ri - rò, ma in siem col mi - o al - tro san-gue scor - re -  
Do your worst, but I can al - so draw the sword of swift re -

ra - to!  
trai - tor!

ra - to!  
trai - tor!

Strings



**Bide-the-Bent**

(interrupting them in a tone of authority.)

*rall.*

rà. Ri - spet - ta - te in me di Di - o la tre - men - da ma - e -  
venge. Stay your hands, nor rash - ly dare to take the life by heav'n be -

*rall.*

*p*

*a tempo*

sta. In suo no - me vel co - man - do, de - po -  
stowed. In the name of law and hon - or, I com -

*fp a tempo*

ne - te li - ra e il bran - do. Pa - - - ce,  
mand you sheathe your weap - ons. Ye are

pa - ce, e - gli ab - bor - ri - sce l'o - - mi -  
neigh - bors, peace be be - tween ye, it is

ci - - da, e scrit - to sta: "Chi di  
writ - - ten up - on the law: "Who the -

*fp*

fer - ro al - trui fe - - - ri - sce, pur di  
sword lifts a - gainst his brother, by the

(all sheathe their swords.)

fer - ro pe - ri - - rà., Pa - - ce,  
sword shall he be slain? Peace then,

Henry (advancing towards Edgar.)

pa - ce. Scon - si - glia - to!  
charge ye. Rash in - trud - er,

*Meno mosso.*

Edgar (haughtily.)

in que - ste por - te chi ti gui - da? La mia sor - te,  
say, what de - sign hath brought thee hith - er? Fate so will'd it,

*calando*

Henry.

Edgar.

il mio drit - to. Scia - gu - ra - to! Si; Lu -  
and my purpose - What, thy purpose? Yes, thy

**Bide-the-Bent**

(coming between them.)

ci - a la sua fe - de a me giu - rò! Ah! que - sto a -  
 sis - ter gave to me her plight - ed troth. That vow for

**Edgar.**  
 mor fu - ne - sto ob - bli - a: el - la è d'al - tri. D'al-tri!  
 ev - er now is can - cell'd, She's an - oth - er's. Nev - er!

**Bide-the-Bent**

**Poco più Allegro.** (showing him the contract. Edgar, having read it, fixes his eyes upon Lucy.)

no. Mi - ra.  
 she? Read then.

**Edgar.**  
 Tre - mi... ti con - fon - di...  
 Trembling, and dis - tracted,

Son tue ci - fre? A me ri - spon -  
 Didst thou sign this? I will be an -

(pointing to the signature.)

di: son tue ci-fre? Ri - spon-di!  
 swer'd! Is't thy writ-ing? Give an-swer!

Lucy. (her voice sounding like a groan.)

Sì! Ah!  
 Yes! Ah!

Edgar. (stifling his rage, he gives her his ring.)

Ripren - di! Il tuo pe - gno, in - fi - do cor... Il mio  
 Thentake back thy tok - en, perfid - ious heart; That I

**Allegro vivace.**

*sf p* *cresc.* *f*

Tromba & Trombone, etc.

Almen... Ed - gar - do! Ed - gar - do!  
 Ahno! oh Ed - gar! have mer - cy!

dam-mi. Lo ren - di!  
 gave thee, re - turn it!

*ff*

(Lucy, in her anguish scarcely knowing what she is doing, takes off her ring, which Edgar snatches from her.)

Edgar. *a piac.* (throws it down and stamps on it.) **Più mosso.**

Hai tra - di - to il cie - lo ea - mor. Ma - le - det - to, ma - le -  
 Thou'st be - tray'd me 'fore heaven and earth. Mal - e - dic - tion, ma - le -

*sf p*

Ob.  
 Strings & Fag.

det - to sia li - stan - te che di - te, si, che di  
dic - tion be up - on thee, Curs'd for ev - er be the

*f*

Tutti.

Cl. Cor. & Fag.

te mi re - se a - man - te, stir - pe i - ni - qua, ab - bo - mi - na - ta, io do -  
hour I lov'd and won thee! Hat - ed race, at last I know ye, and will

*f*

Fl. Ob.

Tymp.

ve - a da te fug - gir, ab - bo - mi - na - ta, ma - le - det - ta, io do -  
shun ye for - ev - er more, ye hat - ed race, at last I know ye, and will

*f*

Lucy.

Ah!  
Ah!

ve - a da te fug - gir. Ah! ma di Dio la ma - noi - ra - ta vi di -  
shun ye for - ev - er more. E - ter - nal ven - geance here I vow ye, and may

Fl. & Cl.

Cor. & Fag.

Edgar.

sper - da -  
heav - en -

Henry.

Bide-the-Bent.

SOPRANO.

TENOR.

BASS.

Chorus.

In - sa - no ar - dir!  
Ah, curse no more!

In - sa - no ar - dir!  
Ah, curse no more!

In - sa - no ar - dir!  
Ah, curse no more!

In - sa - no ar - dir!  
Ah, curse no more!

In - sa - no ar - dir!  
Ah, curse no more!

Tutti.

*p* *cresc.*

E - scil  
Leave us!

E - scil  
Leave us!

Pa - ce!  
Si - lence!

sa - no ar - dir! in - sa - no ar - dir!  
curse no more! oh, curse no more!

sa - no ar - dir! in - sa - no ar - dir!  
curse no more! oh, curse no more!

sa - no ar - dir! in - sa - no ar - dir!  
curse no more! oh, curse no more!

*ff*

Arthur. (to Edgar.)  
Vivace. *Tutta forza*

E - sci, fug - gi il fu - ror — che mac - cen - de  
Hence, be - gone, — ere our fu - ry as - sail thee,

*Tutta forza*  
E - sci, fug - gi il fu - ror — che mac - cen - de  
Hence, be - gone, — ere our fu - ry as - sail thee,

*Tutta forza*  
In - fe - li - ce, fin - vo - la, taf - fret - ta,  
Hap - less Ed - gar, oh leave — us, I pray thee,

TENOR.

BASS.

E - sci, fug - gi il fu - ror — che mac - cen - de  
Hence, be - gone, — ere our fu - ry as - sail thee,

*Tutta forza*  
E - sci, fug - gi il fu - ror — che mac - cen - de  
Hence, be - gone, — ere our fu - ry as - sail thee,

Tutti throughout.

*Vivace. p*

so - lo un pun - toj suoi col - pi so - spen - de, ma fra -  
Threats and de - fi - ance now naught — will a - vail thee, Though — our

so - lo un pun - toj suoi col - pi so - spen - de, ma fra -  
Threats and de - fi - ance now naught — will a - vail thee, Though — our

i — tuoi gior - ni il suo sta - to ri - spet - ta, vi - vile  
Let — not rash - ly thy fu - ry be - tray thee, Peace — will

so - lo un pun - toj suoi col - pi so - spen - de, ma fra -  
Threats and de - fi - ance now naught — will a - vail thee, Though — our

so - lo un pun - toj suoi col - pi so - spen - de, ma fra -  
Threats and de - fi - ance now naught — will a - vail thee, Though — our

*f p p*



po - co più a - tro - ce, più fie - re sul tu - o ca - po ab - bor -  
 ven - geance may now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

po - co più a - tro - ce, più fie - re sul tu - o ca - po ab - bor -  
 ven - geance may now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

for - se il tuo duo - lo fia spen - to: tut - to è lie - ve al lé -  
 come with the dawn of to - mor - row, Let not an - ger thy

po - co più a - tro - ce, più fie - ro sul tu - o ca - po ab - bor -  
 ven - geance may now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

po - co più a - tro - ce, più fie - ro sul tu - o ca - po ab - bor -  
 ven - geance may now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

ri - to ca - drà, ma fra po - co più a -  
 head it shall fall, Though our ven - geance may

ri - to ca - drà, ma fra po - co più a -  
 head it shall fall, Though our ven - geance may

ter - na pie - tà; vi - vie for - se il tuo  
 rea - son en - thrall, Peace will come with the

ri - to ca - drà, ma fra po - co più a -  
 head it shall fall, Though our ven - geance may

ri - to ca - drà, ma fra po - co più a -  
 head it shall fall, Though our ven - geance may

*cresc.* *ff*

tro - ce, più fie - ro sul - tu - o ca - po ab - bor -  
 now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

*cresc.* *ff*

tro - ce, più fie - ro sul - tu - o ca - po ab - bor -  
 now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

*cresc.* *ff*

duo - lo fia spen - to tut - to è lie - ve al le -  
 dawn of to - mor - row, Let not an - ger thy

*cresc.* *ff*

tro - ce, più fie - ro sul - tu - o ca - po ab - bor -  
 now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

*cresc.* *ff*

tro - ce, più fie - ro sul - tu - o ca - po ab - bor -  
 now be a - vert - ed, Yet, ere long, on thy

Lucy. (falling on her knees)

Dio, lo sal - va in si  
 Save him, heav'n from de -

Edgar. (throwing away his sword, and offering his breast for them to strike)

Tru - ci - da - te - mie  
 Let me die then, for

ri - to ca - drà.  
 head - it shall fall.

ri - to ca - drà.  
 head - it shall fall.

ter - na pie - tà.  
 rea - son en - thrall.

ri - to ca - drà.  
 head - it shall fall.

ri - to ca - drà.  
 head - it shall fall.

fie - ro men - to d'u - na mi - se - ra a  
 struc - tion and dan - ger, Pour on me all the  
 pro - nu - bo al ri - to sia - lo scem - pio d'un  
 glad - ly I per - ish, Since I've lost what on  
**Bide the Bent.**  
 In Hap - fe - li -  
 less Ed -

**Lucy.**  
 scol - ta il la - men - to. E - la pre - ce d'im - men - so do -  
 flood of thy an - ger; Grant the pray'r of a heart that is  
**Edgar.**  
 co - re tra - di - to. Del mio san - gue co - per - ta la  
 earth I did cher - ish; Let my life - blood be shed on the

**Arthur.**  
 E - sci!  
 Leave us!  
**Henry.**  
 E - sci!  
 Leave us!  
**Bide-the-Bent.**  
 ce!  
 gar!

**Chorus.**  
 E - sci!  
 Leave us!  
 E - sci!  
 Leave us!

**Lucy.**

lo - re, che più in ter - ra spe - ran - za non ha,  
bro - ken, Let not blood - shed my sens - es ap - pal,  
**Edgar.**

so - glia, dol - ce vi - sta per l'em - pia sa - rà!  
al - tar, I am read - y your vic - tim to fall,  
**Arthur.**

Va!  
Go!

**Henry.**

**Bide-the-Bent. (to Edgar.)**

Deh, ti sal va!  
Go, I pray thee!

Va!  
Go!

**Lucy.**

è le - stre - ma do - man - da del co - re, che sul  
Love de - vot - ed, un - dy - ing, un - spo - ken, Binds me  
**Alice.** (to Edgar.)

**Edgar.**

In - fe - li - cel!  
Hap - less lov - ers!  
cal - pe - stan - do le - san - gue mi - a spo - glia al - l'al -  
From her pur - pose it will not make her fal - ter, She is

**Henry.**

T'in - vo - la,  
Thou trai - tor!

**Bide-the-Bent.**

Vi - vi, for - se il tuo duo - lo, il tuo  
Peace will come with dawn to - mor - row, Peace will

## Lucy.

lab - bro spi - ran - do mi sta, è l'e - stre - ma do -  
to him be - yond re - call, Grant the pray'r of a

## Alice.

t'in - vo - la, t'af - fret - ta!  
Oh leave us, I pray thee!

## Edgar.

ta - re più lie - ta ne an - drà, cal - pe - stan - do l'e -  
lost to my heart past re - call, Let my life - blood be

## Arthur.

Va col san -  
Yes, ere long

## Henry.

va, va, la mac -  
The maid - en's heart

## Bide-the-Bent.

duo - lo fi - a spen - to, tut - to è lie - ve,  
come with dawn to - mor - row, let not an - ger,

## Chorus.

Va, col san -  
Yes, ere long

Va, col san -  
Yes, ere long

man - da d'un co - re che spi - ran - do sul lab - bro mi sta,  
heart that is bro - ken, Let not blood - shed my sens - es ap - pal,

Ah!  
Ah!

san - gue mia spo - glia al - l'al - ta - re più lie - ta ne an - drà,  
shed on the al - tar, I am read - y your vic - tim to fall,

gue tuo - la - va - ta sa - rà,  
our ven - geance on thee shall fall;

chia d'ol - trag - gio si ne - ro, ah!  
thou a - lone hast per - vert - ed, We

tut - to è lie - ve al - l'e - ter - na pie - tà,  
let not an - ger then thy rea - son en - thral,

gue tuo - la - va - ta su - rà,  
our ven - geance on thee shall fall,

gue tuo - la - va - ta sa - rà,  
our ven - geance on thee shall fall,

*ff*

che - spi - ran - do sul lab - bro mi sta, \_\_\_\_\_  
Let not blood - shed my sens - es ap - pal, \_\_\_\_\_

il suo sta - to, i suoi gior - ni ri - spet - ta, ah, \_\_\_\_\_  
Let not rash - ly thy fu - ry be - tray thee, ah, \_\_\_\_\_

al - - l'al - ta - re più lie - ta ne an - drà, lie - \_\_\_\_\_  
I am read - y your vic - tim to fall, your - \_\_\_\_\_

sì, sì, sa - - - rà, va \_\_\_\_\_  
it soon shall fall, go, - \_\_\_\_\_

la - - - va - - - ta col san - - - \_\_\_\_\_  
have doom'd thee to per - - - \_\_\_\_\_

tut - to è lie - ve, tut - - - to, al - \_\_\_\_\_  
let not an - ger, an - - - ger thus \_\_\_\_\_

sì, sì, sa - - - rà, \_\_\_\_\_  
it soon shall fall, fall, \_\_\_\_\_

sì, sì, sa - - - rà, \_\_\_\_\_  
it soon shall fall, fall, \_\_\_\_\_

*p*

sul lab - - - bro mi sta, mi  
 my sens - - - es ap - pal, oh

va, va,  
 be - - - gone,

- - - ta - - - ne an - -  
 vic - - - tim to

va, va.  
 trai - - - tor!

gue la - va - - - ta sa - -  
 ish be - yond all re - -

- - l'e - ter - - - na pie - -  
 thy rea - - - son en - -

va, va!  
 go, go!

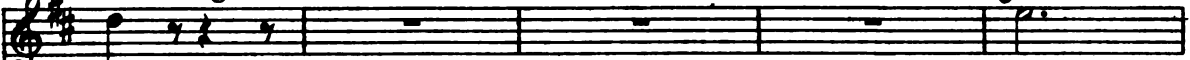
va, va!  
 go, go!

*ff* *ff*



Più Allegro

*f*

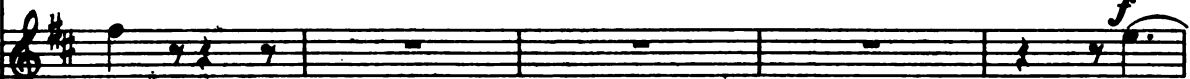


sta.  
heav'n.

Dio,  
Save

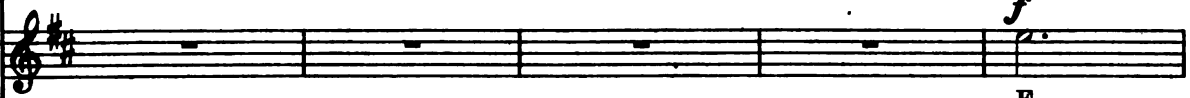


va! In - fe - li - - - ce, t'in - vo - la, taf - fret - -  
go, hap - less Ed - - - gar, oh leave us, I pray

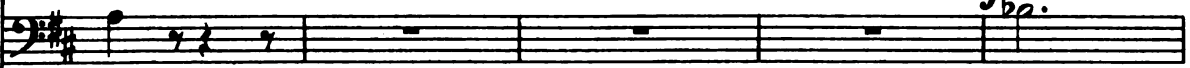


drà.  
fall.

No,  
Strike,



E - -  
Fly



rà.  
call.

E - -  
Fly

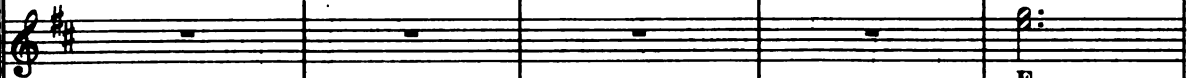


tà. Ah, vi - - - vi, e for - -  
thral. Ah go, hap - less Ed - -

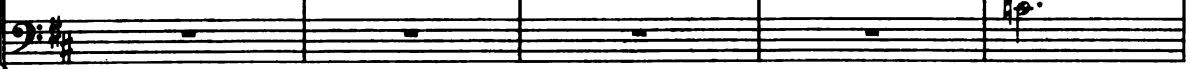
SOPRANOS.



In - - fe - - li - - ce, t'in - vo - -  
Hap - - less Ed - - gar, oh leave



E - -  
Fly



E - -  
Fly

Più Allegro.

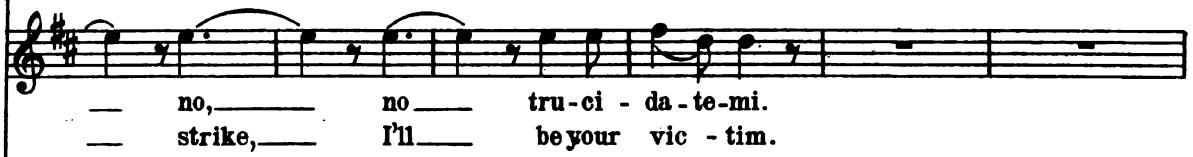




lo sal - - - val  
him, save him!



- - - ta, i tuoi gior - - ni, il suo  
thee, Let not rash - - ly thy



- no, - no tru-ci - da - te-mi.  
strike, I'll be your vic - tim.



sci, fug - - - gi!  
then, leave us.




sci, fug - - - gi!  
then, leave us.



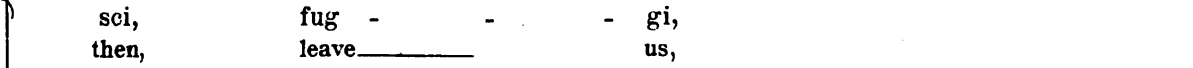
se il tuo duo - - lo fia spen - - to, tut - -  
gar, peace will come with to mor - - row. Ah!



la, t'af - fret - - ta, i tuoi gior - -  
us, we pray thee, Let not rash - -



sci, fug - - - gi,  
then, leave us,



sci, fug - - - gi,  
then, leave us,



*ff*

In si fi - - ro - - mo - men - to,  
Pour on me all thy an - ger,  
sta - to ri - spet - - - ta, vi - vi, e  
fu - ry be - tray thee, Peace will  
No, no, no, no, cal - pe - sta - - te - mi, si,  
Yes, let my blood flow up - on the al - tar,  
il fu - ror che m'ac - cen - de  
We have doom'd thee to per - ish,  
fug - gi, van - - ne,  
Hear, or per - - ish,  
to è lie - ve all'e - ter - na - - pie - tà, si,  
let not an - ger thus thy rea - - son - en - thral, have  
ni, il suo sta - to ri - spet - - ta. Ah,  
ly thy an - ger be - tray thee, have  
il fu - ror che n'ac - cen - de,  
We have doom'd thee to per - ish,  
il fu - ror che n'ac - cen - de,  
We have doom'd thee to per - ish,

ah d'u - na mi - se - ra - scol - ta l'ac - cen - to, Dio, lo  
 Ah, grant the prayr of a heart that is brok - en, heav'n, oh

for - se il tuo duo - lo fia spen - to, tut - to è lie - - ve al - le -  
 come with the dawn of to - mor - row, Let not an - - ger thy

del - mio san - gue co - per - ta la so - glia, la so -  
 From her pur - pose will not make her fal - ter, I've lost

so - lo un pun - to i suoi col - pi so - spen -  
 Thou, yes, thou the maid - en's heart hast per - vert -

la mac - chia la - va - ta col san - gue sa -  
 We've doom'd thee to per - ish be - yond all re -

tut - to, sì, tut - to, sì, tut - to, al - l'e -  
 pa - tience, have pa - tience, have pa - tience, time has

vi - vi, e for - se il tuo duo - lo fia  
 pa - tience, have pa - tience, let not an - ger thy

so - lo un pun - to i suoi col - pi so - spen -  
 Thou, yes, thou the maid - en's heart hast per - vert -

so - lo un pun - to i suoi col - pi so - spen -  
 Thou, yes, thou the maid - en's heart hast per - vert -

sal - va, Di o, Di o,  
save him, save him, save him,

ter - na pie - tà, ah, sì, ah, sì,  
rea - son en - thral, Ah, no, Ah, no,

- - glia dol - ce vi - sta sa - - rà,  
her, Ah, for ev - er lost her,

- - de, sì, sì, sì, sì,  
- - ed, Ah, yes, ah, yes,

rà, la - va - ta col san - gue, lavata sa - rà, sì,  
call, we've doom'd theeto per - ish beyond all recall, yes,

ter - na pie - tà, tut - to, sì, sì,  
sol - ace for all, pa - tience, pa - tience,

spon - to, ah! sì, Ah! sì,  
rea - son. en - thral, Ah, Ah, no!

- - de, sì, sì, sì, sì,  
- - ed, Ah, yes, Ah, yes,

- - de, sì, sì, sì, sì,  
- - ed, Ah, yes, Ah, yes,

è — le — stre — ma,  
Love — de — vot — ed,

Di —  
leave

tru — ci — da — te,  
let — me — per — ish,

e — sci, — fug — gi! fu — ror — che n'ac — cen — de so — lo un  
Hence, be — gone, — ere our fu — ry as — sail thee, Threats and de —

e — sci, — fug — gi! fu — ror — che n'ac — cen — de so — lo un  
Hence, be — gone, — ere our fu — ry as — sail thee, Threats and de —

in — fe — li — ce, t'in — vo — la, t'af — fret — ta, i — tuo — i  
Hap — less — Ed — gar, oh leave — us, I pray thee, Let — not —

fug — gi,  
Fly — then,

e — sci, — fug — gi! fu — ror — che n'ac — cen — de so — lo un  
Hence, be — gone, — ere our fu — ry as — sail thee, Threats and de —

e — sci, — fug — gi! fu — ror — che n'ac — cen — de so — lo un  
Hence, be — gone, — ere our fu — ry as — sail thee, Threats and de —

*cresc.*

l'e - stre - ma do - man - da      che sul\_ lab - bro      mi  
 un - dy - ing, un - spo - ken,      Binds me\_ to him      past\_ re -

o!                                      Di -                                      o!                                      fug -                                      - gi,  
 us!                                      leave                                      us!                                      fly                                      then,

tru - oi - da - te,                      cal - pe - sta - te,                      cal - pe -  
 Let\_ me\_ per - ish,                      strike, and spare not,                      strike, and

pun - to i suoi col - pi so - spen - de,                      ma\_ fra po - co più a - tro - ce, più  
 fi - ance no more\_ will a - vail thee,                      Though our vengeance may now\_ be a -

pun - to i suoi col - pi so - spen - de,                      ma\_ fra po - co più a - tro - ce, più  
 fi - ance no more\_ will a - vail thee,                      Though our vengeance may now\_ be a -

gior - ni, il suo sta - to ri - spet - ta,                      vi - vi, e for - se il tuo duo - lo fia  
 rash - ly thy fu - ry bea - tray thee,                      Peace\_ will come with the dawn of to -

e -                                      -                                      e -                                      -  
 leave                                      us,                                      fly                                      then,

pun - to i suoi col - pi so - spen - de,                      ma\_ fra\_ po - co più a - tro - ce, più  
 fi - ance no more\_ will a - vail thee,                      Though our\_ vengeance may now\_ be a -

pun - to i suoi col - pi so - spen - de,                      ma\_ fra\_ po - co più a - tro - ce, più  
 fi - ance no more\_ will a - vail thee,                      Though our\_ vengeance may now\_ be a -

sta, call, Ah, sì, che sul  
call, Ah, yes, binds me

tut - to è lie-veal-le - ter - na pie - tà, al - le -  
Let not an - ger thy rea - son en - thral, not thy

sta - spare te, al l'al - She is

fie - ro sul tuo ca - po ab - bor - ri - to ca - drà, sul tuo -  
vert - ed, yet, ere long, on thy head it shall fall, Yes, ere

fie - ro sul tuo ca - po ab - bor - ri - to ca - drà, sul tuo -  
vert - ed, yet, ere long, on thy head it shall fall, Yes, ere

spen - to, mor - row, tut - to è lie-veal-le - ter - na pie - tà, tut - to è  
Let not an - ger thy rea - son en - thral, Let not

tut - to è lie-veal-le - ter - na pie - tà, tut - to è  
Let not an - ger thy rea - son en - thral, Let not

fie - ro, sul tuo ca - po ab - bor - ri - to ca - drà, sul tuo -  
ver - ted, yet, ere long, on thy head it shall fall, Yes, ere

fie - ro, sul tuo ca - po ab - bor - ri - to ca - drà, sul tuo -  
ver - ted, yet, ere long, on thy head it shall fall, Yes, ere

*ff*



lab - bro mi sta, sul lab - bro mi  
to him past re - call, to him past re -

ter - na pie - tà, al - l'e - ter - na pie -  
rea - son en - thral, not thy rea - son en -

ta - re più lie - ta ne an - drà, più lie - ta ne an -  
lost to thy heart past re - call, she's lost past all re -

ca - po abbor - ri - to ca - drà, sì, sul tu - o ca - po ca -  
long on thy head it shall fall, yes, yes, on thy head it shall

ca - po abbor - ri - to ca - drà, sì, sul tu - o ca - po ca -  
long on thy head it shall fall, yes, yes, on thy head it shall

lie - veal - l'e - ter - na pie - tà, sì, tut - to è lie -  
an - ger thy rea - son en - thral, thy rea - son en - thral, \_\_\_\_\_

lie - veal - l'e - ter - na pie - tà, sì, al - l'e - ter - na pie -  
an - ger thy rea - son en - thral, no, not thy rea - son en -

ca - po abbor - ri - to ca - drà, sì, sul tu - o ca - po ca -  
long on thy head it shall fall, yes, yes, on thy head it shall

ca - po abbor - ri - to ca - drà, sì, sul tu - o ca - po ca -  
long on thy head it shall fall, yes, yes, on thy head it shall

## Più allegro.



sta, sì, è l'e - stre - ma do - man - da del co - re che spi -  
call, yes, love de - vot - ed, un - dy - ing, un - spo - ken, binds me,



tà, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor - men - to - mil - le  
thral, ah, heav'n - ly love hath a balm for thy sor - row, - Time hath



drà, sì, cal - pe - stan - do l'e - san - gue mia spo - glia, sì, più  
call, ah, let my life - blood be shed on the al - tar, - She is



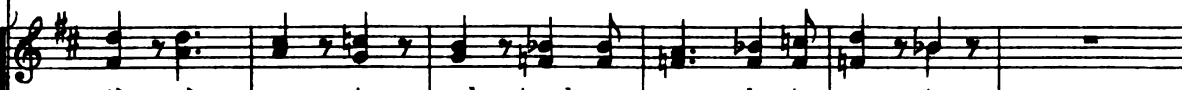
drà, sì, sì, la mac - chia d'ol - trag - gio sì ne - ro - col tuo  
fall, The maid - en's heart hath by thee been per - vert - ed, - Thou art



drà, sì, sì, la mac - chia d'ol - trag - gio sì ne - ro - col tuo  
fall, The maid - en's heart hath by thee been per - vert - ed, - We have



ve, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor - men - to,  
heav'n - ly love hath balm, it hath balm for thy sor - row,



tà, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor - men - to  
thral, ah, heav'n - ly love hath a balm for thy sor - row,



drà, sì, sì, la mac - chia d'ol - trag - gio sì ne - ro  
fall, the maid - en's heart hath by thee been per - vert - ed,



drà, sì, sì, la mac - chia d'ol - trag - gio sì ne - ro - col tuo  
fall, the maid - en's heart hath by thee been per - vert - ed, - We have

## Più allegro.



ran - do mi sta, sì, è l'e - stre - ma do - man - da del  
binds me to him, yes, love de - vot - ed, un - dy - ing, un -

gio - je ap - pre - sta - te non ha, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor -  
sol - ace and com - fort for all, Yes, heavn - ly love hath a balm for thy

lie - ta n'an - drà, sì, cal - pe - stan - do l'e - san - gue mia  
lost past re - call, ah, let my life - blood be shed on the

san - gue la - va - ta sa - rà, sì, col tuo san - gue la - va - ta sa -  
doom'd thee, be - yond all re - call, yes, we have doom'd thee be - yond all re -

san - gue la - va - ta sa - rà, sì, col tuo san - gue la - va - ta sa -  
doom'd thee, be - yond all re - call, yes, we have doom'd thee be - yond all re -

gio - je ap - pre - sta - te non ha, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor -  
Time hath a sol - ace for all, yes, heavn - ly love hath a balm for thy

mil - le gio - je, sì, quan - te vol - te ad un so - lo tor -  
Then have pa - ti - ence, yes, heavn - ly love hath a balm for thy

la - va - ta sa - rà, sì, col tuo san - gue la - va - ta sa -  
Thou'rt doom'd past re - call, yes, we have doom'd thee be - yond all re -

san - gue la - va - ta sa - rà, sì, col tuo san - gue la - va - ta sa -  
doom'd thee be - yond all re - call, yes, we have doom'd thee be - yond all re -

co - re  
spo - ken,

men-to quan-te gio - je, ah!  
sor - row, Time hath sol - ace, ah!

spo - glia, al - tar, al - lal - ta -  
she is lost,

rà, call. col tuo have  
We have

rà, call. sì, col tuo san - gue la - va - ta sa -  
Yes, we have doom'd thee be - yond all re -

men-to, ad un sol, quan - te gio - je ap - pre -  
sor - row, Time hath sol - ace, hath sol - ace and

men - to sor - row, mil - le  
pa - tience,

rà, call. col tuo then,  
Fly then,

rà, call. col tuo then,  
Fly then,

*p* > > >

chè mo - ren - do sul lab -  
 binds me to him be - yond

quan - te, quan - te gio - je ap - pre -  
 time hath sol - ace, sol - ace and

re più lie - ta, più lie -  
 she is lost to my heart

san - gue, sol col tuo san - gue la -  
 doom'd thee, Yes, we have doom'd thee be -

rà, sì, sol col tuo san - gue la -  
 call, we've doom'd thee to per - ish be -

sta - te, sì, ap - pre - sta -  
 com - fort, sol - ace and com -

ap - pre -  
 Heavn hath

san - gue la -  
 Thou'rt doom'd be -

san - gue la -  
 Thou'rt doom'd be -

bro mi sta, sul lab - bro mi  
all re - call, be - yond all re -

sta - te non ha, ap - pre - sta - te non  
com - fort for all, Heav'n - ly love hath a

ta ne an - drà, più lie - ta ne an -  
past re - call, she's lost past re -

va - ta sa - rà, la - va - ta sa -  
yond all re - call, be - yond all re -

va - ta sa - rà, la - va - ta sa -  
yond all re - call, be - yond all re -

te non ha, ap - pre - sta - te non  
fort for all, time hath com - fort for

sta - te non ha, ap - pre - sta - te non  
sel - ace for all, heav'n hath sol - ace for

va - ta sa - rà, la - va - ta sa -  
yond all re - call, be - yond all re -

va - ta sa - rà, la - va - ta sa -  
yond all re - call, be - yond all re -

sta, sul lab - bro mi sta, sì,  
call, be - yond all re - call, be -

ha, ap - pre - sta - te non ha! E -  
balm, heav'n - ly love hath a balm. Fly

drà, più lie - ta ne an - drà, sì,  
call, she's lost past re - call, ah

rà, la - va - ta sa - rà! E -  
call, be - yond all re - call, Fly

rà, la - va - ta sa - rà! E -  
call, be - yond all re - call. Fly

ha, ap - pre - sta - te non ha! E -  
all, time hath com - fort for all. Fly

ha, ap - pre - sta - te non ha, ah  
all, heav'n hath sol - ace for all. for

rà, la - va - ta sa - rà! E -  
call, be - yond all re - call, Fly

rà, la - va - ta sa - rà! E -  
call, be - yond all re - call. Fly

sì, mi sta, ahi -  
yond re - - call, ah - - - - -

sci, fug - gi, sì, tut - to è lie - ve al-l'e - ter - na pie -  
then, fly then, let not thy an - ger thy rea - son en -

sì, ne an - drà, sì, sì, più lie - ta ne an -  
yes, she's lost, for ev - er - more, to me she's

sci, fug - gi, o col tuo san - gue la - va - ta sa -  
then, trai - - tor, for we have doom'd thee be - yond all re -

sci, fug - gi, sì, tut - to è lie - ve al-l'e - ter - na pie -  
then, fly then, be - ware, lest thy an - ger thy rea - son en -

sì, non ha, sì, quan - te gio - je ap - pre - sta - te non  
all, for all, yes, heav'n hath sol - ace and com - fort for

sci, fug - gi, o col tuo san - gue la - va - ta sa -  
then, trai - - tor, for we have doom'd thee be - yond all re -

sci, fug - gi, o col tuo san - gue la - va - ta sa -  
then, trai - - tor, for we have doom'd thee be - yond all re -



mè!  
me!

tà.  
thral!

dra.  
lost.

rà.  
call.

rà.  
call.

tà.  
thral.

ha!  
all.

rà.  
call.

rà.  
call.

End of Act II.

## Act III.

Nº 11. "Qui del padre ancor respira.,"  
Storm, Recitative and Duet.

Hall in the Castle of Ravenswood; a rude table and an old arm-chair are the only furniture. At the back a practicable door and an open casement. It is night, and a storm is raging. Edgar is seated by the table, plunged in thought; after a few moments he rises, goes to the window and looks out.

**Allegro vivace.** **Tutti.**

**Piano.** *Viole & Timpani.* *ff*

*VI. Fl. Cl. & Cello.* *ff* *fp* *fp* *fp* *fp*

*Tromboni & Bassi.* *ff* *ff* *ff* *ff*

The musical score is written for piano and orchestra. It consists of eight systems of staves. The piano part is on the left, and the orchestra is on the right. The tempo is marked 'Allegro vivace' and 'Tutti'. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *fp* (fortissimo piano). The orchestration includes Violins and Timpani, Flute, Clarinet, and Cello, and Trombones and Basses. The music features a driving, rhythmic pattern in the piano and a more complex, melodic line in the orchestra.

Fl. & Cl.

Vln. & Ob.

Fag.  
*rall. un poco*

*p*

*p*

**Allegro.**

*cresc.*

*f*

**Edgar. Recit.** **Allegro vivace.**

Or - ri - da è que - sta not - te co - me il de - sti - no mi - o!  
Dark is the night, and stormy, like to my ad - verse for - tune!

(Thunder is heard.)

*p*

Tymp.

*ff*

**Recit.**

Si, tuo - na, o cie - lo im - per - ver - sa - te,  
Flash, oh ye lightnings, burst forth a - new, ye

ful - mi - ni - scon - vol - to sia For - din di na - tu - ra - e pe - ra il  
 thun - der - bolts, thou tempest, convulse the heart of na - ture, let all things

**Allegro.**

mon - do! Ma non m'in - gan - no!  
 per - ish. But what ap - proaches?

*p* Viola, Fag. & Cello. *cresc.*

Scal - pi - tar d'ap - pres - so o - do un de - strier! S'ar -  
 Do my ears de - ceive me? Hoofs sound be - low! A -

*rinf.*

**Recit.**

resta! Chi mai del - la tem - pe - sta fra le mi - nac - ce e l'i - ra, chi puo - te a me ve -  
 light - ing, who comes in night and darkness, a - mid the rag - ing tempest, to this desert - ed

**Allegro.**

**Henry. (throwing off his cloak)**

**Edgar.**

ni - re? I - o! Qua - le ar -  
 mansion? See me! What hath

*p* *ff*

**Andante.** **Henry.**

di - re!  
brought thee?

Asthon!  
Ashton!

Sì!  
Ay!

*ff* *p* *Strings.*

**Edgar.**

Fra que - ste mu - ra o - si of - frir - ti al mio co -  
Thou dar'st to brave me, whom thy treacher - ous arts have

*Fag. sustain.* *Tymp.*

**Henry.** **Edgar.**

spet - to! Io vi sto per tua scia - gu - ra. Per  
blight - ed? I have come t'avenge my hon - or. Thy

*Tutti.* *ff*

**Henry.** **Moderato.**

mi - a? Non ve - ni - sti nel mio tet - to?  
hon - or? Yes I've vow'd I will chas - tise thee.

*Brass.* *p* *Strings.*

**Edgar**

Qui del  
Here a -

*pp* *Strings.*

pa - dre an - cor re - spi - ra l'om - bra i - nul - ta e par che  
 veng - ing shades sur - round thee Of thy vic - tims, slain by

fre - ma! mor - te o - gn'au - ra te qui - spi - ra! il ter -  
 trea - son! Oh be - ware, lest they con - found thee, Thou art

ren, il ter - ren per te qui tre - ma! Nel var - car la so - glia or -  
 come, thou art come in e - vil sea - son! Still my race thou per - se -

ren - da ben do - vre - sti pal - pi - tar, co - me un  
 cut - est, E'er by wrath - ful pas - sion led, Now my

*affrett. un*

uom - che vi - vo scen - da la sua tom - ba ad al - ber -  
 thresh - old - thou pol - lut - est, Be my ven - geance on thy

*poco* *a tempo*

*affrett.* *ff a tempo*

*tratt.*

gar, nel var-car la so-glia or - ren da, nel var-car la so-glia or -  
 head; Still my race thou per-se - cut-est, still my race thou per-se -

Vln. Obi. & Cl.

*p tratt. colla parte*

ren-da ben do-vre-sti pal-pi - tar, co - me un uom che vi-vo  
 cut-est, By thy wrath-ful pas-sions led, Now my thresh-old thou pol -

*ff* *p cresc.*

scen-da, co-me un uom che vi-vo scen-da la sua tom-ba ad al-ber -  
 lut-est, now my thresh-old thou pol - lut-est, Be my ven-geance on thy

gar, ad al-ber - gar, ad al-ber - gar, la sua tom-ba, la sua  
 head, yes, be my ven-geance on thy head, be my ven-geance, be my

*affrett.* *cresc.*

tom - - ba ad al - - ber - gar! Fu con-  
 ven - - geance up - on - - thy - head. I am

*a tempo* Henry. (with savage joy)

*ff* *a tempo* *p*

dot - tal sa - cro ri-to quin - dial ta - la - mo Lu -  
come to bear thee tidings that the mar - riage is ac -

Edgar.

ci - a. (Ei più squar - cia il cor fe - ri - to! Oh tor -  
complished. (Oh, my heart will rend a - sun - der! Oh dis -

men - to! oh ge - lo - si - a! oh ge - lo -  
trac - tion, oh cru - el for - tune! Thought of dis -

Henry.

El - la è al ta - la - mo.  
Hand and heart she gave

Henry.

si - a!) Eb - ben? eb - ben? A -  
trac - tion!) What wilt thou here? I'll

scol - ta! Di le - ti - zia il mio sog - gior - no e di  
tell thee. While my cas - tle's walls re - sound - ed With the



plau - si - rim - bom - ba - va; ma più for - te al cor d'in -  
tones of - mirth and glad - ness, From my heart all joy - re -

ter - no la ven - det - ta, la ven - det - ta mi par - la - va! Qui mi  
bounded, For the thought of thee, the thought of thee was mad - ness! Mor - tal

tras - si, in mez - zo ai ven - ti, la sua vo - ce u - dia tut -  
ha - tred I have sworn thee, From my fu - ry naught can

tor, e il fu - ror de - gli e - le - men - ti ri - spon -  
save, I'll chas - tise thee, as I scorn thee, And my

*affrett.* *Tempo I.* *ff a tempo*

de - va al mio fu - ror, il fu - ror de - gli e - le - men - ti, il fu - ror de - gli e - le -  
scorn thou shalt not brave, I'll chastise thee, as I scorn thee, I'll chastise thee, as I

*tratt. e rall.* *p colla parte*

Edgar.

(Oh tor - men - to, oh ge - lo -  
(Oh, my heart will rend a -

men - ti ri - spon - de - va al mio fu - ror, il fu - ror de - gli e - le -  
scorn thee, And my scorn thou shalt not brave, I'll chas - tise thee, as I

*ff* *p* *cresc.*

si - a)  
sun - der!)

men - ti, il fu - ror de - gli e - le - men - ti ri - spon - de - va al mio fu -  
scorn thee, I'll chastise thee, as I scorn thee, and my scorn thou shalt not

ror, al mio fu - ror, al mio fu - ror, il fu - ror de - gli e - le -  
brave, no, no, my scorn thou shalt not brave, I'll chastise thee, as I

*affrett.* *cresc.* *s*

Edgar (with haughty impa-  
tience.)

men - ti ri - spon - de - va, ri - spon - de - va al mio fu - ror! Da me che  
scorn — thee, and my scorn, ah, no, my scorn thou shalt not brave! What dost thou

*ff* *f*

Henry.

bra - mi? A - scol - ta - mil  
 seek here? To chal - lenge thee!

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of two sharps (D major). The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "bra - mi? A - scol - ta - mil seek here? To chal - lenge thee!". The piano part includes dynamic markings such as *p* and *f*.

On - de pu - nir l'of - fe - sa,  
 Yes, I to death de - fy thee:

The second system continues the musical score. The vocal line is in a bass clef. The piano accompaniment continues with various dynamics. The lyrics are: "On - de pu - nir l'of - fe - sa, Yes, I to death de - fy thee:". The piano part includes dynamic markings such as *p* and *f*.

de' mie - i, de' mie - i, la spa - da -  
 De - struc - tion, de - struc - tion I have

The third system continues the musical score. The vocal line is in a bass clef. The piano accompaniment continues with various dynamics. The lyrics are: "de' mie - i, de' mie - i, la spa - da - De - struc - tion, de - struc - tion I have". The piano part includes dynamic markings such as *pp* and *p*.

vin - di - ci pen - de su te so - spe - sa, on - de pu - nir l'of -  
 sworn to thee, Come, to the com - bat fly - we, I to the death de -

The fourth system continues the musical score. The vocal line is in a bass clef. The piano accompaniment continues with various dynamics. The lyrics are: "vin - di - ci pen - de su te so - spe - sa, on - de pu - nir l'of - sworn to thee, Come, to the com - bat fly - we, I to the death de -". The piano part includes dynamic markings such as *p*.

fe - sa, ma ch'al - tri ti spen - ga, ma - i -  
 fy thee, None now shall take vengeance on thee,

The fifth system concludes the musical score. The vocal line is in a bass clef. The piano accompaniment continues with various dynamics. The lyrics are: "fe - sa, ma ch'al - tri ti spen - ga, ma - i - fy thee, None now shall take vengeance on thee,". The piano part includes dynamic markings such as *p*.

Edgar.  
*a tempo*

*rall.* So cheal pa-ter-no ce-ne-re giu-rai strap-par-ti al  
Know then, that by my father's tomb to thee I've sworn de-  
chi dee sve-nar - ti il sa-i!  
None but my-self who have doom'd thee!

*a tempo*

**Allegro.**

Edgar (with lofty disdain.)

co - re. Si.  
struc-tion. Ay! We

**Allegro.** Tu! - Thou! Tu! Thou!

Henry. **Meno.**

Quan - do? Al pri - mo sor - ge - re del mat - tu - ti - ne al -  
meet, then? I'll meet thee when to - mor - row's dawn be - gins to

**Tempo I.**

Edgar.

Henry.

bo - re. O - ve? Fra l'ur-ne ge - li - de  
bright - en. Where? Near to the mould'ring tombs

Edgar.

di Ravenswood. Ver - ro. Si, ver -  
of Ravenswood. 'Tis well. Yes, I'll

rò, sil sil  
meet thee there! Henry. *a piacere*

I - vi a re - star pre - pa - ra - ti.  
Soon shall that tomb close o - ver thee.

*f colla parte* *Maestoso*

I - vi t'uo - ci - de - rò. Al pri - mo al -  
Boast - er! there thou shalt die. At dawn to -

Al pri - mo al - bo - re.  
At dawn to - mor - row.

(oppure)

*Marsiale.*

bo - re. Ah! O so - - le più rat - to a  
mor - row. Ah! The day of my ven - geance no

Ah! O so - - le più rat - to a  
Ah! The day of my ven - geance no

*Marsiale.*  
Strings pizz. Cl. and Brass.

sor - ger t'ap - pre - sta, ti cin - - ga di san - gue, ghir -  
lon - ger shall tar - ry, Nor swift ret - ri - bu - tion a -

sor - ger t'ap - pre - sta, ti cin - - ga di san - gue, ghir -  
lon - ger shall tar - ry, Nor swift ret - ri - bu - tion a -

lan-da fu - ne - sta, con quel-la ri - schia-ra lor - ri - bi - le  
 gain thou shalt par-ry, The morning that dooms thee, the grave that en -

lan-da fu - ne - sta, con quel-la ri - schia-ra lor - ri - bi - le  
 gain thou shalt par-ry, The morning that dooms thee, the grave that en -

ga - ra d'un o - dio mor - ta - le, d'un cie - co fu - ro - re, o  
 tombs thee No earth-ly re - sis - tance can lon - ger a - vert. The

ga - ra d'un o - dio mor - ta - le, d'un cie - co fu - ro - re, o  
 tombs thee No earth-ly re - sis - tance can lon - ger a - vert. The

*Ob.*

so - le più rat - to ri - sor - gie ri - schia - ra d'un o - dio mor -  
 day of my ven - geance no lon - ger shall tar - ry, No earthy re -

so - le più rat - to ri - sor - gie ri - schia - ra d'un  
 day of my ven - geance no lon - ger shall tar - ry, No

*Tutti*

ta - sis - tance thy doom now can lon - ger a -  
 o - dio mor - ta - le il cie - co, il cie - co fu -  
 earth - ly re - sis - tance thy doom now can lon - ger a -

ror. Ah, yes, to thee I've  
 vert. Giu - ra - i strap - -  
 Ah, yes, to thee I've

ror. par - ti il co - - re.  
 vert. sworn de - struc - - tion.

La 'Tis

Fra Meet  
 spa - - da pen - de su te.  
 I who have doom'd thee to die.

lur - ne di Ravens-wood  
 me at morn by the tomb.

Al - - l'al - ba ver -  
 I'll meet thee, be

Ah! Fa - rà di nostr' al - me a - tro - ce go -  
 Ah! En - san - guined and lu - rid the day is a -  
 rò. Ah! Fa - rà di nostr' al - me a - tro - ce go -  
 sure. Ah! En - san - guined and lu - rid the day is a -

ver - no gri - dan - do ven - det - ta lo spir - to d'A - ver - no. del  
 ris - ing, When ha - tred and fu - ry no more need dis - guising, 'Mid  
 ver - no gri - dan - do ven - det - ta lo spir - to d'A - ver - no. del  
 ris - ing, When ha - tred and fu - ry no more need dis - guising, 'Mid

(The storm is at its height.)

tuo - no che mug - ge, del nem - bo che rug - ge, più  
 lightning and thunder I'd rend thee a - sun - der, Though  
 tuo - no che mug - ge, del nem - bo che rug - ge, più  
 lightning and thunder I'd rend thee a - sun - der, Though

*sempre stacc.*

l'i - ra è tre - men - da che m'ar - de nel co - re. O  
 de - mons of e - vil would shield thee from harm. The  
 l'i - ra è tre - men - da che m'ar - de nel co - re. O  
 de - mons of e - vil would shield thee from harm. The

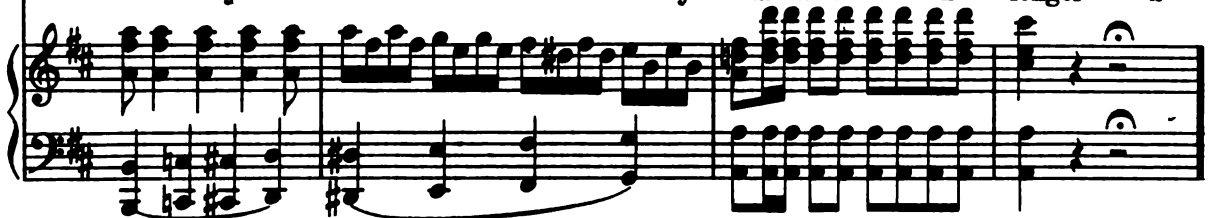


*affrett.*

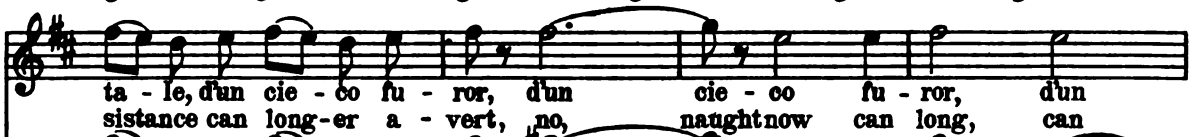
so - - le, più rat - to ri - sor-gie ri - schia-ra - d'un  
day of my vengeance no longer shall tar - ry, No



o - dio mor - ta - - le il cie - co, il cie - co fu -  
earth - ly re - sist - - ance thy doom now can longer a -

**Più Allegro.**

ror, con quel - la ri - schia - ra d'un o - dio mor -  
vert. The morn - ing that dooms thee, No mor - tal re -

**Più Allegro.**

ta - le, d'un cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un  
sistance can long - er a - vert, no, naught now can long, can



cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un  
 long - er a - vert, no, naught can a - vert, no,

cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un  
 long - er a - vert, no, naught can a - vert, no,

cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un cie - co fu -  
 naught can a - vert, no, naught can a - vert, no, naught can a - vert, no, naught can a -

cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un cie - co fu - ror, d'un cie - co fu -  
 naught can a - vert, no, naught can a - vert, no, naught can a - vert, no, naught can a -

(Exeunt.)

ror!  
vert!

ror!  
vert!

# Nº 12. "D'immenso giubilo.,,"

## Chorus.

A hall at Sir Henry Ashton's, as in Act I. From the neighboring rooms dance-music is heard. At the back of the Stage are the guests and inmates of the castle, who converse in groups.

Allegro vivace.

Piano.

Tutti

Vin. and Ottavino

pp

Cor. Fag. and Strings.

cresc.

p

## SOPRANOS.

Chorus.

TENORS.

BASS.

D'im - men - so giu - bi - lo s'in - nal - zi un  
With war - like min - strel - sy raise loud your

D'im - men - so giu - bi - lo s'in - nal - zi un  
With war - like min - strel - sy raise loud your

gri - do. s'in - nal - zi un giu - bi - lo  
voic - es, raise loud your minstrel - sy

gri - do. s'in - nal - zi un giu - bi - lo  
voic - es, raise loud your minstrel - sy

gri - do. s'in - nal - zi un giu - bi - lo  
voic - es, raise loud your minstrel - sy

s'in - nal - zi un gri - do: cor - ra la Scozia di li - do in  
raise loud your voic - es, Now ev - ry Scottish heart once more re -

s'in - nal - zi un gri - do: cor - ra la Scozia di li - do in  
raise loud your voic - es, Now ev - ry Scottish heart once more re -

s'in - nal - zi un gri - do: cor - ra la Scozia di li - do in  
raise loud your voic - es, Now ev - ry Scottish heart once more re -

li - do, e av - ver - ta j per - fi - di no - stri ne - mi - ci,  
 joic - es, Sound it from ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man;

li - do, e av - ver - ta j per - fi - di no - stri ne - mi - ci,  
 joic - es, Sound it from ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man;

li - do, e av - ver - ta j per - fi - di no - stri ne - mi - ci,  
 joic - es, Sound it from ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man;

che a noi sor - ri - do - no le stelle an - cor, e av - ver - ta j  
 Fate smiles up - on us, and strife is no more; Sound it from

che a noi sor - ri - do - no le stelle an - cor, e av - ver - ta j  
 Fate smiles up - on us, and strife is no more; Sound it from

che a noi sor - ri - do - no le stelle an - cor, e av - ver - ta j  
 Fate smiles up - on us, and strife is no more; Sound it from

*cresc.*

per - fi - di no - stri ne - mi - ci, che a noi sor - ri - do - no le  
 ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man, Fate smiles up - on us now, And

per - fi - di no - stri ne - mi - ci, che a noi sor - ri - do - no le  
 ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man, Fate smiles up - on us now, And

per - fi - di no - stri ne - mi - ci, che a noi sor - ri - do - no le  
 ev - 'ry lip, fall'n is the foe - man, Fate smiles up - on us now, And

stel - le an - cor.  
strife is no more.

stel - le an - cor.  
strife is no more.

stel - le an - cor.  
strife is no more.

*Str.*  
*pp*  
*p*

BASS.

Che più ter - ri - bi-li, Rest now, ye war - riors, che più fe - li - ci, Sing it, oh wom - en, ne ren - de Let it re -

dal - to fa - vor, from shore to shore, dal - to fa - vor, from shore to shore, dal - to fa - vor, from shore to shore, dal - to fa - vor, from shore to shore.

l'au - ra sound from shore dal - to fa - vor, to shore, dal - to fa - vor, from shore to shore, dal - to fa - vor, from shore to shore.

vor, e av - ver - taj shore, Sound it from  
 per - fi - di ev - 'ry lip,  
 no - stri ne - mi - oi, che a  
 fall'n is the foe - man, Fate

*f* *cresc.*

noi sor - ri - di - no le stel - le an - cor, av - ver - taj  
 smiles up - on us now, And strife is no more; Sound it from

*ff*

per - - fi - di no - stri ne - mi - - oi, che a  
 ev - - 'ry lip, Fate smiles up - on us, Fate

*ff*

noi sor - ri - do - no le  
smiles up - on us now, And

noi sor - ri - do - no le  
smiles up - on us now, And

noi sor - ri - do - no le  
smiles up - on us now, And

stel - le, le stel - le an - cor, le  
strife is no more, is no more, strife

stel - le, le stel - le an - cor, le  
strife is no more, is no more, strife

stel - le, le stel - le an - cor, le  
strife is no more, is no more, strife

stel - le an - cor, le stel - le an - cor!  
is no more, strife is no more!

stel - le an - cor, le stel - le an - cor!  
is no more, strife is no more!

stel - le an - cor, le stel - le an - cor!  
is no more, strife is no more!



Nº 13. "Dalle stanze, ove Lucia.,  
Recit. and Chorus.

Bide-the-Bent. (enters, advancing with faltering steps.)  
Allegro vivace.

Moderato.

Voice.

Ces - si, ah ces - si quel con - ten-to!  
Cease - ye, oh cease these sounds of gladness!

Chorus.

TENOR *p*

Sei co-spar-so di pal-  
Pale and breathless he ap-

BASS *p*

Sei co-spar-so di pal-  
Pale and breathless he ap-

Piano.

Allegro vivace.

Moderato.

Strings.

Ces - si, cessi!  
Grief I bring ye,

Un fiero e-ven - to!  
A dire mis-for - tune!

SOPRANO.

Tu ne ag-  
Ah, what

lor!  
pears!

Ciel! che re-chi?  
What hath happened?

Tu ne ag-  
Ah, what

lor!  
pears!

Ciel! che re-chi?  
What hath happened?

Tu ne ag-  
Ah, what

*fp*  
Brass.

*p*

*ff*

*p*

(making signs that all are to gather round him.)

**Maestoso.**

Ah! Dal - le  
Ah! From the

ghiac - ci di ter - ror!  
is? what hath be - fall'n?

ghiac - ci di ter - ror!  
is? what hath be - fall'n?

ghiac - ci di ter - ror!  
is? what hath be - fall'n?

**Maestoso.**

Cor. & Fag. sustain.

stan - ze, o - ve Lu - ci - a trat - ta a - vea col suo con -  
cham - ber, where sad and si - lent, To her lord I Lu - cy

sor - - te, un la - men - to - un gri - dou - sci - a, co - me  
guid - - ed, Cries of an - guish broke loud up - on us, 'Twixt sur -

d'uom vi - ci - no a mor - - te! Cor - si rat - to in quel - le  
prise and fear sore di - vid - - ed, Ter - ror seiz'd me, I burst up -

Fl.

*rall.*

mu - ra - ahi! ter - ri - bi - le scia - gu - ral Ste - so Ar  
 on them, Sight of dread appall'd my - sens - es, By her

*Cl. and Fl.*

tù - ro al suol già - ce - va mu - to, fred - do, in - san - gui -  
 hus - band the bride was kneel - ing, He lay life - less, his wounds con -

*Poco più*

na - to! - e Lu - cia l'ac - ciar strin - ge - va, che fu già del tru - ci -  
 geal - ing, In her hand she held the dag - ger, and her an - guish re - com -

*Fl.*

*Tempo I.*

da - to! El - la in me le lu - cia - fis - se "Il mio  
 men - es. Wretched maid, she'd slain her hus - band! Gaz - ing

*Tutti*

spo - so, ov' è?, mi dis - se, e nel vol - to suo pal -  
 on me with eyes all va - cant, She be - lieved 'twas Ed - gar

*Hn. sustain*

len - te un sor - ri - so ba - le - nò! In - fe - li - ce! del - la  
 near, And from her lips a smile broke forth; Ah, her spirit, most un-

*fp* *p* *fp* *p*

Tymp.

men - te la vir - tu - dea lei man - cò, a le - i, a lei, in - fe -  
 hap - py, Reason's bonds had cast a - way, her spir - it, un - hap - py! her

Fl. and Cl.

li - ce, in - fe - li - ce! del - la men - te la vir - tu - dea lei man - cò! ah!  
 spir - it most un - hap - py, Reason's bonds, ay, reason's bonds had cast a - way! Ah!

**Chorus.** *Maestoso.* *p legato*

Oh! qual fu - ne - sto av - ve - ni - men - to!  
 Oh! dire mis - for - tune, oh day of sor - row,

*p legato*

Oh! qual fu - ne - sto av - ve - ni - men - to!  
 Oh! dire mis - for - tune, oh day of sor - row,

*p legato*

Oh! qual fu - ne - sto av - ve - ni - men - to!  
 Oh! dire mis - for - tune, oh day of sor - row,

*Maestoso.* *Vln. and Tpt.*

*B. pizz.*

tut - ti - ne in - gom - bra cu - po spa - ven - to! Not - te, ri - co - pri  
 What gloomy end - ing of - happy mor - row! Night, cast thy shad - ow

tut - ti - ne in - gom - bra cu - po spa - ven - to! Not - te, ri - co - pri  
 What gloomy end - ing of - happy mor - row! Night, cast thy shad - ow

tut - ti - ne in - gom - bra cu - po spa - ven - to! Not - te, ri - co - pri  
 What gloomy end - ing of - happy mor - row! Night, cast thy shad - ow

la - riasventu - ra col te - ne - bro - so tuo den - so vel.  
 o'er ourla - ment - ing, Soon free her spir - it from bonds of earth.

la - riasventu - ra col te - ne - bro - so tuo den - so vel.  
 o'er ourla - ment - ing, Soon free her spir - it from bonds of earth.

la - riasventu - ra col te - ne - bro - so tuo den - so vel.  
 o'er ourla - ment - ing, Soon free her spir - it from bonds of earth.

**Bide-the-Bent.**

Ah! quel - la de - stra di san - gue impu - ra l'i - ra non  
 Oh! heav'n in mer - cy the crime - for-give her, Sad was her

chia - mi su noi del ciel. Ah! quel - la  
 fate, cru - el ha - tred's prey, Oh heav'n, in

Ah! quel - la  
 Oh heav'n, in

Ah! quel - la  
 Oh heav'n, in

Ah! quel - la  
 Oh heav'n, in

Tutti.  
*ff*

de - stra di - san - gue im - pu - ra li - ra non  
 mer - cy the - crime for - give her, sad was her

de - stra di - san - gue im - pu - ra li - ra non  
 mer - cy the - crime for - give her, sad was her

de - stra di - san - gue im - pu - ra li - ra non  
 mer - cy the - crime for - give her, sad was her

de - stra di - san - gue im - pu - ra li - ra non  
 mer - cy the - crime for - give her, sad was her

*f* *colando*

chia - mi su noi del ciel. El - la in me le lu - cia -  
 fate, cru - el ha - tred's prey. Gaz - ing forth with eyes all

chia - mi su noi del ciel.  
 fate, cru - el ha - tred's prey.

*f* *colando*

chia - mi su noi del ciel.  
 fate, cru - el ha - tred's prey.

*f*

chia - mi su noi del ciel.  
 fate, cru - el ha - tred's prey.

*f* *colando*

*Vln.*

fis - se, e l'ac - ciar, l'ac - ciar strin - ge - va!  
 va - cant, in her hand she held the dag - ger.

E l'ac -  
 In her

E l'ac -  
 In her

E l'ac -  
 In her

*f* *Fag., Tromboni & Bassi.*

Ah!  
Ah!

ciar, l'ac-ciar strin - ge - va!  
hand she held the dag - ger!

ciar, l'ac-ciar strin - ge - va! l'ac - ciar!  
hand she held the dag - ger! Ah me!

ciar, l'ac-ciar strin - ge - va! l'ac - ciar!  
hand she held the dag - ger! Ah me!

*ff* ah! quel - la de - stra di - san - gue im - pu - ra  
may heav'n in mer - cy the - crime for - give her,

*ff* Ah! quel - la de - stra di - san - gue im - pu - ra  
may heav'n in mer - cy the - crime for - give her,

*ff* Ah! quel - la de - stra di - san - gue im - pu - ra  
may heav'n in mer - cy the - crime for - give her,



Più mosso. *f.*

l'i - ra non chia - mi su noi del ciel, non chia - mi  
 Sad was her fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her

l'i - ra non chia - mi su noi del ciel, non chia - mi  
 Sad was her fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her

*pp*  
 l'i - ra non chia - mi su noi del ciel, l'i - ra non chia - mi su  
 Sad was her fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her fate, cru - el

*pp*  
 l'i - ra non chia - mi su noi del ciel, l'i - ra non chia - mi su  
 Sad was her fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her fate, cru - el

Più mosso.

l'i - ra su no - i del ciel, non chia - mi  
 fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her

l'i - ra su no - i del ciel, non chia - mi  
 fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her

noi del ciel, l'i - ra non chia - mi su  
 ha - tred's prey, sad was her fate, cru - el

noi del ciel, l'i - ra non chia - mi su  
 ha - tred's prey, sad was her fate, cru - el

li - ra su no - i del ciel, li - ra del  
 fate, cru - el ha - tred's prey, sad was her

noi del ciel, li - ra del  
 ha - tred's prey, sad was her

noi del ciel, li - ra del  
 ha - tred's prey, sad was her

noi del ciel, li - ra del  
 ha - tred's prey, sad was her

ciel, si, si, li - ra del ciel, si, si, li - ra del ciel.  
 fate, ah yes, sad was her fate, ah yes, sad was her fate.

ciel, si, si, li - ra del ciel, si, si, li - ra del ciel.  
 fate, ah yes, sad was her fate, ah yes, sad was her fate.

ciel, si, si, li - ra del ciel, si, si, li - ra del ciel.  
 fate, ah yes, sad was her fate, ah yes, sad was her fate.

ciel, si, si, li - ra del ciel, si, si, li - ra del ciel.  
 fate, ah yes, sad was her fate, ah yes, sad was her fate.

Lento.

Lento.

*p*

N<sup>o</sup> 14. "Alfin son tua.,"  
Recitative and Aria.

(Lucy Ashton enters in a plain white dress; her hair dishevelled. She is deathly pale, and out of her senses.)

Bide-the-Bent.  Andante.

Ec-co-la!  
See she comes!

SOPRANO.

TENOR.

BASS.

Oh giu - sto cie - lo!  
Oh sight of sor - row,

Oh giu - sto cie - lo!  
Oh sight of sor - row,

Oh giu - sto cie - lo!  
Oh sight of sor - row,

Andante.

Strings, Cori, Tromba, & Pic.

*f* *p*

Chorus.

Par dal - la tom - ba u - sci - ta!  
as from the grave a - ris - en.

Par dal - la tom - ba u - sci - ta!  
as from the grave a - ris - en.

Par dal - la tom - ba u - sci - ta!  
as from the grave a - ris - en.

Fl. *p* Cl. sustain. Strings pizz.

**Lucy.**

Il dol - ce suo - no mi col - pi di sua vo - ce!  
I hear the breathing of his voice low and ten - der, Ah! quel - la  
That voice re -

Cor. Fag. and Cor.

vo - ce m'è qui nel cor di - sce - - sa! Ed - gar - do! io ti son  
soundeth with - in my heart for ev - - er. Oh Edgar, why were we

Strings. *p*

re - sa, Ed - gar - do! ah! Ed - gar - do mi - o! sì, ti son  
part - ed? oh Ed - gar, say, why didst thou leave me? Let me not

Fl. Cl.

*affrett.*

re - sa; fug-gi-ta io son da' tuoi ne-mi - ci, da' tuoi - ne - mi -  
 mourn thee; see, for thy sake I've all for-sak - en, I've all for - sak -

Ob. Cl. Hn. Bsn.

Recit.

ci. Un  
 en. What

Fl. *p*

*rall. a tempo*

ge-lo mi ser-peg-gia nel sen! tre-ma o gni  
 shudder do I feel through my veins! My heart is

Recit. Hn. Cl.

fi - bra! va-cil-la il piè! - Pres-so la fon - te me-co t'as-si-dial-  
 trembling, my senses fail! Come to the foun-tain, there let us rest to -

*fp* Hn. and Bsn. sustain. *fp*

quan - - to, sì, pres-so la fon-te me - - co t'as-si - di!  
 geth - - er, Yes, yes, by the fountain thou'lt rest be-side me.

*Allegretto.* Fl. and Cl.

Fig.

*Allegro vivace.* Ohi-mè! sor-geil tre - men - - do fan-  
 Ah me! Look where the spec - - - tre a -

Tymp.

Wood and Brass.

tas-ma e ne se - pa - ra! Ohi -  
 ris - es! Stand - ing be - tween us! A -

mè! ohi - mè! Ed - gar - - - dol Ed -  
 las, a - las, oh Ed - - - gar, I've

gar - - - do! ah! *f* (terrified) il fan - tas - ma!  
 lost thee, ah, see, the spec - tre,

Cl. >

*pp* Cello

Tymp.

il fan-tas-ma ne se-pa-  
see, the spectre, it di-vides

*Tutti.*

*Recit.*

- ra! Qui ri-co-vria-mo, Edgardo, a piè del-  
us! Here we will seek for shelter, be-side the

*Recit.*

l'a-ra. *Larghetto.* Sparsa è di ro-se!  
al-tar. *Fl.* 'Tis strewn with roses!

*pp* Ob. Cl. and Fag. *pp*

Un' ar-mo-nia ce-le-ste, di, non a-scol-ti?  
Hear'st thou the sounds ce-les-tial, Soar-ing be-yond us?

*pp*

*Andante.*

Ah! Hark! l'in-no suo-na di  
'tis the hymn for our

*Vin.* *pp* *pp*

*con forza*

noz-ze! nuptials! Ah, ah, ah! fin-no di  
Ah! ah, for-us they are

noz-ze! sing-ing, Il ri-to per noi s'ap- pre- sta! Oh me fe- li- ce! Oh hap- py morn- ing!

The al- tar for us is deck'd thus!

*rall.*

Ed- gar- do! Ed- gar- do! Oh! Oh, Ed- gar, my Ed- gar! Oh!

**Allegro.**

me fe- li- ce! Oh gio- ja che si- bless- ed morn- ing! Oh joy un- told, un-

sen- te, oh gio- ja che si- sente, e non si di- fathom'd, With- in my heart be ev- er, be ev- er hid-



Maestoso.

ce! den! Ar-don g'in - The burning

Larghetto.

cen - si - ta - pers, Splendon le sa - cre fa - ci, splendon in - Round us, the guests as - ssembled, waiting, I

Flauti. *p*

tor - no! Ec-coil mi-nistro! Por - gi - mi la destra! Oh see them, the priest is ready! "With this ring I wed thee!" Oh

Cl.

lie - - to gior - no! oh lie - to! Al - fin son tu - - a, day - of rap - ture, oh rap - ture! At last I'm thine, - love,

*a piacere* *a tempo*

*colla parte* *a tempo*

al - fin sei mi - o, a me ti do - - na, a at last thou'rt mine, - love, Heavh smiles up - on us, And

Fag. and Cl.

Lucy.

me ti do - na - un Di - o.  
love's de - lights have won us.

Norman.

Ab - bi in si  
Oh, send her re -

Bide-the-Bent.

Ab - bi in si  
Oh, send her re -

Chorus.

Ab - bi in si  
Oh, send her re -

Ab - bi in si  
Oh, send her re -

Viola and C.

lin. sustain.

*p*

(opp)

O - gni - pia - cer più - gra - to, si, o - gni pia -  
Ah! we're no more di - vid - ed, no, no more di -

cru - do sta - to di lei, Si -  
lief, kind heav - en! Poor maid - en,

cru - do sta - to di lei, Si -  
lief, kind heav - en! Poor maid - en,

cru - do sta - to di lei, Si -  
lief, kind heav - en! Poor maid - en,

cru - do sta - to di lei, Si -  
lief, kind heav - en! Poor maid - en,

ce - re mi fia con te di - vi - so, con te, con  
 vid - ed, 'Tis heav'n to be with thee, with thee, with

gno - re, di lei pie - tà.  
 true to the faith she vow'd,

gno - re, di lei pie - tà.  
 true to the faith she vow'd,

gno - re, di lei pie - tà,  
 true to the faith she vow'd,

gno - re, di lei pie - tà,  
 true to the faith she vow'd,

Si - gnor, pie - she  
 the faith she

Si - gnor, Si - gnor, pie -  
 the faith, the faith she

Si - gnor, Si - gnor, pie -  
 the faith, the faith she

*Fl.*

te. Del ciel cle - men - te, del  
 thee, My own for ev - er, By

tà.  
 vow'd.

tà.  
 vow'd.

tà.  
 vow'd.

*col canto* *p* *Fl.*

ciel cle - men - te un ri - so la vi - ta a noi - sa -  
 heav'n to me thou wert guid - ed, And smil - ing be - fore us

ra, la vi - ta a no - i, a noi sa -  
 bright dawns the fu - ture, with out a

ra, del ciel cle - men - te, cle - men - te un ri - so la vi - ta a no - i, a noi sa -  
 cloud, smil - ing be - fore us, smil - ing be - fore us, bright dawns the fu - ture, without a -

ra, la vi - ta a noi sa - ra,  
 cloud, Ah, yes, with - out a cloud,

a no - i sa - ra, sa -  
 ay, smil - ing with - out

**Norman.**  
**Bide-the-Bent.**

**Chorus.**  
 Pie - She  
 Pie - She  
 Pie - She  
 Pie - She

Allegro.

rà.  
cloud.  
 tà!  
vow'd!  
 tà!  
vow'd!  
 tà!  
vow'd!  
 tà!  
vow'd!

Allegro.

Tutti.

*p*  
*fp*

Bide-the-Bent.

S'a - van - za En - ri - co!  
 Here comes her broth - er!

*p*

Henry. (rushing in.)

Bide-the-Bent.

Di - te - mi:                      ve - ra è l'a - tro - ce sce - na?                      Ve -  
 Is it true;                      hath she the crime com - mit - ted?                      Ah, \_\_\_\_\_

*p*  
*f*

Henry.

ra, pur trop - po! Ah per - fi - da! ne a -  
'tis but too true! Per - fid - ious girl, may

(Hastily approaching Lucy.)

Bide-the-Bent.

vrai con-de - gna pe - - na! Oh  
sor - row fall up - on - - - thee, Oh

Chorus.  
T'ar - re - sta!  
Oh leave her -  
T'ar - re - sta!  
Oh leave her -  
T'ar - re - sta!  
Oh leave her -

Lucy. (in delirium)

Che  
What

ciel! - Non - - - ve - di lo sta - to su - o?  
heav'n! nor - - - sor - row nor joy can reach her.

Lucy.

chie - di? would he? (gazing on her.) Che chie - di? What would he?

Henry. Oh, qual pal - lor! why so pale?

Bide-the-Bent.

Ha la ragion smar - She is bereft of

Ah me mi - se - ra! Ah, un - hap - py me!

Gran Di - ol Oh, heav - en!

ri - - ta. Tre - ma - - re, o bar - - ba - ro, tu rea - son. Oh, trem - - ble, thou cru - - el man, 'tis

Lucy.

Meno.

Bide-the-Bent.

Non mi guardar sì fie - ro, se - Look not so dark - ly on - me, It

dèi per la sua vi - ta. thou to this hast brought her.

Meno

Strings. *p* *p* *Viol.* *Cello.*

Bassi.

gnai quel fo - glio, è ve - ro, sì, sì, sì, è ve - is my writing, why shun - me? Why, ah why dost shun

Cl. and Bsn. *Strings.*

(as in a vision.)

ro - Nel - i - ra sua ter - ri - bi - le cal - pesti, oh Dio, l'a - nel lo! - mi ma - le - di - ce! Ah!  
me? Oh say, what mean those wrathful words, Why take the ring thou gav'st me? Why dost thou curse me? Ah,

*f* *rall.* **Allegro mosso.**

vit - ti - ma fui d'un cru - del fra - tel - lo: ma o - gnor, o - gnor, t'a -  
know'st thou not I must o - bey my broth - er! My heart is thine for

*p* Cl. Cor. and Fag.  
Strings *pizz.*

ma - i, o - gno - ra, Ed - gar - do, si, o - gnor, o - gnor t'a - ma - i, ah! e  
ev - er, for ev - er, Oh, Ed - gar, my heart is thine for ev - er, ah, for

*p* Fl. Ob.

Lucy.

t'a - mo an - cor - Ed - gar - do mi - o, si, te lo giu - ro, o - gnor t'a -  
ev - er I'm thine! Turn to me, Ed - gar, Say thou be - liev'st me, I love thee

Henry.

Ah! di - le - i, Si - gnor, pie - tà! Ah sì, di  
Heav'n, have pit - y up - on her woe! Oh heav'n, have

Bide the Bent.

Pie - tà di lei,  
Oh - heav'n, pit - y



ma - i e ta - mo an - cor, o - gnor, o - gnor ta - ma - i, ah! e  
 ev - er, I'm ev - er thine, I'm thine, I'm thine for ev - er, Ah, for

le - i, Si - gnor, pie - tà, pie - tà, pie - tà, di lei pie - tà!  
 pit - y up - on her woe, oh, heavn, have pit - y on her woe!

— Si - gnor, pie - tà, pie - - - tà!  
 — her woe, pit - y her woe!

ta - mo an - cor, ah! ta - mo, ta - mo an - cor, ah!  
 ev - er I'm thine, I love thee, ev - er I'm thine, Ah,

ah Si - gnor, pie - - tà, Si -  
 heavn have pit - - y, pit - y

ah Si - gnor, pie - - tà, Si -  
 heavn have pit - - y, pit - y

ta - mo an - cor, ta - - mo, ta - mo an - cor!  
 ev - er I'm thine, Ah, for ev - er I'm thine!

gnor, pie - tà, ah pie - - - tà!  
 on her woe, on her woe!

gnor, pie - tà, ah pie - - - tà!  
 on her woe, on her woe!

Chi mi no - ma - sti? Ar  
Who stands be - side thee? 'Tis

Bassi and Vin II. Vln I. pizz.

tu - ro! Tu no - ma - sti. Ar - tu - ro!  
Ar - thur! Ah, what would he Not Ar - thur!

Tutti.

Ah! non fug - gir! Ah, per pie - tà!  
Ah! let me fly Mer - ci - ful heav'n!

Lucy.  
no, non fug - gir! ah per - don! ah per -  
Henry. Oh, let me fly, Ed - gar mine, where art

Bide-the-Bent. In - fe - li - ce! ah pie - tà, Si  
Maid un - happy! Heav'n be - hold and

In - fe - li - ce! ah pie - tà, Si  
Maid un - happy! Heav'n be - hold and

Chorus. In - fe - li - ce! ah pie - tà, Si  
Maid un - happy! Heav'n be - hold and

In - fe - li - ce! ah pie - tà, Si  
Maid un - happy! Heav'n be - hold and

don, per - don! Ah!  
 thou, ah, where? Ah!

gnor, pie - tà! Lu - ci - a! Lu - ci - a! gran Di -  
 end her woe! My sister, my sister! She hears

gnor, pie - tà! Qual not - te di ter -  
 end her woe! Oh, night of grief and of ror  
 doom,

gnor, pie - tà! Qual not - te di ter -  
 end her woe! Oh, night of grief and ror, oh  
 doom, oh,

gnor, pie - tà! Qual not - te di ter -  
 end her woe! Oh, night of grief and ror,  
 doom,

gnor, pie - tà! Qual not - te di ter -  
 end her woe! Oh, night of grief and ror,  
 doom,

*p cresc. poco a poco*

(falling on her knees)

Ah! no, non fug -  
 Ah! no, leave me

o! Ah Lu - ci - - a!  
 not, oh what sor - - row!

di ter - ror, di ter - ror!  
 night of grief and of doom!

not - te di ter - ror!  
 night of grief and doom!

di ter - ror, di ter - ror!  
 night of grief and of doom!

di ter - ror, di ter - ror!  
 night of grief and of doom!

*Vins.*  
*pp col canto*  
*Viola.*

Moderato.

gir, Ed-gar-do!  
not, oh Ed-gar!

Wood.

*p* Strings pizz.

Cor

Tymp.

Cor. and Fac.

*rall.*

Lucy.

Spar-gi da-ma-ro pian-to il mio ter-re-stre ve- - -  
Cast on my grave a flow-er, But let there be no weep - - -

Strings

Cl.

lo, men-tre las-sù nel cie-lo io pre-ghè-rò, pre-ghè-  
ing, When'neath the turf I'm sleep-ing, Let not an eye, not an

Fl.

Cor. and Fac.

*rall. e portando la voce*

rò per te. Al giunger tu o sol-tan-to - - -  
eye grow dim, For'mid the fields of a - - - zure,

Fl. and Cl.

*stringendo*

fia bel-lo il ciel per me! ah si, ah si, ah si, per  
 I go to wait for him, ah yes, ah yes, ah yes, I

*string. e cresc.*

*a tempo* *p* *string. tr*

me, fia bel-lo il ciel, il ciel per me, ah si, ah  
 wait, 'mid fields of a-zure I wait for him, ah yes, ah

Tutti. Fl. and Cl.

*La tempo* *p* *string. e cresc.*

si, ah si, per me,  
 yes, ah yes, I wait,  
 Fl. Ob. Cl.

si, per me, wait,  
 I I I

Fl. Cl.

*pp*

per me, per  
 I wait for

*opp.*

**Più mosso.**  
**Lucy.**

me.  
him.

**Henry.**

Gior - ni d'a - ma - ro pian - to  
Oh grief be - yond all mea - sure,

**Bide-the-Bent.**

Più raf - fre - na days - reil pian - to  
Short were thy days of plea - sure,

**Chorus.**

**TENOR.**

Più raf - fre - na days - reil  
Short were thy days of

**BASS.**

Più raf - fre - na days - reil  
Short were thy days of

**Più mosso.**

**Henry.**

ser - bail ri - mor - so a me, si,  
Oh most un - hap - py day,

**Bide-the-Bent.**

pos - si - bi - le non è,  
Grief stole thy life a - way,

Ah,  
Ah,

più raf - fre - na - re il  
short were thy young days of

pian - to  
plea - sure,

pos - si - bi - le non  
Grief stole thy life a -

pian - to  
plea - sure,

pos - si - bi - le life non  
Grief stole thy life a -

ser - ba il ri - mor - so a me,  
 Oh most un - hap - py day,  
 pos si bi - le non è,  
 grief stole thy life a - way,  
 pian to pos - si bi - le non è,  
 plea - sure, grief stole thy life a - way,  
 è, no, no, pos - si bi - le non è,  
 way, ah, yes, grief stole thy life a - way,  
 è, way, pos si bi - le non è,  
 grief stole thy life a - way,

Lucy.

Ah!  
 Ah!  
 ah - sì, a me.  
 un - hap - py day.  
 ah - no, non è.  
 un - hap - py day.  
 ah - no, non è.  
 un - hap - py day.  
 ah - no, non è.  
 un - hap - py day.

Spar - gi da - ma - ro pian - to il mio ter - re - stre  
Cast on my grave a flow - er, But let there be no

ve - - - lo, men - tre las - sù nel  
weep - - - ing, When 'neath the turf I'm

cie - - lo io pre - ghe - rò, pre - ghe - rò per te; Al giun - ger  
sleep - - ing, Let not an eye, not an eye grow dim; For 'mid the

*rall. e portandola voce*

tu - o sol - tan - - to fia bel - le il ciel - per  
fields of a - - zure, I go to wait - for

me! ah si, ah si, ah si, per me,  
him, ah yes, ah yes, ah yes, ah yes,

*string. e cresc.* *a tempo*  
*f a tempo*



*p*

fia - bel - lo il ciel, il ciel per me, ah  
 'Mid fields of a - zure I wait for him, ah

*p*

*string* *tr*

si, ah sì, ah sì, per me,  
 yes, ah yes, ah yes, I wait,

*string. e cresc.* *p*

*pp*

si,

per me, wait, per

*opp.*

me wait per for

Più Allegro.

Lucy.

me. him. Henry. Ah Yes, ch'io in

Ah, vi - ta - d'a - ma - ro, d'a - ma - ro  
Oh, grief be - yond mea - sure, grief be - yond

Bide-the-Bent.

Ah, più raf - fre - na - re il  
Ah, short were thy days of

Chorus.

Ah, più raf - fre - na - re il  
Ah, short were thy days of

Ah, più raf - fre - na - re il  
Ah, short were thy days of

Ah, più raf - fre - na - re il  
Ah, short were thy days of

Più Allegro.

spi - ri ac - can - to a  
heav - en I go - to

pian - to ser - bajl ri - mor - so a  
mea - sure, Oh, most un - hap - py

pian - to no, no, pos - si - bi - le non  
plea - sure, Ah, yes, grief stole thy life a -

pian - to no, no, pos - si - bi - le non  
plea - sure, Ah, yes, grief stole thy life a -

pian - to no, no, pos - si - bi - le non  
plea - sure, Ah, yes, grief stole thy life a -

pian - to no, no, pos - si - bi - le non  
plea - sure, Ah, yes, grief stole thy life a -

te, wait ac - - can - - to a te!  
for him I love,

me, il ri - mor - so a me,  
day, most un - hap - - py day,

e, no, no, non e,  
way, thy life a - - way,

e, no, no, non e,  
way, thy life a - - way,

e, no, no, non e,  
way, thy life a - - way,

e, no, no, non e,  
way, thy life a - - way,

Ah Yes, ch'io spi - - ri  
in hea - - ven,

vi - ta d'a - ma - ro, d'a - ma - ro pian - to  
Grief be - yond mea - sure, grief be - yond mea - sure,

più raf - fre - na - re il pian - to  
Short were thy days - - of plea - - sure,

più raf - fre - na - re il pian - to  
Short were thy days - - of plea - - sure,

più raf - fre - na - re il pian - to  
Short were thy days - - of plea - - sure,

più raf - fre - na - re il pian - to  
Short were thy days - - of plea - - sure,

ac - can - - to a te, ac -  
I go to wait for

ser - bail ri - mor - - so a me, sì,  
oh, most un - hap - - py day, un -

no, no, pos - si - bi - le non è, no,  
ah, yes, grief stole thy life a - way, thy

no, no, pos - si - bi - le non è, no,  
ah, yes, grief stole thy life a - way, thy

no, no, pos - si - bi - le non è, no,  
ah, yes, grief stole thy life a - way, thy

no, no, pos - si - bi - le non è, no,  
ah, yes, grief stole thy life a - way, thy

no, no, pos - si - bi - le non è, no,  
ah, yes, grief stole thy life a - way, thy

can - - to a te, ap - - pres - so  
him I love, for him -

sì, hap - - a me, sì, sì,  
hap - - py day, un - hap -

no, life non a - è, no, no,  
life a - way, grief stole

no, life non a - è, no, no,  
life a - way, grief stole

no, life non a - è, no, no,  
life a - way, grief stole

no, life non a - è, no, no,  
life a - way, grief stole

no, life non a - è, no, no,  
life a - way, grief stole

a te, ap - pres - so a  
 I love, for him, for him

a me, si, si, a  
 py day, un - hap - py

non e, no, no, non  
 thy life, thy life a -

non e, no, no, non  
 thy life, thy life a -

non e, no, no, non  
 thy life, thy life a -

non e, no, no, non  
 thy life, thy life a -

te, a  
 I

me, a  
 day, ah

e, no, non  
 way, yes, a -

e, no, non  
 way yes, a -

e, no, non  
 way yes, a -

(falls swooning into Alice's arms.)

te!  
love!

me!  
me!

e!  
way!

e!  
way!

e!  
way!

e!  
way!

*ff*

14047

No 15. "Si-tragga altrove.,,

Recit.

(to Bide-the-Bent)

Henry.

Voice.

Si tragga al-tro-ve. A-li-sa- uom del Si-gnor, deh!  
 She needs as-sistance; thou, A-lice; thou faith-ful friend, ah,  
Strings throughout.

Piano.

(Alice and Ladies lead off Lucy)

vo-i la mi-se-ra ve-glia-te- lo più me stes-so in me non  
 has-ten, be nearer in her sor-row; I can-not bear it, my grief o'er-

(Exit in extreme consternation)

tro - vol  
 whelms me!

Bide-the-Bent.

(to Norman)

De-la-tor! gio-i-sci del-lo-pra  
 'Twas thro' thee this grief hath fallen up-

Norman.

Che par-li?  
 Thou'rt raving!

tu-a!  
 on us.

Sì, del-l'in-cen-dio che di-vam-pae strugge que-sta  
 Ay! Thine the tell-tale tongue hath done the mischief; now re-

**Norman.**

ca-sa in-fe-li-ce, hai tu de-sta-ta la pri-mie-ra scin-til-la! Io non cre-  
 joice in thy do-ing. Thou vile in-former, 'twas thr'd thee all was known. I ne'er in-

**Bide-the-Bent.**

de-i\_ Tu del ver-sa-to san-gue, em-pio, tu se-i la ria ca-  
 tend-ed\_ Thou of this grief art guilty, trai-tor, the grief and guilt we de-

gion! Quel san-gue al ciel t'ac-cu-sa, e già la man su-  
 plore! The ven-geance of heav'n be on thee, yet ere chas-tise-ment

pre-ma se-gna la sua sen-ten-za! Or vanne, e tre-  
 reach thee, I bid thee quit my pres-ence, for ev-er, or trem-

(Bide-the-Bent follows Lucy; exit Norman at the opposite side)

ma!  
 ble!



No 16. "Fra poco a me ricovero",  
Final Aria.

A place outside the Castle of Wolf's-crag; there is a practicable gateway. An illuminated hall seen in the distance. Tombs of the Ravenswoods. Night.

**Maestoso.**

The musical score is written for Piano and includes parts for several instruments. The Piano part is written in a grand staff with treble and bass clefs. The instruments are: Cor. (Cornet), Vln. (Violin), Ob. and Cl. (Oboe and Clarinet), Fag. (Bassoon), Brass, and Fl. (Flute). The score is marked **Maestoso** and features dynamic markings such as *f*, *p*, *fp*, and *ff*. The tempo is indicated by the word **Maestoso** at the beginning. The score consists of seven systems of music, each with a piano part and one or more instrumental parts. The piano part is characterized by a steady, rhythmic accompaniment, while the instrumental parts feature melodic lines and harmonic support. The key signature is one flat (B-flat major or D minor), and the time signature is 4/4.

**Piano.** Tutti *f* *p* *f* *p*

Cor.

Vln. *fp* *p*

Ob. and Cl.

Fag.

Brass

Vln. and Fag.

Fl.

## Edgar.

Tom - be de - gla - vi  
Tomb of mysainted

Recit.

mie - i, lul - ti - mo a - van - zo d'u - na stir - pe in - fe - li - ce, deh! rac - co - glie - te  
fa - thers, o - pen your por - tals; I, the last of my kin - dred, am come to rest be -

vo - i. side them. *a tempo* Cessò del - li - ra il bre - ve  
The flame of an - ger hath spent its

Recit.

fo - co; sul ne - mi - co ac - cia - ro ab - ban - do - nar mi  
fu - ry, for my wea - ry spir - it the grave a - lone hath

*p*

## Larghetto.

vo'. peace. *Strings.* Per me la vi - ta è or - ren - do  
Why should I lin - ger, naught, naught is

*p*

pe - so! lu - ni - ver - so in - te - ro è un de -  
left me, With - out her this world is but a

Fl. 2  
Cl.  
Cor. sustain

ser - - to per me - sen - za - Lu - ci - a! Di  
des - - ert, a des - ert, black and - lonely! I

**Allegro.**

fa - ci tut - ta - vi - a splen - de - il ca - stel - lo - Ah! scarsa fu la notte al tri -  
see the castle gleaming with fes - tive torch - es; Ah! gladness and rejoicing sur -

pu - dio! In - gra - ta don - na! men - trio mi strug - go  
round thee! Un - grate - ful maid - en! While I, de - spair - ing,

in di - spe - ra - to pian - to, tu ri - die - sul - ti - ac - can - to al fe - li - ce con -  
mourn that my hopes have per - ished, be - side thy chosen con - sort thou art beaming with

Larghetto.

sor-te! Tu del-le gio-je in se-no, tu del-le gio-je in  
pleasure! Thou full of hope and gladness, thou full of hope and

opp. *lo del-la mor - te!*  
*I die de - spair - ing!*

se-no, io del-la mor - te!  
gladness, I die de - spair - ing!

Ob. #  
Fag.

Larghetto.

Fra To

Cor.  
*p*  
Fag. Tromba and Tymp.

po - co a me ri - co - ve - ro da - rà ne-glet-to a - vel - lo,  
earth I bid a last fare-well, The tomb will soon close o'er me,

Cor. and Fag.

u - na pie-to - sa la - gri - ma non scende - rà su quel - lo! ah!  
Friend-less, un-wept and un - be - lovèd, No ray of hope be - fore me, ah!

Viole and 'Cello.

fin de-glie-stin-ti, ah mi-se-ro! — man-ca il con-for-to a  
Tears, that are balm for mis-e-ry, — Ne'er will be shed for

*rit.*

*fp* *rit.*

*a tempo*

me. Tu pur, tu pur di-men-ti-ca quel  
me. For-get, for-get a heart betray'd, For-

*Viol. II.* *Viol. I.*

*a tempo*

mar-mo di-spre-gia-to:  
get the grave that hides me,

Mai non pas-sar-vi, o bar-ba-ra, del  
But ne'er, thou false one, near it stray, With

— tuo con-sor-tea la-to. Ah! ri-spet-ta al-men le  
him whose joy de-rides me. Ah! nor vex the spir-its

ce - ne - ri di chi mo - ria per te, ri - spet - ta al men le  
last re - pose of him who died for thee, vex not the spirit's

*rit.* ce - ne - ri di chi mo - ria per te! Mai non pas -  
last - re - pose of him who died for thee. Ah - yes, for -

*p col canto* *Poco più*

*cresc.* *con calore* *rit.* sar - vi, tu lo di - men - ti - ca, ri - spet - ta al - me - no chi muore per  
get me, for - get a - heart betray'd, thou false one, vex - not my last - re -

*cresc.* *col canto*

*a tempo* te, mai non pas - sar - vi, tu lo di - men - ti - ca, ri - spet - ta al -  
pose, Ah yes, for - get me, for - get a - heart betray'd, but oh, thou

me - no - chi muo - re, chi muo - re per te, o  
false - one, oh - vex not my spir - it's last re - pose *Corni* oh

*p*

*fp*

bar - ba - ra, io - mo - ro per te!  
 faith - less maid, I die for thee!

Moderato.

TENOR. (Coming from the Castle)

Chorus.

BASS.

Oh me - schi - na!  
 Oh what sor - row!

Oh me - schi - na!  
 Oh what sor - row!

Cl.

Brass

*p* Stings and Timp.

Oh fa - to - ren - do!  
 Our hopes are end - ed!

più spe - rar non gio - va - o  
 Death in mer - cy soon re -

Oh fa - to - ren - do!  
 Our hopes are end - ed!

più spe - rar non gio - va - o  
 Death in mer - cy soon re -

ma - i, o - ma - i!  
 lease her, re - lease her!

ma - i, o - ma - i!  
 lease her, re - lease her!

ve - mourn - ing

Que - sto dì che sta sor - gen - - do tra - mon - tar più non ve -  
 Ah, this day that dawn'd in glad - - ness, Must in tears and mourning

Que - sto dì che sta sor - gen - - do tra - mon - tar più non ve -  
 Ah, this day that dawn'd in glad - - ness, Must in tears and mourning

Edgar.

drà! Giusto cie - lo! rispon - de - te, ri - spon - de - te - ah!  
 close! Why la - ment ye! tell, oh tell me, why lament ye? ah!

drà! - - - - - Oh me -  
 close! - - - - - Oh what

Di chi mai, di chi pian -  
 Say for whom, for whom ye -

schi - - - - - na!  
 sor - - - - - row!

schi - - - - - na!  
 sor - - - - - row!

ge - - - - - te? ri - spon - de - te, ri - spon - de - te per pie -  
 sor - - - - - row? Ah, in pit - y, ah, in pit - y tell me



(terror-stricken)

tà! all. Lu-cia di-ces-te! Su par-la-te.  
 Ah, what of Lu-cy! what, oh tell me,

Di Lu-ci-a. La meschi-na Si, la mi-se-ra sen  
 'Tis for Lu-cy, hapless maiden, hap-less maiden, she is

Di Lu-ci-a. La meschi-na Si, la mi-se-ra sen  
 'Tis for Lu-cy, hapless maiden, hap-less maiden, she is

*p* *> affrett. un poco*

Moderato.

Ah! Ah!

muo-re. Fur le noz-ze a lei fu-ne-ste, di ra-  
 dy-ing, Since the hour of her es-pous-al, Heavn of

muo-re. Fur le noz-ze a lei fu-ne-ste, di ra-  
 dy-ing, Since the hour of her es-pous-al, Heavn of

Moderato.

Vin. I. *p*

Cor. Fag. & Strings pizz.

gion la tras-se a-mo-re, sav-vi-ci-na al-lo-ree-stre-me, e te  
 rea-son hath be-reft her, Ev-'ry pulse of life hath left her, With her

gion la tras-se a-mo-re, sav-vi-ci-na al-lo-ree-stre-me, e te  
 rea-son hath be-reft her, Ev-'ry pulse of life hath left her, With her

## Edgar.

Ah, Lu - ci - a!  
Ah! I wrong'd her!

Que - sto di che sta sor -  
Ah, this day that dawn'd in

chie - de, per te ge - me -  
dy - ing breath she calls thee -

chie - de, per te ge - me -  
dy - ing breath she calls thee -

Que - sto di che sta sor -  
Ah, this day that dawn'd in

Que - sto di che sta sor -  
Ah, this day that dawn'd in

*Tutti.*

muo - re! Lu - ci - a! ah!  
dy - ing! be - loved one, ah!

gen - do tra - mon - tar più non ve - dra!  
glad - ness Must in tears and mourn - ing close!

gen - do tra - mon - tar più non ve - dra! di ra -  
glad - ness Must in tears and mourning close! Heav'n of

gen - do tra - mon - tar più non ve - dra! di ra -  
glad - ness Must in tears and mourning close! Heav'n of

## Edgar.

Que - sto  
Ah, this

gion la tras-sea - mo - re, e te chie - de, per te ge - me -  
rea - son hath be - reft her, With her dy - ing breath she calls thee.

gion la tras-sea - mo - re, e te chie - de, per te ge - me -  
rea - son hath be - reft her, With her dy - ing breath she calls thee.

*p*

dì che sta sor-gen-do tra-mon-tar più non ve - drà la mia Lu - ci - a?  
day that dawn'd in gladness Must in tears and mourning close, a-las! I wrong'd her!

Chorus.

Di ra -  
Heavn of

Di ra -  
Heavn of

gion la tras-se a - mo - re, per te, sì, sì, per  
rea - son hath be - reft her, on thee, on thee she

gion la tras-se a - mo - re, per te, sì, sì, per  
rea - son hath be - reft her, on thee, on thee she

## Meno Allegro.

Ah!  
Ah!

te.  
calls.

Rim-bom-ba già la squil - la in suon di mor - te.  
Oh, hark, the deathbell tolls for one de - part - ing.

te.  
calls.

Rim-bom-ba già la squil - la in suon di mor - te.  
Oh, hark, the deathbell tolls for one de - part - ing.

(Bell.)

Meno Allegro. *lento* *p*

(Bell.)

Allegro vivace.

Quel suo-no in cor mi piom - ba!  
It is my knell 'tis sound - ing.

Allegro vivace.

Vin. and 'Cello.

*p* *p* *Fag.* *p*

E de - ci - sa la mia sor - te! Ri - ve - der la ancor vo -  
Naught shall long - er now re - strain me, (detaining him) once a - gain I will be -  
Oh Di - o!  
What wouldst thou?

Oh Di - o!  
What wouldst thou?  
*cresc.*

g'i - o, ri - ve - der - la e  
hold her - I will see her, un -  
Qual tra - spor - to, soon - si - glia - to! ah de - si - sti, ah rie - di in  
Calm, oh calm thee, it were mad - ness, oh, we pray thee, change thy  
Qual tra - spor - to, soon - si - glia - to! ah de - si - sti, ah rie - di in  
Calm, oh calm thee, it were mad - ness, oh, we pray thee, change thy  
*sempre cresc.*

(rushing off)

po - hand                    scia - me -

te,                    in                    te.

rash                    re -                    solve.

te,                    in                    te.

rash                    re -                    solve.

**Bide-the-Bent.**

Do - ve cor -                    - ri, sven -                    - tu - ra - to?

Whith - er dost                    thou bend                    thy foot-steps?

El - lajn ter - ra                    più non                    è.

She on earth                    has ceased to                    be.

**Edgar.****Bide-the-Bent.**

Lu - ci - a!                    Sven - tu - ra - to!

What say'st thou?                    Yes,                    thou'st lost her!

Edgar.

*a piacere*

In ter - ra più non è? el - la  
 Ah no, those words un - say. Speak, where

Bide-the-Bent.

Edgar.

*Meno*

dunque — È in cie - lo. Lu - ci - a più non è!  
 is she? In heav - en. My Lu - cy is no more!

Chorus.

Sven - tu - ra - to!  
 Oh what sor - row!

Sven - tu - ra - to!  
 Oh what sor - row!

Sven - tu - ra - to!  
 Oh what sor - row!

Sven - tu - ra - to!  
 Oh what sor - row!

Cor. and Fag.

Moderato. Fl.

Ob. etc.

Strings pizz.

Cor. Fag.

Edgar (rousing himself.)

Tu che a Dio spie - ga - sti  
Thou hast spread thy wings to

*rall.* *p* *3* *3* *3*

fa - li, o bel - l'al main - na - mo - ra - ta, ti ri -  
heav - en, Oh thou spir - it, pure and ten - der, From on

Cor.

oppure.

scen - di te - co a - scen - da il tuo fe -  
pit - y, look in pit - y, and for -

vol - gia me pla - ca - ta, te - co a - scenda, te - co ascenda il tuo fe -  
high, mid star - ry splendor, Look down in pit - y, look in pit - y and for -

Cl. *rall.*

del. Ah! se li - ra dei mor - ta - li fe - ce a noi sì cru - da  
give. Tho' by mor - tals doom'd to sever, Ours a love that can - not

*a tempo* Ob. Cl. & Cello.

guer - ra, se di - vi - si fum - mojn ter - ra, ne con -  
 per - ish, Thee on earth a - lone I cher - ish, Reft of

*F. Ob.*

Poco più mosso.

giun - ga il Nu - me in ciel, o bel - l'al - ma in - na - mo -  
 thee, reft of thee I will not live, no, thou spir - it pure and

*Cl. sustain.*

*calando*

ra - ta, bel - l'al - ma in - na - mo - ra - ta, ne con - giun - ga il Nu - me in  
 ten - der, thou spir - it pure and ten - der, reft of thee, I will not

*Cor. & Fag. sustain. calando*

*p* *cresc.*

ciel, o bel - l'al - ma in - na - mo - ra - ta, bel - l'al - ma in - na - mo -  
 live, no, thou spir - it pure and ten - der, thou spir - it pure and

*rinf.*

**Allegro.**

ra - ta, ne con - giun - ga il Nu - me in ciel! Io ti  
 ten - der, reft of thee, reft of thee, I'll not live. Thee I

*Cl. Fl.* *Cello* *Vln. & Fag.*



se - guo - For - sen - na - to! for - sen - na - to! Ah! che fa - i? ah! che  
fol - low. Tempt not heav - en with thy rash - ness, Ah, thy mad - ness heav'n will

Chorus.

Ah! che fa - i? ah! che  
Ah! thy mad - ness heav'n will  
Ah! che fa - i? ah! che  
Ah! thy mad - ness heav'n will

*cresc.*

Edgar.

Bide-the-Bent.

fa - i? Mo - rir vo - glio, mo - rir vo - glio. Ri - tor - na in  
pun - ish! Life is hate - ful where she is not! Oh, calm thy  
fa - i? Ri - tor - na in  
pun - ish! Oh, calm thy  
fa - i? Ri - tor - na in  
pun - ish! Oh, calm thy

Fl. Ob. etc.

Edgar (stabs himself)

Bide-the-Bent.

te, ri - tor - na in te, ri - tor - na in te. No, no, no! Ah!  
grief, 'Twas heav - en's de - cree, 'twas heav - en's de - cree. No more, no, - Ah!  
te, ri - tor - na in te, ri - tor - na in te. Ah!  
grief, 'Twas heav - en's de - cree, 'twas heav - en's de - cree. Ah!  
te, ri - tor - na in te, ri - tor - na in te. Ah!  
grief, 'Twas heav - en's de - cree, 'twas heav - en's de - cree.

Edgar (with broken voice)

Moderato. Larghetto.

A te ven-go\_ o bel -  
None shall part us\_ Oh, be -

Che fa - ce - stil  
Fa - tal rashness!

Cello Cor.

l'al - ma, ti ri - vol - gi, ah! al - tuo fe -  
lov'd one, Look in pit - y, ah, look and for -

Scia - gu - ra - to!  
Day of sorrow!

del. Ah se li - ra dei mor - ta - li  
give. Though by mor - tals doom'd to sev - er,

Pen - sa al ciel.  
Turn to heav'n.

**Chorus.**

Qua - le grrror!  
Day of woe!

Qua - le grrror!  
Day of woe!

Qua - le grrror!  
Day of woe!

Qua - le grrror!  
Day of woe!

Cello and Ob. Cello and Cl.

si cru - da guer - ra, o bel -  
love can - not per - ish, Reft of

Oh Dio, per do - na, thee,  
Oh heavn for - give thee,

*ravvivando il tempo*

l'al - ma, ne con - giunga il Nu - me in ciel, o bel - l'alma inna - mo -  
thee, of thee, I can - not, I can - not live, oh, thou spirit pure and

Pen - sa al ciel.  
Turn to heavn.

Oh tre - ly  
Heavn - ly

Oh tre - ly  
Heavn - ly

*ravvivando il tempo*

ra - ta, bel - l'al - ma in - na - mo - ra - ta, ne con - giun - ga il Nu - me in  
ten - der, thou spir - it pure and ten - der, Reft of thee, I will not

Pen - sa al  
Oh for -

men - do, oh  
mer - cy, ne - ro  
oh for -

men - do, oh  
mer - cy, ne - ro  
oh for -

*cresc.*

ciel, o bel - l'al-main-na - mo - ra - ta, bel - l'al-main - na - mo -  
 live, oh, thou spir - it pure and ten - der, thou spir - it pure and

ciel, al - ciel, al  
 give, for - give, for -

fa - tol Dio, per -  
 give, for - give, for -

fa - tol Dio, per -  
 give, for - give, for -

*cresc.*

ra - ta, ne con - giun - ga il Nu - me in ciel! Se di -  
 ten - der, reft of thee, reft of thee, I'll not live! Though by

ciel, ah - scia - gu - ra - to, pensa al ciel. Di - o,  
 give, Thou heav'n - ly - mercy, oh for - give, heav - en,

do - na tan - to or - ror. Di - o,  
 give, the crime for - give, heav - en,

do - na tan - to or - ror. Di - o,  
 give, the crime for - give, heav - en,

*p*

vi - si fiammo in ter-ra ne con-giun-gai! Nu - me in ciel, ne con-giun-ga il  
 mor-tals doom'd to sev-er, Reft of thee, be reft of thee, reft of thee, I no

per-do-na, per-do-na tan-to or-ror,  
 for-give him, in mer-cy, do thou for-give,

per-do-na, per-do-na tan-to or-ror,  
 for-give him, in mer-cy, oh, for-give,

per-do-na, per-do-na tan-to or-ror,  
 for-give him, in mer-cy, do thou for-give,

*cresc.*

*Poco più.*

Nu - me in ciel, il Nu - me in  
 more will live, no more I'll

tan-to or-ror, per-don,  
 oh, for-give, for-give;

tan-to or-ror, per-don,  
 oh, for-give, for-give;

tan-to or-ror, per-don,  
 oh, for-give, for-give;

*ff* *f* *Poco più.*

ciel, live, il no Nu - me in ciel, live, il no  
 per - don, Oh heav'n, per - do - na oh heav'n, in  
 per - don, Oh heav'n, per - do - na oh heav'n, in  
 per - don, Oh heav'n, per - do - na oh heav'n, in

*mf* (Falls and dies)  
 Nu - me in ciel! I will live!  
 tan - to or - ror! mer - cy for - give!  
 tan - to or - ror! mer - cy for - give!  
 tan - to or - ror! mer - cy for - give!